

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS . . . . .  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Jueves, 3 de julio de 1930

Núm. 1.486

## Las clases productoras y obreras ante el momento

La nota hecha pública ayer por los elementos patronales de los Comités Paritarios, coincidente con el pensamiento de otros organismos de clases productoras acusa una consoladora preocupación ante el momento actual de España. Con la misma sensatez y la misma gallardía con que los elementos obreros hicieron pública su actitud—por medio de una nota de la Unión General de Trabajadores y de la Confederación Nacional del Trabajo, nota que llevó la tranquilidad al ánimo público, inquieto por los rumores de huelga general que circulaban—las clases patronales exponen a la opinión su protesta ante esos incalificables manejos que tratan de ahondar más en el desequilibrio económico del momento.

Las clases productoras no deben ni pueden quedar al margen de estos conflictos. Hicieron bien, muy bien, los obreros expresando su disconformidad con un movimiento en el que se trataba de hacerlos juguete de los elementos interesados en un desorden caótico, sin finalidad alguna para las reivindicaciones de las clases obreras. Y hacen bien, muy bien, los elementos patronales aprestándose a defender la tranquilidad de España, base del resurgimiento económico que a todos interesa.

Pero no basta esto; es preciso ir a la averiguación de la raíz de ese movimiento que, a lo que parece, no tiene otra finalidad que la de una maniobra financiera; hay que saber quiénes trataron de lanzar a los obreros a una revuelta, con riesgo de sus vidas, para lucro ajeno; hay que saber dónde reside ese insólito afán de producir daño al interés español.

Claro que la maniobra es burda, porque pretender la revuelta a base del obrero es hoy un procedimiento infantil; el obrero sabe exigir y dar la cara valientemente cuando se trata de la defensa de sus derechos, del logro de sus legítimas reivindicaciones, pero no se echa a la calle por el simple deseo de motín, aunque tal digan los elementos interesados en presentar a la masa obrera como irreflexivamente levantisca.

Pero aun siendo tan burda la maniobra, no hay que olvidar que ha tenido lamentables consecuencias: en Sevilla hubo sangre en las calles, y víctimas inocentes. ¿Por culpa de qué emboscados elementos? Esto es lo que corresponde averiguar. Además, cierto es también que el intento de revuelta ha contribuido a la depreciación de nuestra moneda, cuya finalidad parece que era la perseguida con la algarada callejera. Y

esto, como decimos, debe esclarecerse, porque tanto interesa a las clases patronales como a las obreras....

Por eso, repetimos, hemos de aplaudir la preocupación de ambos elementos en el momento español. Y el deseo de proclamar ante el extranjero la ficción de ese movimiento de inquietud con que se ha pretendido llevar al último término la maniobra bursátil. Pero creemos necesario insistir en una inmediata depuración de responsabilidades. De lo contrario, el movimiento puede repetirse.

## El V Congreso de la Asociación española de neuropsiquiatras se celebrará en Zaragoza durante los días del 24 al 27 de septiembre próximo

El próximo mes de septiembre se celebrará en Zaragoza el V Congreso de la Asociación Española de Neuropsiquiatras.



Cañardó, uno de los "ases" nacionales del pedal, que ha vencido en la carrera organizada por el R. Unión, y cuya exclusión del equipo nacional de la Vuelta a Francia es muy comentada.

(Foto. Marín).

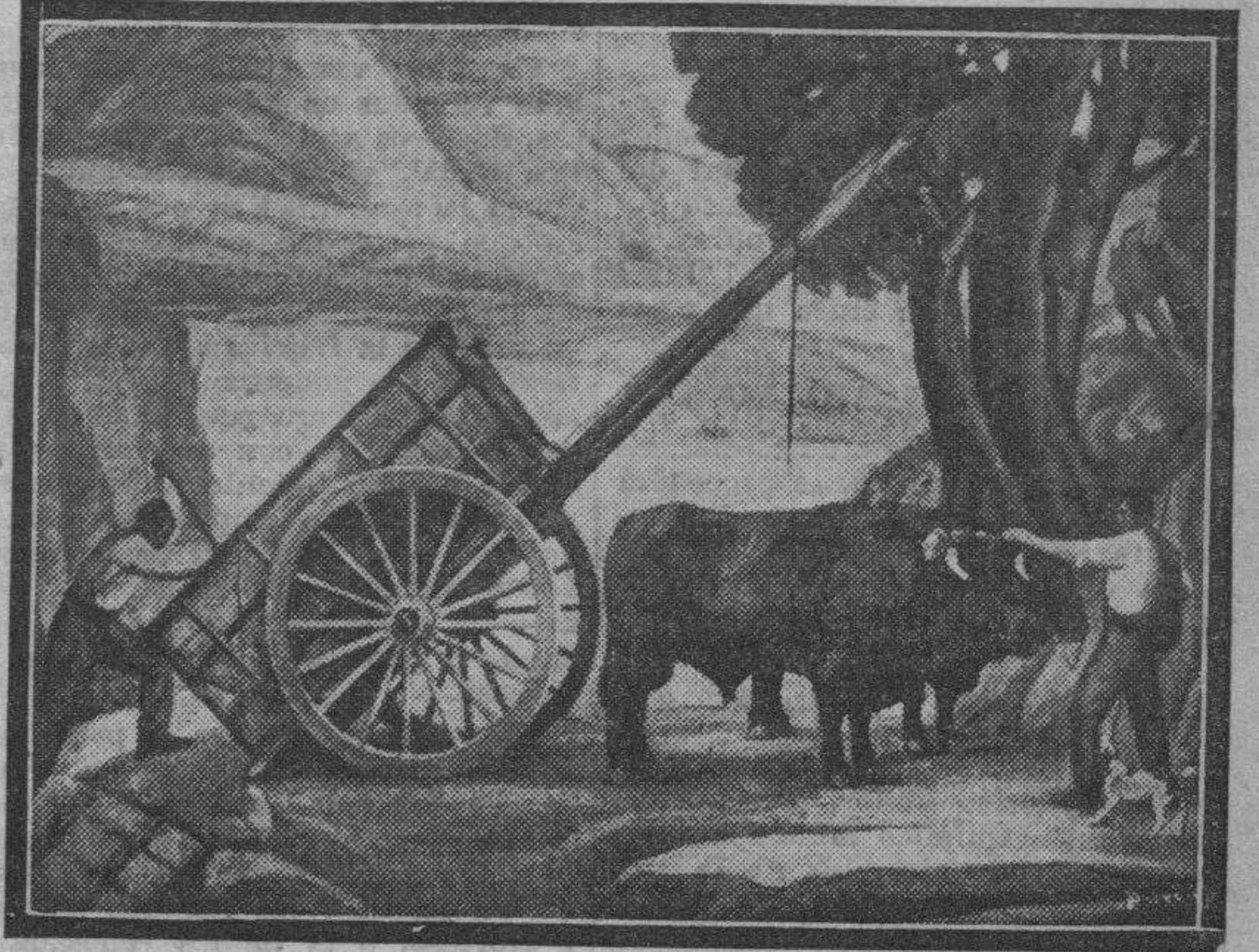
## EN LAS OBRAS DEL ALCANTARILLADO

### Un niño se cae a uno de los hoyos

En la calle de Hospitalito se cayó a uno de los hoyos de las obras del alcantarillado Amador Gorri Navarro, de 22 meses, que se produjo lesiones en las regiones occipital e hipogástrica.

Fueron calificadas de pronóstico reservado por los facultativos de la Casa de Socorro, donde fué curado.

## Los artistas aragoneses en la Exposición Nacional



"El acarreo", cuadro del reputado pintor Aguado Arnal.

### FIN DE UN REGIMEN

## La triunfante revolución en Bolivia



Siles, presidente de la República de Bolivia, que abandonó su territorio impedido por la revolución.

### LOS CONFLICTOS SOCIALES

## Las noticias oficiales continúan acusando tranquilidad

Persistieron ayer, menos ostensibles, las medidas de precaución dispuestas en previsión de que se confirmarían los rumores de huelga circulados.

Por la tarde se facilitó a la Prensa, en el Gobierno, el acostumbrado telegrama circular enviado por el ministro de la Gobernación, y cuyo contenido es así:

"Las noticias recibidas acusan tranquilidad en toda España.

En Barcelona se ha llegado a un acuerdo; las huelgas de Igualada y Mataró continúan pacíficamente.

Continúan estacionadas las del ferrocarril de Ribas, en Gerona, y la minera de Alquife, en Granada.

En Murcia sigue la de Esparteros de Aguilas, Cieza y Calasparra, habiéndose planteado otras dos en Cehégín.

En Palencia se ha reducido más la huelga de obreros en el Manicomio, y en Tarragona, la de ladrilleros de Reus.

En Bilbao, normalidad".

### HOY SE CELEBRA

## La verbena de la Asociación de la Prensa

A las seis y media de esta tarde comienza la verbena organizada por la Asociación de la Prensa en la espléndida finca de los señores de Yarza, paseo de los Plátanos.

Como repetidamente hemos dicho, la fiesta promete ser brillantísima; las invitaciones están casi agotadas y el público dispuesto a divertirse en el recinto de la verbena.

Alternarán dos bandas de música: la del regimiento de Aragón, que dirige el maestro Híjar, y la banda Zaragoza, dirigida por el maestro Campos.

Para la hora de la cena han dispuesto los simpáticos muchachos del "Papinianus Jazz" numerosos bailes.

Y habrá, además, pianillo de manubrio, indispensable en toda verbena, y una magnífica pianola "Phonomota", para que ni un momento falte música en la fiesta.

Esta durará hasta las dos y media de la madrugada.

\*\*\*

A las personas que deseen cenar en el recinto de la verbena les recordamos que solamente se reciben encargos de mesas hasta hoy, a la una de la tarde; después de dicha hora no se admitirán nuevas inscripciones. A este efecto, la oficina que la comisión tiene establecida en los locales del Sindicato de Iniciativa, plaza de Sas, 7, bajos, estará abierta hasta dicha hora. En el mismo local pueden solicitarse invitaciones—las pocas que restan—para asistir a la fiesta.

### QUINTA LISTA DE REGALOS PARA LA TOMBOLA

"Chocolates Orús", 50 muñecos de cartón, de propaganda; una caja con doce lápices gigantes y siete abanicos.

Don Armando Aparicio, un aparato infernillo "Petromax".

Don Bernabé de Vega, un embuchado.

"Chocolates Olimpia", dos cajas de desayunos.

Señores Marín y Yaseli, una pitillera.

Don Ignacio Balaguer, un cojín para alfileres.

"La Parisián", siete cajas de polvos.

Don Valentín Bazán, un juego para fumar.

"La Española", una figura artística.

"Galletas Patria", dos estuches de galletas.

## EL SEÑOR D. Julio Pelegrín Burillo

INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

Falleció ayer, a los 55 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Cándida Ipiens; hijos, Pilar Julio, Fernando y Angeles; hermanos, doña Pilar y D. Carlos; hermanos políticos, D. Fernando y doña Facunda Ipiens, doña Dolores Forcadell y doña Isabel Lorén; tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, jueves, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria calle de San Miguel, 38 y 40, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor quedarán sumamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

POMPAS FUNEBRES LABORDA. — OSSAU. 4. — TELEF. 31-01



**INFORMACION MUNICIPAL**

**EL INTERES DEL PROXIMO PLENO**

El alcalde se ha dirigido a todos los concejales rogándoles asistan al pleno de pasado mañana, en el que se tratará del asunto de las casas baratas.

Siendo necesaria la presencia de cuarenta concejales para poder tomar acuerdos en firme, y dada la índole de la cuestión a resolver, no cabe duda que este día habrá una numerosa representación del Concejo en el salón de sesiones.

**LA CONTRIBUCION DE SAN SEBASTIAN A LAS OBRAS DEL PILAR**

El alcalde de San Sebastián ha enviado una comunicación al señor Jordana dándole cuenta oficial del acuerdo de aquel Ayuntamiento sobre su contribución a las obras de consolidación del templo del Pilar con la cantidad de cinco mil pesetas.

**SUBASTA DE UN CABALLO**

En las caballerizas municipales, sitas en la calle del Río, se procederá el próximo miércoles, 9 de los corrientes, a la venta en pública subasta de un caballo de desecho de la Guardia municipal, valorado en 200 pesetas.

**MEMORIA DEL LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL**

Don Federico Vallés, director del Laboratorio Químico municipal, nos ha enviado un ejemplar de la Memoria correspondiente a este Centro técnico, en la que se detallan los trabajos realizados durante el año último.

Va la Memoria dedicada al alcalde, con un preámbulo en el que cita el señor Vallés como atenuantes a la obra efectuada por el Laboratorio, si ésta se considera de poca importancia, la reducida dotación con que cuentan para un Centro de tal importancia para la salud pública.

**MAS ASUNTOS DE LA PONENCIA DE FOMENTO**

Además de los numerosos asuntos de que dimos cuenta a nuestros lectores, sobre las que ha de formular propuesta la Ponencia de Fomento, en la próxima sesión que celebre la Comisión municipal permanente, figuran, entre otros, los siguientes:

Que los operarios municipales ejecuten las necesarias obras de consolidación en la casa número 176 duplicado de la calle del Coso, con motivo de filtraciones originadas por la rotura de la tubería que abastece una boca de riego próxima al inmueble de referencia.

Autorizar la realización de diversas obras en la calle del Coso, número 112; plaza de la Constitución, 7; calle de la Torre Nueva, 26; Pignatelli, 12; San Lorenzo, 45; paseo de Sagasta, 20; Hospitalito, 4; paseo de Pamplona, 3; San Pablo, 131; San Blas, 28; León, 3; Pinos, 28; Manifestación, 33; San Pablo, 107; Miralbuena, 81; San Miguel, 4; calle de Abadía; San Pablo, 94; Asalto, 5; Avenida de Madrid, 125; Urrea, 23; paseo de Pamplona, 8; Avenida de América, 20; Armas, 46; Azoque, 84; Alonso V, 33, y paseo de María Agustín, 37.

Conceder autorización para construir edificaciones en la Avenida de Madrid, 20; plazuela de San Braulio, 7, 8 y 9 (edificio social de la Cooperativa militar y civil); Larras, 8; barrio de Venecia; Avenida de Madrid; parcelación de los señores Pallarés; reconstruir medianil en Verónica, 15; reformar casa número 8 de la calle del Agua, y ampliación del edificio Zapata, número 24 (Delicias).

**LA AGENCIA REY SOLER**

Recuerda y recomienda a todas aquellas familias que pasan su temporada veraniega en San Sebastián, utilicen los servicios de transporte para toda clase de facturación de mensajerías y encargos de domicilio a domicilio que ésta tiene establecidos diariamente entre ambas plazas. Nadie mejor podrá llenar su satisfacción en cuanto se refiere a seriedad, rapidez y economía.

Despachos:

COSJ, núm. 9 -- Teléfono 34-29 y calle ISABEL LA CATOLICA, número 10. Teléfono 14-911 San Sebastián

**LA FE DEL CARBONERO**

**¿Quién habla ahí de República?**

Hay ciudadanos que se han echado a pensar seriamente en el advenimiento de la República. Aspiración absurda. Poco menos que vesánica. Pero hay que rendirse a la evidencia. En España existen unos hombres de torvo perfil que se llaman republicanos. Gentes que tienen puestas sus ilusiones en esa fórmula inasequible de Gobierno democrático. Todavía hay engañados que acarician ensueños utópicos. Decididamente, éste es un pueblo de incorregibles visionarios.

En vano varones sesudos, hombres versados en las ciencias políticas, doctores acreditados en terapéutica social, vienen proclamando a diario la temeridad de esa aventura en que pretenden embarcarse esos españoles descontentadizos, incapaces de comprender los sacrificios que en aras de la felicidad nacional han realizado los gobernantes del régimen vigente. Pero ¿qué razones podrán aducirse con eficiencia para mover a desistimiento a una turba gregaria, que se empeña en decir que las cosas van mal en España? Los hombres de juicio sereno, los varones ecuanímenes no pueden, sin desdoro, ponerse a platicar con la chusma.

Es una afrenta para el país, una terrible afrenta, en la que no se sabe qué deplorar con mayor tristeza, si la obstinación ciega de esa incomprendida falange que a toda costa quiere derrocar un régimen secular y glorioso, o la táctica reposada y perseverante con que esos núcleos republicanos atienden cachazudamente al fomento de sus organizaciones.

Porque, antes, era la asonada, el barullo, el estrépito vocinglero e inocuo de unos vivos y unos muertas prestamente sofocados entre media docena de cintarazos bien administrados por las fuerzas de Seguridad. Aquello no tenía importancia.

Pero es que ahora esa chusma algarera no suele salir a la calle a dar gritos ingenuos y a recibir los sablazos de los guardias. A la sazón, esa patulea de gente descontentadiza y rebelde se refugia en los centros de cultura; invade el Ateneo y la Academia de Jurisprudencia; pronuncia discursos, en vez de andar por ahí, a la vieja usanza, rompiendo las lunas de los escaparates. Esa gente habla, y logra prosélitos. Y lo que es más terrible, escribe. Escribe, si la dejan; que, para evitar los desmanes de la propaganda, está —¡no faltaba más!— la censura, institución benemérita sin la cual —el lector habrá tenido ocasión de

oírlo muchas veces— la libertad degenera en libertinaje.

Pues aún hay otra cosa que entraña mayor gravedad: Los elementos que integran la mencionada chusma. ¿Quién hubiera podido sospecharlo! Médicos, ingenieros, abogados, cateóricos, ¡hasta curas de almas!, andan metidos en el ajo. Ni la chusma podía haber llegado a más ni las profesiones liberales podían haber llegado a menos en esa campaña vitanda, que es un escarnio para los sentimientos patrióticos de los buenos españoles. Sabido es —y el señor conde de Bugallal, verbo magnífico de la mentalidad conservadora, no se cansa de repetirlo— que la Monarquía en España es consustancial con el espíritu y con la vida misma de la nación.

Frente a ese movimiento acaudillado por intelectuales contumaces, los cuales ya no se contentan con gritar, sino que piensan, hablan y escriben con mesura externa, que es disfraz de una siniestra cautela, conviene estar alerta y promover una cruzada capaz de contrarrestar los manejos de los revolucionarios.

Hay que proclamar a los cuatro vientos nuestra verdad. Cualesquiera que sean las flaquezas de la Monarquía —siempre disculpables, porque, a la postre, un rey es siempre una voz, y una Constitución no es más que un pedazo de papel donde el pueblo ha expresado su delirio de grandezas—, España no está preparada para instaurar en ella un régimen republicano. Falta un nivel medio de cultura que nos haga aptos para el ejercicio consciente de la democracia. El porcentaje de analfabetismo alcanza extremos que sonrojnan. La República, apoyada en esas masas ignorantes e indómitas, nos conduciría derechamente al caos y a la anarquía. ¿No es este el campanudo lenguaje que conviene a una pura ortodoxia de hombres de orden?

No faltará quien arguya que el hecho calamitoso de que el cincuenta por ciento de los españoles no sepa leer ni escribir es imputable a los Gobiernos del régimen, que no se preocuparon de fomentar en el grado necesario la instrucción pública. Y aún añadirán, con intención venenosa, que en esa negligencia de los gobernantes monárquicos había un secreto e inconfesable designio de mantener en perpetuo vilipendio espiritual a las masas rurales, apoyo de los feudos caciquiles.

Os dirán asimismo que sin libertad no se puede vivir, y que se va

dilatando en demasía el período de tutela política a que parece condenado un pueblo como éste, manso y resignado de suyo. Sin que se eche de menos en la réplica esa monserga de que hay que ir a la República precisamente para ver si se arregla eso del analfabetismo, ya que los Gobiernos monárquicos no han sabido desarrollar en España una política pedagógica.

Habría, en fin, quien, en su ofuscación republicanizante, llegue a insinuar que las extravasaciones constitucionales del poder moderador en la Monarquía constituyen un acicate para las actividades revolucionarias de la demagogia extremista, mientras que la República podría evitar, por su naturaleza democrática, la explosión del fermento soviético que albergan algunos societasarios.

Y algún republicano de los de la última hornada—de ésos a quienes les da la ventolera por pensar, hablar y escribir: los más peligrosos sin duda— es posible que os salga con la bizarra teoría de que ahora se trata de una cuestión de dignidad ciudadana; porque el recuperar aquélla, en opinión de tales quiñotes, bien vale la pena de arrostrar una transitoria alteración del orden público y el que sean arrastrados por las calles algunos caciques veteranos en los desmanes electorales.

Razones harto deleznable, sin duda. Mas, por si acaso, cerrad los oídos a la voz de las sirenas. Su acento es tan persuasivo que podría llegar a convencerlos. Y eso, no. La Monarquía, ante todo. Ocurra lo que ocurra. Hojead la Historia. Lepanto. Los Navas de Tolosa, Covadonga y Pelayo. Indívil y Mandonio. ¿Acaso nos es lícito olvidar todo eso? Puede la chusma intelectual seguir hablando de elecciones sinceras, de responsabilidades políticas, de libertad de Prensa y tribuna. Tópicos desacreditados. Ruido plebeyo. Los hombres de orden, las personas de camisa limpia celosas del principio de autoridad y de las glorias del 14 Tercio de la Guardia civil, no han de apartarse de la ruta que les traza una tradición veneranda. Monarquía, Monarquía y Monarquía. Monarquismo fervoroso. Aunque sea con la sencilla fe del carbonero. Siempre leales a la persona del rey, cifra y compendio de una raza y de una dinastía ejemplares, que han sabido lograr, a través de los tiempos, la felicidad de España.

ALBERTO MARIN ALCALDE

**EN HONOR DE SAN CRISTOBAL**

**FIESTAS EN ALCAÑIZ**

La Comisión de festejos del Santo de los automovilistas ha organizado para el próximo domingo, en honor de su Patrón, los festejos siguientes:

A las siete de la mañana, diana por la laureada banda municipal.

A las diez, solemnísimos cultos en honor del Santo, en el santuario de nuestra excelsa Patrona la santísima Virgen de los Pueyos, encargándose de la oración sagrada el doctor don Federico Magdalena.

A continuación se procederá a la bendición de coches, recorriendo después la población en bonito desfile.

De doce a una, gran concierto en la plaza de la Constitución por la banda municipal.

A las cinco de la tarde, magnífico festival taurino, lidiándose 3 novillas de hijos de Alaiza, de los pastos de Tudela (Navarra), ocupando la presidencia simpáticas señoritas.

Se repartirán programas especiales.

A las diez de la noche, y como final, se celebrará un baile en el magnífico jardín de la popular y simpática Sociedad Casino Artístico, encargándose de la parte musical la incansable Orquestina Alcañizana.

**San Sebastián**

Se alquilan dos gabinetes exteriores con cuatro camas, para temporada, cerca playa. Hay ascensor y baño. Escribir a Dolores Ruiz, San Bartolomé, 5, 2.º

Las fotografías de Zaragoza estarán abiertas los domingos hasta las 13 horas. Los días festivos, el día entero. (Acuerdo del Comité Paritario). Unión Fotográfica de Zaragoza.

**INFORMACION DEPORTIVA**

**CUCHICHEOS**

DE AQUI Y DE ALLA

Rumoréase: Que el Zaragoza trata de llevarse al Juventud su joven guardameta, Blesa.

Que éste todavía se encuentra indociso.

\*\*\*

Que Ochandiano, del Athlétic madrileño, y Pena, del Sporting gijonés, se "mudan" del R. Madrid.

\*\*\*

Que Iriarte ha firmado ya por el Club de la frontera.

Que, en cambio, Garmendia coquetea con la sociedad de la capital, dispuesto — según dicen — a firmar ficha verde.

Que se estrecha el cerco a Urretavizcaya, que lo solicitan la Real Sociedad y Deportivo Alavés.

Que al muchacho le gustaría jugar por los guipuzcoanos; pero que hay "consejeros" en Tolosa que pretenden desviar su voluntad.

\*\*\*

Que si es cierta la libertad de Mariscal, el Deportivo Alavés tendrá mucho gusto en encerrarle en Mendizorroza.

**ATLETISMO**

**LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA**

El sábado y domingo próximos, organizados por la F. C. de A., se celebrarán en Barcelona los XIII Campeonatos de España de Atletismo.

Las distintas pruebas de que éstos constan, son:

Carreras. — 100 metros lisos; 200 idem idem; 400 idem idem; 800 idem idem; 1.500 idem idem; 5.000 idem idem; 10.000 idem idem; 110 idem idem; 400 idem idem; 3.000 idem steeple-chase.

10.000 metros marcha atlética.

Relevos. — 400 metros (4 por 100); 1.600 metros (4 por 100).

Salto. — De altura, de longitud, con pértiga, triple salto.

Lanzamientos. — Del peso, del disco, del martillo.

De la barra española.

El número de atletas inscritos pertenecientes a distintas Federaciones es muy numeroso.

Desde luego que la Federación de Aragón no ha enviado a nadie, que nosotros sepamos.

**FUTBOL**

**UNA ACLARACION Y UN ACUSE DE RECIBO**

Gustosamente accedemos a la inserción de la siguiente nota que nos envía el señor presidente del Club Deportivo Huesca:

"Es mi derecho hacer constar que el C. D. Huesca ha quedado finalista en este campeonato provincial, y no el C. D. Barbastro, como se hacía constar en su número del día 1 del corriente.

Aun cuando en el último encuentro celebrado en Barbastro resultara victorioso el Barbastro por la ínfima diferencia de 2 tantos a 1, debido a causas que no son al caso, no altera el resultado de la puntuación, pues ya desde el primer momento figura a la cabeza el C. D. Huesca.

Siento mucho que se hayan atribuido galardones hasta ahora no merecidos, y al propio tiempo hago constar mi protesta ecuaníme por la desaparición y colectiva procazidad con que se consideró, no sólo a los equipos del team C. D. Huesca, sino a los numerosos oscenses que se desplazaron a presenciar el encuentro, llegando al extremo de apedrearlos".

En cuanto a la carta que escribe don J. Trisán, de Huesca, acusamos recibo de ella, al propio tiempo que ponemos en conocimiento de dicho señor que una vez probada la verdad del contenido de aquélla, obremos en consecuencia.

P. MOROS

**JORQUIN MATEO LINARES**

Médico especialista del Instituto Tapia, de Madrid. Consulta de garganta, nariz y oído De 11 a 1 y 5 a 7. ARMAS, 2 y 4, entlo. (Esquina al Mercado)

**HIPOTECAS**

Colocaríamos urgentemente 200.000 pesetas en primeras hipotecas; sólidas garantías fincas rústicas v urbanas; interés, 7 y 8% anual.

Dirigirse a «CREDITOS» S. A. Plaza de la Constitución, 4



**Cómo se puede ganar la gloria**



Schmelling es considerado como persona honorable y distinguida, y en tal concepto se ha celebrado un banquete en su honor en la residencia del gobernador de Clinton.

(Foto. Contreras y Villaseca).

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**PANORAMA LOCAL**

**SERVICIOS DEL DEPOSITARIO DE FONDOS PROVINCIALES**

Al director general de Administración Local se le traslada un oficio de la presidencia de la Diputación Provincial acerca de documentos y servicios del Depositario de Fondos provinciales.

**VISITAS**

Visitaron ayer al gobernador civil, señor Pérez Vidal, el alcalde de Borja, don Juan Antonio Alzola; don Rafael Ricarte, don Moisés Calvo, el presidente del Tribunal Industrial, don Angel Villar; el Hermano superior del Colegio de la Doctrina Cristiana.

**SECRETARIOS MUNICIPALES**

Al director general de Administración Local se le confirma telegrama enviado sobre antecedentes relativos a las vacantes de secretarios de segunda categoría.

A los alcaldes de Abanto y Bagüés y al presidente de la Junta administrativa de Sofuentes se les pide datos relacionados con las vacantes de secretarios municipales.

**CONCURSO DE SECRETARIOS**

Al gobernador civil de Huesca se le acusa recibo de la instancia elevada por don Eloy Martín Velilla para concurso de secretarios de primera categoría.

**CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA**  
Aparatos Ortopédicos para

**HERNIADOS**

Brazos y piernas artificiales  
Corsés Ortopédicos  
Desviaciones de pies y piernas  
Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19. -- Zaragoza

**Tres tesoros al alcance de todos**

**EL JARABE PECTORAL ARMISEN** es el más poderoso antiséptico descongestionante pulmonar, eficazísimo en toda clase de catarros. — Frascos de 2 y 3 pesetas.

**LA LIMONADA PURGANTE EN OLVO ARMISEN** es el purgante más suave, agradable, eficaz y económico. Único que no irrita ni produce trastornos. — Caja de una purga, 50 cts. de seis purgas, 2 ptas. **ASPIOCALINE** es el tónico reconstituyente ideal para niños y adultos; eficazísimo en estados de debilidad, anemia, pérdida de energías, predisposición catarral, etc. — Tomar: vino y jarabe. Frasco. 4 ptas.

**FARMACIA ARMISEN.** -- Plaza del Pueblo, 5 -- Teléfono 394

**HOTEL BALLESTER** BRONCHIALES (Teruel)

Situado al borde de exuberantes pinadas y 1.700 metros de altura, con calefacción, agua corriente, timbres, baños, luz eléctrica, cocina a la española, peluquería, café y garage aparte, auto de alquiler.

Pensión 15 pesetas. -- Para informes en el mismo hotel. -- No se admiten enfermos

No es, ya lo hemos dicho, una novedad; pero nuestra proposición, si se aceptara, alegraría el programa de festejos en un aspecto simpático, fuera de los consabidos cohetes, cabezudos y repique de campanas.

**EL VERANEO**

**YA ESTAMOS LISTOS**

Coincidiendo con la gran verbena de la Asociación de la Prensa, que se celebra hoy, y con las típicas fiestas de San Fermín, que en la simpática Pamplona comienzan el domingo, se inicia en nuestra ciudad el primer movimiento en masa de veraneantes.

Salen unos, quizá la mayoría, para San Sebastián, playa y población preferida siempre por los zaragozanos; van otros a los balnearios que obligadamente tienen que visitar, para recalar después en la Bella Easo, y marcha un tercer grupo a los pueblos de la provincia y aun de la región, en busca de reposo y de clima fresco, unos, y los demás a presenciar las faenas de la recolección en fincas de su propiedad; a "recoger" la cosecha, más claramente dicho. Quizá sean éstos los más listos y afortunados.

El resultado es que, por un concepto o por otro, se aproxima la hora de quedarnos aquí "en cuadro" y de formar parte de él los de siempre; los que no podemos permitirnos el lujo del veraneo; porque, no lo duden ustedes, el veraneo es un lujo, descartados los que, enfermos, necesariamente necesitan de él y, afortunadamente, en nuestra ciudad no hay tanto enfermo, ni quiera Dios que jamás los haya.

Y a la vez que los que se van, forman sus planes y hacen sus presupuestos, los "indígenas" permanentes tenemos que hacer también los primeros (ingresos para los segundos no disponemos) para defendernos de los rigores caniculares y de todo cuanto nos amenaza, con golpe seguro, en los interminables meses de julio y agosto y aun de parte de septiembre.

Ignorantes de lo que es la envidia y abierta siempre nuestra voluntad al bien de todos, deseamos un buen verano, un excelente veraneo a cuantos se van y pedimos para nuestros compañeros de "resignación" a Febo un poquito de compasión; al Eolo oriundo del Moncayo alguna ayuda, y al excelentísimo Ayuntamiento las menores molestias en las calles. Bien humildes somos.

Y solicitamos de los que marchan que, cuando más disfruten de temperatura agradable y de fiestas divertidas, tengan para estos humildes zaragozanos un cariñoso recuerdo y piensen (tal vez así gocen algunos más) que aquí estaremos aguantando los 38, 39 y hasta 40 grados a la sombra, que andaremos por esas calles saltando zanjas, que nuestra diversión será ver cómo colocan la tubería del agua, que estaremos aguantando a los cobradores de cédulas, amén de otras cosas por el estilo, sin más defensa que el Cabezudo de Buenavista, las terrazas de los cafés, la escorzonera y el tranvía y alguna que otra vez (esto para la "aristocracia" no veraneante) el taxis, pero poco rato, porque es muy caro.

Piensen en esta triste realidad y compadécannos; a cambio de ello y si les hace falta, que puede que sí, prometemos enviarles alguna ráfaga del Moncayo, cuando nos sobre.

Por lo demás, salud que haya, que deca el "otro", y todos contentos.

Listos ya los que se van, estamos preparados los que quedamos.

Señores, buen viaje; divertirse mucho y gastar poco. Hasta la vuelta.

**CLINICA ALBACETE FRAYLE**  
Estómago -- Intestinos  
Hígado  
Consulta de 3 y 1/2 a 6 tarde  
Cerdán, 2, pral. -- ZARAGOZA

**HOY APERTURA**  
de la  
**SEDERIA**  
**LA LONJA**  
FELIPE ALTUBO  
Calle del Pilar, 32  
(Frente a la Lonja)

**Las tormentas causan estragos**

**ROMANOS**

El día 30 de junio fué para este vecindario día de zozobra y sufrimientos, pues sobre las tres de la tarde se desencadenó una horrorosa tormenta, cayendo granizo y agua en tal abundancia que lo poco que había dejado la última tronada ahora lo vemos totalmente arrasado, pues fué tanto el granizo que cayó en poco rato, que todo el suelo quedó blanco, mas luego vino la inundación de la poca agua que hay en este término, y era tanta el agua que bajaba que en pocos momentos vimos cómo se extendía por toda "cañada" (llamada de la venta), llevando una anchura de 125 a 130 metros, con bastante altura, arrastrando todo el fruto en donde los labradores tenían las pocas esperanzas de lo que les quedaba sin apedrear, y hoy lo vemos arrastrado por las aguas y en completa desolación, pues las fincas quedan convertidas en ramblas y los labradores tendrán que trabajar mucho para poderlas poner otra vez en labor.

La crecida de las aguas duró toda la tarde y parte de la noche, habiendo arrastrado hortalizas, árboles y todo cuanto había por los campos, pues los más ancianos del pueblo no habían conocido otra riada tan grande como ésta.

Los labradores este año realizan sus trabajos con intranquilidad, con zozobra, viviendo horas de angustia, ya que todos los días al levantar su vista al cielo, fatigados y sudorosos, ven con congoja, con espanto, cómo acecha la tormenta, la mala nube que los deja sin el pan para sí y para sus hijos, observan cómo la amenaza es muy seria y constante, y temen por la miseria, por la ruina, que están tan cercad e ella. — FIDEL CASTILLO.

**CARCASTILLO**

A las doce del día primero ha caído enorme tormenta en los términos de Barderas reales y los Vincoles, quedando todo cubierto de piedra y destruyendo totalmente las cosechas.

Los labradores, que el año pasado fué malo para la cosecha, cuando esperaban en éste resarcirse, en parte, de aquel mal, vuelven de nuevo a quedarse sin nada, siendo su situación apurada y tristísima en extremo.

De no venir el auxilio del Estado en la forma más factible para todos, tendrán que emigrar estos desgraciados gentes en busca de su sustento. — CORRESPONSAL.

**SADABA**

A las doce horas del día primero del actual descargó sobre este término municipal una tormenta acompañada de agua y gran cantidad de granizo de excepcional tamaño, resultando castigada una zona de terreno de bastante extensión, comprendida entre las partidas de Bardena Alta, Espartal y Pardina, en las que quedaron arrasadas las cosechas de cereales, cuyos daños son de mucha consideración.

De los primeros datos obtenidos aparecen perjudicados en la cantidad de 600 a 1.000 cahices de trigo cada uno de los labradores Cecilio Contreras, Miguel Fambo, José María Olóriz, Francisco Gayarre, Mariano Iguaz, Mariano Martínez, Crisante Tambo,

Antonio Mombiela, José Igual, Cecilio Tambo, José Mérida, Benito Iguaz y Pedro Aznárez.

Además, han sido arrasadas las parcelas de muchos jornaleros y clase media, dejando en la miseria a varias familias por la pérdida total de su cosecha. — CORRESPONSAL.

**JUNTA GENERAL**

**Los médicos se reúnen**

Ayer, en los locales de la Real Academia de Medicina comenzó, a las cinco de la tarde la anunciada Junta general del Colegio Provincial de Médicos.

Acudieron gran número de colegiados de la ciudad y de todos los distritos de la provincia.

No fué aprobada el acta, pero sí muy discutida, acordándose nombrar una ponencia que la redacte de nuevo.

Por sesenta y tres votos contra sesenta se acordó llevar a afecto la compra de un solar hoy propiedad del Cabildo, en el lugar donde estuvo la iglesia de San Andrés, a fin de construir en él la Casa-Colegio de los Médicos de la Provincia.

Igualmente se acordó contribuir con cinco mil pesetas, en cinco anualidades de mil pesetas cada una, para las obras de consolidación del templo del Pilar.

A ruego de algunos colegiados la Junta de Gobierno acordará la cantidad y forma de otorgarla para subvenir a las necesidades de un compañero, cuyo estado de salud es precario; para el mismo fin se abre también una lista de suscripción voluntaria, a la que pueden contribuir los médicos que lo deseen.

El doctor Gómez Salvo expuso algunas consideraciones acerca del proyecto de Reglamento del Seguro de Maternidad, que será estudiado por los interesados en él y objeto de una reunión en la que se tomarán acuerdos que se elevarán a la superioridad.

Sin más asuntos a tratar, a las nueve de la noche terminó la sesión.

**Almorranas, Varices, Ulceras**

Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerosis.

**JAIMÉ LEDESMA**

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

Alfonso I. 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

**Dr. López Buera**  
RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO  
RAYOS X  
se ha trasladado a Coso, 47 y 49, principal izqda. (edificio del Banco Zaragozano). -- Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6. Festivos, de 11 a 1.

**INFORMES COMERCIALES**

sobre cualquier plaza de España y Extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. -- Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. -- Administración de fincas.

**Centro Administrativo Aragonés**  
Apartado de Correos 142  
COSO, 81, primero -- ZARAGOZA -- Teléfono 20-71

**GRAN CAFE ROYALTY**

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros

Vaya usted todos los días al CAFE ROYALTY

El más céntrico El más concurrido



**EL CONCURSO CINEMATOGRAFICO**

**Hoy, en el Cinema Alhambra, el público juzgará la belleza de las elegidas**

En el aristocrático Cinema Alhambra se proyectará durante las sesiones de hoy el reportaje gráfico correspondiente al concurso cinematográfico organizado por LA VOZ DE ARAGON, en el que fué elegido un buen lote de muchachas bonitas entre las abundantísimas concurrentes a la organización.

Juntamente con la entrada se hará entrega a cada espectador de un boletín, en el que, si le place, hará constar cuál de las señoritas, según su criterio, merece el primer lugar.

Luego, recogidos los boletines a la salida, se procederá a un severo escrutinio para fijar cuál ha de ser aquella de las concursantes que ha merecido con más unanimidad el agasajo del público.

Esta proyección es esperada con interés.

**DIPUTACION PROVINCIAL**

**LOS HERMANOS DE LA INSTRUCCION CRISTIANA EN EL HOSPICIO**

Es indudable que fué un acierto de la anterior Diputación el traer al Hospicio provincial a los Hermanos de la Instrucción Cristiana para encomendarles el cuidado y vigilancia de los asilados.

Sin que el tiempo que llevan en la casa permita apreciar en toda su importancia los resultados de su régimen de educación, los muchachos se muestran ya más disciplinados, más atentos.

Esto no se debe a un régimen de mayor rigor; antes bien, el trato a los niños se ha suavizado. Ello es resultado de una constancia y continuidad de método pedagógico que sólo puede hallarse en este aspecto de internados, cuando los rigen religiosos.

Por muy competentes y fieles cumplidores de su deber que fueran aquellos desaparecidos inspectores, tenían obligaciones familiares que cumplir,

carecían de la educación pedagógica que hoy exige la educación del niño.

En los asilados estaba su obligación, que hasta cierto límite sólo podía irradicarse en algún afecto, cuya expresión máxima la tenían, naturalmente, fuera de la casa, en su propio hogar.

Para los Hermanos, su mundo es sólo el Hospicio, y en los asilados forzadamente han de confluír todos sus afectos y cuidados.

La labor de enseñanza de los profesores de grado puede ser más fecunda ahora, porque los niños llevan mejor preparación y serán más patos para recibir la instrucción de los maestros, que podrán orientarse respecto a la capacidad de cada niño al recibirlo en sus clases, por las observaciones de los Hermanos, además del método de clasificación que va a ponerse en práctica.

No cabe duda que los niños salieron beneficiados con la llegada de los Hermanos de la Instrucción Cristiana.

**CONTINUAN LOS EXAMENES EN EL HOSPICIO**

Ayer continuaron los exámenes en el Hospicio provincial, realizando sus ejercicios las niñas de la sección superior.

Por la mañana el diputado señor Sinués; el director, señor Vidal, y los superiores, visitaron los talleres de pintura y ropa blanca.

Hoy comenzarán los exámenes de los niños, realizándose a continuación el examen psicotécnico de los que van a ingresar en talleres.

**PEREZ FORNARI OCULISTA**

CONSTITUCION, 4

**Bar Royalty**

Cerveza "El Aguila", fresca y bien tirada.—Horchata líquida.

MARTIRES, 3 y 5

**TAXIS**

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio hasta las 3 de la madrugada

**DEL CUERPO AUXILIAR DE HACIENDA**

**Personal comprendido en dicha escala de la Delegación de Hacienda de Zaragoza**

Con arreglo a las modificaciones introducidas en el Cuerpo general de Administración de la Hacienda pública han pasado a integrar la escala del Cuerpo auxiliar los siguientes funcionarios de la Delegación de Hacienda de Zaragoza:

Auxiliares de primera clase, con 5.000 pesetas de sueldo: don Venancio Lasheras Calco, don Generoso Salcedo Estebany don Pedro Masip Sancho.

Auxiliares de segunda, con 4.000 pesetas de sueldo: doña Felicidad Vallejo Gracia, doña Amalia Pérez Ramos, doña Araceli Salcedo Martínez, doña Carmen Barrio Sánchez, doña Trinidad Mateos de la Concha, doña Miguela Gracia Becerril y doña Isabel Nicolau Traver.

Auxiliares de tercera clase, con 3.000 pesetas de sueldo: doña María Claver Salas, doña Edesía Vallejo Gracia, doña Virginia Pilar Herrero Ariño, doña Sara Carmen Cervelló Pisa, doña Emiliana Alaiza Sada, doña Isabel Delgado Fraile, doña María Adelina González Alvarez Ron, doña Diana Sancha Sancha, doña Concepción Pérez Martín, doña Emiliana Alonso Pinilla, doña María del Pilar Ortega Pérez.

Auxiliares de cuarta clase, con 2.500 pesetas de sueldo: doña Estrella Gracia Sarabia y doña Pilar Bois Meler.

**LOS SUCESOS DEL DIA**

**Una cápsula estalló y hiere a un niño**

Cerca del Tiro nacional, en el barrio de Venecia, según referencias particulares, se divertían varios niños, con la inconsciencia propia de la edad, machando las cápsulas que encontraban.

Quiso el azar que una estallase, alcanzando un fragmento al niño Julio

García Redondo, de 9 años, y causándole una herida con orificio de entrada, de pronóstico reservado, en el muslo derecho.

Fuó conducido al Hospital provincial, donde le curó el médico don José Fuertes.

Después de su curación lo llevaron a su domicilio, Checa, 65.

**UN HOMBRE LESIONADO POR UN PERRO**

En la playa de Torrero, Mariano Ibáñez Blancas, de 30 años, fué mordido por un perro.

Le produjo una herida contusa, de pronóstico reservado, en la pierna izquierda.

Fuó curado en el Hospital provincial por el doctor Muñoz.

**EN EL PASEO DEL EBRO**

José Vegué Gotor, que conducía el automóvil número 3.857 de la matrícula de Zaragoza, arrolló en el paseo del Ebro a Enrique Benedit, de 66 años.

Quedó el anciano lesionado, y en la Casa de Socorro los facultativos de servicio le curaron varias contusiones leves.

**Jiménez y Sancho**

S. A.



**AGENCIA OFICIAL COSO, 102**

Lubrificantes:

**"DRAGON" OIL**

\$

**Accesorios de automóvil Neumáticos**

**EL TRAGICO SUCESO QUE HUBO ANOCHE**

**Se hundien cinco casas en Fraga y resulta muerta una mujer de 33 años**

**SE TEME QUE SOBREVENGAN MAS HUNDIMIENTOS**

HUESCA. — A última hora de la noche se ha recibido en el Gobierno civil un telegrama del alcalde de Fraga diciendo que a las once de la noche de hoy se hundieron en dicha villa cinco casas, resultando muerta la vecina Amparo Baguer Arqued, de 33 años de edad, cuyo cadáver fué extraído poco después de entre los escombros completamente mutilado.

Añade el telegrama que una de las cinco casas derrumbadas había sido denunciada por el arquitecto leridano señor Villalonga, el cual informó en el sentido de que se demoliera la casa denunciada y se hicieran urgentes reparaciones en las inmediatas.

El Ayuntamiento ordenó inmediatamente que se pusieran en práctica dichas disposiciones, y los propietarios hicieron en cada inmueble de su propiedad las reparaciones necesarias.

El albañil a quien se ordenó la demolición de la casa denunciada ordenó a los vecinos que la desalojasen en seguida, siendo cumplimentada esta orden inmediatamente.

Cuando todos los vecinos de las casas estaban ya en la calle, Angela Baguer subió al piso, porque había olvidado algunas ropas.

En aquel momento sobrevino el hundimiento, quedando sepultada la desgraciada Angela entre los escombros.

Se teme que de un momento a otro se hundan otras casas inmediatas, por lo que en previsión de posibles accidentes, ha tomado el Ayuntamiento las medidas necesarias. — CORRESPONSAL.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no siempre representan el criterio del periódico, que podrá compartirlas o no, pero que quedan siempre a la responsabilidad exclusiva de sus autores.

**BANCO VITALICIO DE ESPAÑA**

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

DOS GRANDES PREMIOS

Exposición Internacional de Barcelona 1929 y Exposición Iberoamericana de Sevilla 1929

MAXIMAS RECOMPENSAS

Sus operaciones en 1929 representan un nuevo progreso

Nos complacemos en ofrecer a continuación algunas de las cifras más interesantes de la Memoria balance que, presentada por la Junta de Gobierno, aprobó la Junta general de accionistas de dicha Sociedad en reunión celebrada el día 27 de mayo de 1930. Las cifras que transcribimos son una elocuente demostración de que sus negocios han experimentado durante el año 1929 un impulso importantísimo.

**RAMO DE VIDA.** En lo que afecta a este ramo, se han emitido durante el ejercicio de 1929: 4.063 pólizas cuyo valor total importa 65.304.410'— pesetas, siendo la producción del año anterior, de pesetas 64.734.205'38. La cartera de capitales asegurados asciende en 1929 a 354.438.144'97 pesetas; las rentas vitalicias en curso, a pesetas 530.156'37, y las primas percibidas, a 17.250.842'— pesetas.

**RAMO DE TRANSPORTES.** Es de observar también en esta clase de seguros un mayor volumen de negocios que en los años precedentes, habiéndose recaudado primas por valor de 2.863.583'98 pesetas contra 2.324.224'77 pesetas a que se eleva la cifra alcanzada en el año anterior.

Durante el ejercicio se han satisfecho por vencimientos y siniestros, de uno y otro ramo, 11.036.715'50 pesetas. De los beneficios alcanzados, que suman 1.522.711'58 pesetas, al igual que en años anteriores, se ha destinado el 67 % (1.026.135'58 pesetas) a aumentar el volumen del patrimonio de la Compañía.

Los fondos de garantía, una vez efectuadas las asignaciones mencionadas, constituyen un capital de 117.470.661'50 ptas., cuyo detalle puede apreciarse en el estado de situación de la Compañía en 31 de diciembre de 1929, que copiamos a continuación:

**FONDOS DE GARANTIA:**

1. Capital social suscrito .....	Ptas.	15.000.000'—
2. Reserva estatutaria .....	"	328.729'65
3. " para eventualidades .....	"	1.000.000'—
4. " para fluctuaciones de valores .....	"	2.083.192'37
5. " Matemática (Ramo de Vida) .....	"	95.182.989'—
6. " para riesgos en curso (otros Ramos) .....	"	95.361'76
7. " para siniestros y seguros vencidos .....	"	2.384.668'84
8. Fondo de beneficios (efectuadas ya las asignaciones a reservas facultativas) .....	"	539.719'88
	Ptas.	117.470.661'50

**REPRESENTADOS COMO SIGUE:**

1. Obligaciones de los accionistas .....	Ptas.	7.500.000'—
2. Propiedad inmueble, préstamos hipotecarios, nudas propiedades, etc. ....	"	16.935.491'17
3. Valores mobiliarios .....	"	71.555.067'90
4. Anticipos sobre pólizas de seguros de vida de la Compañía .....	"	8.869.207'64
5. Préstamos sobre valores .....	"	177.901'06
6. Rentas, efectos y primas vencidas pendientes de cobro .....	"	1.987.381'42
7. Depósitos en Bancos, Caja y deudores diversos menos acreedores .....	"	10.445.612'31
	Ptas.	117.470.661'50

que representan un aumento de 7.317.924'47 ptas. sobre los existentes en fin del año anterior. Los valores mobiliarios han sido estimados por su cotización en 31 de diciembre de 1929 y los inmuebles, según las tasaciones practicadas por los arquitectos de la Inspección de Seguros.

Creemos de verdadero interés facilitar la comparación de las cifras más importantes relativas al último quinquenio, cuyo detalle transcribimos a continuación.

	1925	1926	1927	1928	1929
Pólizas emitidas (vida) .....	2.903'—	2.987'—	3.307'—	3.433'—	4.063'—
Representadas por un capital de .....	45.153.975'39	49.238.360'18	55.770.186'40	64.734.205'38	65.304.410'—
Capitales de seguros de vida en vigor .....	264.241.413'87	282.715.428'61	298.799.934'20	329.063.575'88	354.438.144'97
Rentas vitalicias en curso .....	401.074'92	398.175'73	423.074'70	471.876'04	530.156'37
Primas del ejercicio:					
Ramo de vida .....	12.695.933'23	13.523.324'75	14.505.980'—	15.938.790'09	17.250.842'—
Ramo de transportes .....	2.749.467'62	3.240.037'99	2.490.428'69	2.324.224'77	2.863.583'98
Sumas pagadas a los asegurados durante el ejercicio .....	8.739.657'31	10.043.273'69	10.182.638'68	8.197.578'98	11.036.715'50
Sumas pagadas a los asegurados desde la fundación de la Compañía .....	133.143.051'71	143.186.325'40	153.368.964'08	161.566.543'06	172.603.258'66
Fondos de garantía en fin del ejercicio .....	91.339.884'88	97.024.280'13	101.416.601'36	110.152.737'03	117.470.661'50

Ningún comentario tendría la fuerza expresiva de las precedentes cifras para dar una idea del incremento constante del Banco Vitalicio de España y la ratificación de la confianza pública que tales resultados proclaman.

Delegaciones en todas las capitales de España

Domicilio social: Rambla Cataluña, 18 - BARCELONA :- Sucursal en MADRID: Alcalá, 25

Edificios propiedad de la Compañía

Oficinas en Zaragoza de la Inspección Regional de Aragón y Soria y Delegación provincial: Coso, 47 y 49, principal, derecha.

Agencias en todas las poblaciones de importancia

Junio, 1930.



# INFORMACIONES DE MADRID

## FIRMA REGIA

### Combinación de magistrados

**EL CONCURSO VACANTE DE SECRETARIOS DE JUZGADOS MUNICIPALES DE POBLACIONES MAYORES DE 30.000 HABITANTES**

MADRID. — Ha sido facilitada la siguiente lista de decretos firmados por el rey:

**Gracia y Justicia.** — Real decreto declarando jubilado al magistrado excedente don Juan Herrero Morillo.

Nombrando magistrado de la Audiencia Provincial de Palencia a don Tomás Alonso Rodríguez, electo de Gerona.

Idem para esta vacante a don Rafael Vives Gargallo, electo de Palencia.

Nombramiento de canónigos.

Modificando en parte el real decreto de 7 de diciembre de 1908, en cuanto al concurso de vacantes de secretarios de Juzgados municipales de capitales de provincia o de poblaciones que tengan un censo mayor de 30.000 habitantes.

## LO QUE DISPONE LA "GACETA"

### Se autoriza la celebración en Zaragoza de una asamblea de subdelegados de Sanidad

### OPOSICIONES PARA EL CUERPO DE INTENDENCIA E INTERVENCIÓN DE LA ARMADA

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

**Ejército.** — Circular disponiendo que todos los mozos clasificados "soldados útiles exclusivamente para servicios auxiliares" no queden sujetos a revisión alguna y sea definitiva su primera clasificación.

**Marina.** — Real orden disponiendo se convoquen oposiciones para proveer ocho plazas de alumnos del Cuerpo de Intendencia e Intervención de la Armada; nombrando al médico mayor don Jesús Ilari Zamborau para que asista al Congreso Internacional de Medicina y Farmacia militares que ha de tener lugar en Lieja del 18 al 21 del mes actual; disponiendo quede constituida la Junta Central de Pesca; resolviendo el expediente instruido a instancia de las Compañías Transmediterráneas y Vapores Correos Interinsulares Canarios en súplica de la unificación de los servicios de comunicaciones marítimas subvencionadas de Soberanía actualmente a cargo de ambas Compañías.

**Hacienda.** — Real orden declarando que los beneficios de fabricación de vino concedidos a los criadores del epígrafe 59 de la clase novena de la tarifa tercera no son extensivos a la elaboración de caldos obtenidos fuera del local donde la industria se ejerce.

**Gobernación.** — Real orden concediendo autorización para celebrar en Zaragoza, durante los días 13 al 16, una asamblea de subdelegados de Sanidad; nombrando inspector de primera clase de Vigilancia en Barcelona a don Rafael Moreno García.

**Instrucción.** — Real orden disponiendo se destinen a instituir una Fundación particular benéfico docente los bienes heredados por el Estado en abintestato de don Francisco Canseco Pollán.

Otra declarando que los alumnos han de aprobar, antes de examinarse de las asignaturas comprendidas en el segundo curso de la carrera de Farmacia, todas las de Complementos que figuran en el primero; que la cantidad de 20.000 pesetas correspondiente al actual ejercicio se aplique a la concesión de premios al Magisterio Nacional municipal y de Patronato; adjudicando los premios del Concurso Nacional de Escultura del año actual.

**Fomento.** — Real orden determinando las funciones que ha de ejercer la dependencia de la Dirección general de Minas y Combustibles encargada de los servicios de recaudación del gravamen sobre toneladas de carbón, establecido por el real decreto de 6 de agosto de 1927, y regulado por real orden de 1 de marzo de 1929.

## LAS MEDIDAS PARA CONTENER LA DEPRECIACION DE LA MONEDA

### Los representantes de la Banca están de acuerdo para llegar a una rápida estabilización de la peseta

Se propone la creación de una deuda exterior amortizable

### Se reúnen los representantes de la banca española

LA SESION HA DURADO TRES HORAS Y MEDIA

MADRID. — A las cuatro y media de la tarde, en el domicilio del Consejo Superior Bancario, bajo la presidencia de don Félix Suárez Inclán ha comenzado la reunión de representantes de toda la Banca española.

Asistieron todos los representantes de los Bancos que constituyen el Consejo Superior Bancario.

En representación de la Banca zaragozana asistió don Alberto Carrión.

### CALVO SOTELO NO ASISTE A LA REUNION

En representación del Banco Central estaba invitado el señor Calvo Sotelo, pero el exministro de Hacienda de la Dictadura no asistió.

### VENTOSA NO ASISTE, PERO DA SU OPINION POR ESCRITO

Don Juan Ventosa y Calvet, representante del Banco Internacional de Industria y Comercio no asistió por haber marchado anoche a París, pero dió su opinión por escrito.

### SE SUSPEUDE LA REUNION PARA DESCANSAR DURANTE MEDIA HORA

A las seis y media de la tarde se suspendió la sesión para descansar y tomar los asistentes a ella un refresco.

Se reanudó la sesión a las seis y media, terminando a las ocho y media.

### Los puntos sobre los que el ministro de Hacienda ha solicitado opinión

### HAN SIDO FACILITADOS POR EL SEÑOR SUAREZ INCLAN A LOS PERIODISTAS

MADRID. — El señor Suárez Inclán, presidente del Consejo Superior Bancario, recibió a los periodistas facilitándoles los puntos sobre los que el ministro de Hacienda ha solicitado la opinión de la Banca española.

Los puntos son los siguientes:

Primero. Influencia de los problemas actuales en los cambios.

Forma en que se planeó, se desarrolló y se hizo el empréstito de los bonos oro.

Segundo. Presunciones acerca de los medios con que se realiza la especulación con nuestra divisa.

Tercero. Influencia que los dobles de moneda pue en ejercer en el cambio y en su caso medidas que deben adoptarse respecto a toda clase de operaciones.

Cuarto. Créditos concedidos por Bancos españoles en pesetas, o personas naturales o jurídicas extranjeras o medidas que convenga adoptar acerca de los mismos para condicionarlos, restringirlos o suprimirlos.

Quinto. Recopilación de datos globales acerca de los dobles de moneda actualmente concertada de los créditos en vigor concedidos a extranjeros y de las operaciones pendientes de liquidación y pago efectuadas para adquirir divisas con que satisfacer las suscripciones al empréstito de bonos oro.

Sexto. Influencia que en la situación actual determinaría una modificación en el tipo de los descuentos del Banco de España.

Séptimo. Problema de desmonetización de plata y juicio acerca de la oportunidad de su planteamiento actualmente.

Octavo. Establecimiento del pago total en oro de los derechos arancelarios o por el contrario supresión del que parcialmente se haya de satisfacer en moneda de oro.

Noveno. Juicios acerca de la movilización del oro del Banco de España.

Décimo. Conveniencia de estudiar una conversión voluntaria de los bonos oro mediante un empréstito exterior que lo consintiese o que permitiese el reembolso voluntario.

También empréstito que al propio

tiempo consintiera dejar en el extranjero una masa de maniobra en oro para el caso de una estabilización o por otros requisitos de interés personal.

### Manifestaciones del señor Suárez Inclán

### LA REUNION EXISTIO COMPENETRACION, DEMOSTRANDO TODOS UNA GRAN COMPETENCIA

MADRID. — Manifestó el señor Suárez Inclán a los periodistas que en la reunión existió un ambiente de agradable compenetración, demostrando todos los asistentes una gran competencia y conocimiento a fondo de los asuntos que se discutieron, habiendo podido comprobar que el estudio que tienen realizado sobre la depreciación que ha sufrido nuestra moneda, tan injustificadamente, es concienzudo.

### NO SE HAN DISCUTIDO ALGUNOS PUNTOS QUE SE REFIEREN A CIFRAS ESTADISTICAS

En los discursos pronunciados por los representantes de los Bancos se ha expuesto el criterio, todos muy dignos de tenerse en cuenta, sobre los puntos interesados por el ministro de Hacienda, a excepción de los mencionados en el orden segundo, cuarto, quinto y noveno.

Sobre estos asuntos en que se trata de cifras estadísticas, me enviarán su opinión por escrito y una vez en mi poder haré una recopilación de ellas para remitírselas al ministro de Hacienda.

Sobre la estabilización de la peseta se trató extensamente en la reunión, oyéndose distintas oposiciones.

### EL MARQUES DE CABRA NO CREE, POR AHORA, EN LA CONVENIENCIA DE LA ESTABILIZACION

Habló el marqués de Cabra, que dijo que lo hacía en su nombre y no en el de la representación que ostenta, y su opinión es que no puede estar conforme con ir a una estabilización de la peseta mientras las cir-

cunstancias no sean tan verdaderamente graves que aconsejen tal medida.

### LA SITUACION DE NUESTRO TESORO ES TAN BUENA COMO LA DE OTROS PAISES

El señor Suárez Inclán agregó que siendo la situación de nuestro Tesoro tan buena como la de otros países no ve las causas que justifiquen la baja que ha experimentado nuestra divisa.

### NADIE HA PENSADO EN LA ESTABILIZACION INMEDIATA

—Nadie ha pedido la estabilización inmediata, pero sí se ha pensado en que puede llegar este momento, y todos se muestran conformes en que el Gobierno sea quien sea si las circunstancias aconsejan ir a ella, y si esto sucediese con la Banca, la industria fabril y agrícola y casi todos esos asesoramientos que en un momento determinado ostentaban la representación del país, el Gobierno podrá optar por lo que crea más conveniente.

### SE HA TRATADO TAMBIEN DE LA DESMONETIZACION

Un periodista preguntó al señor Suárez Inclán si se había tratado de la cuestión plata.

—Sí; se ha hablado de si es posible la desmonetización, porque teniendo en cuenta que el valor de la plata en circunstancias normales es de 68 peniques y hoy está a 17, esto representa una baja considerable; pero como al hablar de la garantía de la circulación fiduciaria yo creía que se refería al oro, no encontramos con que España tiene para 4.000 millones de esta circulación una reserva oro de 2.400 millones, y en esas condiciones, a excepción de la

**Será bien considerado vieniéndose en LA CONFIANZA**



### Durante el sueño

la piel está despierta y los poros necesitan respirar libres de las impurezas que en ellos se acumulan durante el día. Para que el amanecer la sorprenda fresca y descansada de cutis, no deje de lavarse cada noche con Jabón Heno de Pravia. Su espuma limpia a fondo los poros, y el aceite de oliva que contiene da flexibilidad a la piel y la suaviza.

## JABÓN HENO DE PRAVIA



Elaborado con los aceites de oliva más finos de España, cuyas propiedades favorables al cutis son reconocidas en el mundo entero.

PASTILLA 1,25

PERFUMERIA GAL MADRID BUENOS AIRES LONDON NEW YORK

## LAS CERILLAS

### Se intentará incrementar el consumo

### SE SUPRIMEN POR DOS AÑOS LAS LICENCIAS PARA ENCENDEDORES

MADRID. — El ministro de Hacienda ha facilitado una nota diciéndole que por la Dirección del Timbre se van a adoptar disposiciones encaminadas a aumentar la venta de cerillas para elevar las rentas del Estado y resolver la crisis de los obreros de cerillas.

Se han suprimido las licencias de todas clases para encendedores durante dos años.

Esta determinación ha surtido efecto ya esta mañana, pues de las Aduanas se ha pedido la remisión de sellos para encendedores y no han sido servidos.

Desde 1.º de julio valdrán diez céntimos las cajas de gomitas que valían quince.

Esto aumentará el consumo y dará lugar a que se implanten modificaciones en la fabricación de envases y precio de las cerillas.

Banca de Norteamérica, no está la de ningún país, ni la inglesa ni la francesa, teniendo en cuenta que esta última, a causa de la estabilización se multiplica por cinco el encaje oro.

Por último, dijo que esta noche iría a ver al ministro de Hacienda, al que daría cuenta de la entrevista y de las impresiones sacadas.

### Los oradores que han intervenido en la discusión

### EL SEÑOR BERNIS FACILITA A LOS PERIODISTAS EL ORDEN DE ORADORES

Después el señor Bernis entregó a los periodistas el orden con que habían intervenido los oradores.

Habló primero el presidente del Consejo Superior Bancario, señor Suárez Inclán, después el marqués de los Cabannes, y Recaséns, el cual leyó una carta del señor Ventosa.

Hablaron luego los señores don Andrés Moreno Garnica, don José Gari, Gómez Argüello, don Víctor Artola, don Alberto Carrión, el marqués de Cabra y don Julio Collado y Marsans.

### En todos los ánimos está la necesidad de estabilizar la peseta

### SE PATENTIZO EL DESEO DE SERVIR AL GOBIERNO

MADRID. — La parte más interesante fué la primera en que se patentizó el deseo de servir al Gobierno.

En el ánimo de todos se mostraba el pensamiento de la necesidad y conveniencia de una estabilización de la peseta, en lo cual han coincidido casi todos.

### EL SEÑOR VENTOSA CREE QUE A FALTA DE LAS CORTES, EL GOBIERNO SE HA DE ASESORAR POR LOS ORGANISMOS ADECUADOS

El informe escrito del señor Ventosa dice que el Gobierno necesita el asesoramiento de las Cortes para la resolución de un asunto de tanta trascendencia, pero como no puede requerir ese asesoramiento, debe recabar el de los organismos corporativos que tienen relación con el problema y la representación de las entidades económicas.

### EL SEÑOR GARNICA AFIRMA LA URGENCIA DE LA SOLUCION

El señor Garnica opina que aun sin Cortes, el Gobierno debe obrar, si las circunstancias recaban una urgente solución.

El marqués de Cabra señaló las normas previas antes de ir a la estabilización.

### EL CRITERIO DOMINANTE HA SIDO EVITAR TODO CUANTO PUEDA PROVOCAR OSCILACIONES BRUSCAS EN LA MONEDA

Puede decirse que el criterio imperante ha sido el de evitar las bruscas oscilaciones de nuestra moneda, y para eso es preciso que reine orden absoluto en el país para evitar que se abulten las noticias en el extranjero; que los españoles sacrifiquen sus propios intereses en favor del in-



# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## SUCESOS Y NOTICIAS

### El jefe superior de Aeronáutica ha realizado una visita de inspección en la base de Logroño

**EL GENERAL BALMES PASA REVISTA DE INSPECCION A LA SUBBASE**

LOGROÑO. — Ha llegado al aeródromo de Recajo el general Balmes, acompañado de otros jefes de la Aeronáutica española.

Han hecho el viaje desde Madrid en tres aparatos, que han aterrizado felizmente en el citado aeródromo.

El general Balmes ha pasado revista de inspección a todos los servicios del aeródromo, saliendo satisfechísimo de la visita.

**LA HUELGA DE VERA CONTINUA EN IGUAL ESTADO**

PAMPLONA. — El gobernador ha manifestado a los periodistas que le había visitado el gerente de la fábrica "Fundiciones de Vera", notificándole que continúa en igual estado.

**PARACUELLOS DE JILOCA Piel ~ Vías respiratorias**

do la huelga, observando los obreros una actitud pacífica.

**OTRA PLACA QUE DESAPARECE**

BURGOS. — Ha desaparecido de su sitio la placa que daba el nombre de Conde de Guadalhorca a la avenida que existe entre las estaciones del Norte y puente de Castilla.

Se ignora quiénes sean los autores del hecho.

**DOS TELEGRAMAS DE LA DIPUTACION DE NAVARRA**

PAMPLONA. — La Diputación ha dirigido un telegrama al ministro de Economía Nacional adhiriéndose al que le dirigió recientemente la Diputación de Zaragoza.

En dicho telegrama se le rogaba que no se acceda a la injusta petición de los fabricantes de harinas de Levante sobre la prohibición de entrada de harinas en aquella región, procedentes del interior, porque ello implicaría privar a la agricultura de Aragón y Navarra de sus mercados nacionales.

También ha dirigido otro telegrama al ministro de Fomento relacionado con el proyecto de resolución sobre la cesión de los montes del Estado.

**UN CONFLICTO OBRERO QUE HA SIDO RESUELTO**

SANTANDER. — Comunican de Laredo al gobernador civil de la provincia que ha sido satisfactoriamente resuelto el pleito que sostenían, por diferencia de salario, los obreros de la fábrica de salazón de aquella villa.

Se cree que los obreros referidos se reintegrarán al trabajo el próximo lunes.

**PARACUELLOS DE JILOCA Piel ~ Vías respiratorias**

**UNA MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR**

OVIEDO. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que merecían grandes elogios las instalaciones del V Certamen del Trabajo de La Felguera.

Añadió que había dirigido cartas a los gobernadores de varias provincias indicándoles la conveniencia de que sean enviados grupos de obreros a visitar dicho Certamen.

Terminó diciendo que le había visitado una comisión del Ayuntamiento de Aller para rogarle que procure solucionar la huelga que sostienen los obreros que trabajan en las obras del ferrocarril de Ujo a Collazo.

**ENCUENTRA UNA BARCA ABANDONADA, IGNORANDOSE SI SE TRATA DE UN ACCIDENTE**

VALLADOLID. — En el sitio denominado "El cubo", en el río Pisuerga, un muchacho encontró una barca, abandonada, al parecer, dentro de la cual había algunas ropas.

Se avisó a unos guardias y éstos se incautaron de una camisa de hombre y un "mono" de mecánico.

Se ignora la suerte que haya po-

didó correr el ocupante de la barca, ignorándose también si aquél ha perecido ahogado y ha sido arrastrado por la corriente.

La policía practica diligencias para averiguar la verdad de lo ocurrido.

### NOTAS MADRILEÑAS

**Alcalá Zamora se posesiona de la presidencia de la Academia de Jurisprudencia**

**HA LLEGADO EL CAPITAN DON CARLOS NUSEZ**

MADRID. — Ha llegado a Madrid, para pasar dos meses de licencia, el capitán aviador don Carlos Núñez, que estuvo prisionero en Río de Oro en unión del comandante Burguete.

**EN LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA TOMA POSESION LA NUEVA JUNTA DE GOBIERNO**

MADRID. — En la Academia de Jurisprudencia se ha celebrado la

toma de posesión de la nueva Junta de gobierno.

Presidió el señor Ossorio y Gallardo, que dedicó elogios al señor Alcalá Zamora.

Dijo que al cesar la Junta actual se presentó un problema político, pues se había dicho que la Academia era una tertulia revoltosa.

Espera que se haga una rectificación de esas palabras. Reconoce que las cosas han venido de tal manera que cuando se pensaba en elegir un hombre de la derecha para presidir la Academia resultó elegido un hombre tan destacado de la izquierda como lo es el señor Alcalá Zamora.

Después el señor Alcalá Zamora pronunció breves palabras agradeciendo los elogios que le tributó el señor Ossorio.

**EN UNA RIÑA TUMULTUARIA RESULTAN UN MUERTO Y SIETE HERIDOS**

MADRID. — En la Ribera de Curtidores se produjo esta mañana una riña tumultuaria en la que resultó muerto de una puñalada Luis Soro. Entre el propietario de un establecimiento de muebles y el dueño de otro similar existían grandes rivalidades.

Hoy se encontraron las esposas de los dueños y discutieron. Salieron los demás individuos de las dos familias, hasta un total de diez personas, y con diversas armas se agredieron.

Luis Soro resultó muerto y siete contendientes heridos.

El autor de la muerte es Francisco Muniñala, que ha sido detenido.

### LA VIDA OFICIAL

**Se nombra al señor Ormachea presidente del Consejo ferroviario y al señor Luna Pérez director de Minas**

**Una encomienda para Raquel Meller**

**VISITANDO AL PRESIDENTE**

MADRID. — El general Berenguer ha recibido esta mañana varias visitas.

**DICE EL GENERAL MARZO QUE REINA TRANQUILIDAD**

MADRID. — El ministro de la Gobernación ha recibido a una comisión de la Confederación Nacional del Trabajo, que le habló del Congreso internacional que se celebrará en el mes de septiembre.

—En provincias—dijo el general Marzo—reina tranquilidad.

**MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO**

MADRID. — El presidente, al hablar esta noche con los periodistas, les dijo:

—No hay nada de particular. Al parecer, la moneda ha reaccionado algo y es de esperar, después de los acuerdos del Consejo de anoche, ¡Ojalá hayamos encontrado la panacea! Las huelgas no se han reproducido. Tengo buenas impresiones. Hay tranquilidad, excepto en Pasa-

**PARACUELLOS DE JILOCA Piel ~ Vías respiratorias**

jes, donde hay revuelo a consecuencia de los comunistas que se encuentran en la frontera.

Un periodista preguntó al presidente si el señor Argüelles le había dado cuenta de la reunión celebrada por los representantes de la Banca.

—Sí, Argüelles me dió cuenta de la reunión de los banqueros—contestó el presidente—; pero no conozco las conclusiones.

El presidente, al despedirse de los periodistas, les manifestó que marchaba para asistir a una fiesta que en honor de la reina se celebraba en casa de los marqueses de Valdeiglesias.

**EL REGRESO DEL REY**

MADRID. — El rey regresará a Madrid del 6 al 8 del actual.

**DECRETOS FIRMADOS RECIENTEMENTE POR EL REY**

MADRID. — El rey ha firmado en Londres todos los decretos que se le enviaron últimamente.

Entre dichos decretos figura uno concediendo la Encomienda de Alfonso XII a la célebre artista Raquel Meller.

Otros dos decretos son: uno, nombrando presidente del Consejo Ferroviario al señor Ormachea, y otro nombrando director general de Minas al señor Luna Pérez.

**SE DEROGA UNA REAL ORDEN DE LA DICTADURA QUE SUPRIMA EL PATRONATO DE UN GRUPO ESCOLAR**

MADRID. — El señor Tormo ha manifestado que se propone publicar en la "Gaceta" una real orden derogando otra del Directorio que suprimía el Patronato de grupos escolares en Barcelona, Baixeras y La Farigola.

Dichos Patronatos estaban constituidos por prestigiosos elementos municipales.

Esta real orden será seguida de un nuevo decreto conteniendo los términos generales y extendiendo los patronatos a otros cinco grupos escolares de Barcelona.

La orientación de este segundo decreto será la aplicación del sistema que actualmente rige en los grupos escolares de Madrid "Príncipe de Asturias" y "Cervantes".

**LA REFORMA DE LA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA**

Piensa igualmente el ministro publicar otra disposición derogando las reales órdenes que se publicaron para aplicar el decreto de 1928 reformando la enseñanza universitaria y las disposiciones que dejaron sin efecto reformas que juzga perfectamente orientadas.

Esta misma es la opinión del Consejo de Instrucción, como se ve en su informe.

El texto de este informe aparecerá mañana en la "Gaceta".

### DEL PAIS VASCO

**El gobernador de San Sebastián confía en el buen sentido de los obreros para acabar con las huelgas injustificadas**

**EL MOVIMIENTO HUELGUISTA DE PASAJES**

SAN SEBASTIÁN. — El gobernador ha facilitado una nota a los periodistas, en la que pone de mani-

**PARACUELLOS DE JILOCA Piel ~ Vías respiratorias**

fiesto el estado de los conflictos obreros pendientes.

En Pasajes varios grupos de obreros huelguistas han realizado acciones diversas con objeto de impedir que los reacios al movimiento acudieran al trabajo.

A pesar de dicha actitud esta ma-

terés público y los banqueros no deberán facilitar grandes exportaciones del capital, evitando toda posible venta de divisas. En Aduanas se deberán cobrar los derechos arancelarios en pesetas en el cambio correspondiente en relación al oro.

**PARACUELLOS DE JILOCA Piel ~ Vías respiratorias**

Los banqueros deben conocer a cuánto asciende el desembolso de divisas que tienen los importadores por créditos concedidos por los Bancos.

**LA POSIBLE CREACION DE UNA DEUDA EXTERIOR AMORTIZABLE**

Una vez conocido el volumen del desembolso y si éste es de verdadera importancia, será cosa de proponer al Gobierno la forma de crear una Deuda exterior amortizable. Hecho este empréstito y recibido su importe por el Estado, deberá entregarse a los banqueros, para saldar las deudas que han contraído en el extranjero, convirtiéndose el Estado en acreedor de la Banca previas garantías y recaudación de interés.

Entonces será el momento de pensar en la estabilización de la peseta, toda vez que la Banca española estará en condiciones de eficacia y de estrecha colaboración con el Estado.

### EL MOMENTO POLITICO

#### Probable modificación ministerial, que abarcará a tres departamentos

**SE QUIERE FORTALECER AL GOBIERNO ANTE LAS FUTURAS ELECCIONES**

MADRID. — En los círculos políticos se habla de una modificación en los Ministerios para hacer una reorganización con intención de fortalecer al Gobierno y prepararlo para las futuras elecciones.

Se da como segura la salida de un ministro militar que desempeña una cartera de mucho compromiso, pasando a una Capitanía general vacante por destino del titular a Madrid, donde cesa en un alto puesto un general que pasa a la reserva.

A esa cartera, la más interesante, la más política, en especial en período de elecciones, irá un prestigioso abogado que dejó su poltrona a un exministro murciano.

La modificación sigue más amplia: abandonan su puesto dos ministros que tienen su asiento en la calle de Alcalá y se trata de conseguir la colaboración de una personalidad catalana muy versada en cuestiones financieras y que llegó ayer a Madrid.

Se ofrecerá una cartera a un prestigioso médico y catedrático, entusiasta trabajador en pro de la Ciudad Universitaria.

**"LA NACION" DICE QUE BERENGUER TIENE UN AMPLIO VOTO DE CONFIANZA PARA HACER LO QUE ESTIME OPORTUNO**

MADRID. — "La Nación" de esta noche publica una nota política de última hora diciendo—ante posibles cambios—que para la labor de buen gobierno y de buena administración estaba bien el Gobierno del general Berenguer, a pesar de haberse venido hablando en el barullo político de derechas o de izquierdas.

El actual jefe del Gobierno irá haciendo las modificaciones que se requieran, y es seguro que todos sus ministros le ofrecerán las mayores fa-

cilidades para que lo haga así, como se ha demostrado en la unanimidad que reinó en el Consejo de anoche.

Los problemas planteados actualmente son de Hacienda, Economía e Instrucción y más tarde el de carácter electoral.

El general Berenguer necesita un amplio voto de confianza para realizar lo que juzgue oportuno.

**LA REFORMA DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA**

**Una protesta de los catedráticos**

**ANTE EL INFORME DEL CONSEJO DE INSTRUCCION**

MADRID. — Los profesores de segunda Enseñanza han elevado al ministro de Instrucción un escrito, diciendo que al conocer el informe del Consejo de Instrucción, acerca de la reforma de la segunda Enseñanza, han sufrido un hondo disgusto por ver grandes peligros para la enseñanza pública en el grado medio.

No se han escuchado las opiniones de los Claustros ni se han atendido graves razones pedagógicas.

Se mantienen los puntos conquistados en el plan Callejo por un sector importante de la enseñanza privada, que desea asegurar su predominio que le produce una saneada fuente de ingresos.

Piden en su escrito se conceda libre franquicia a la enseñanza colegiada y que se observe que los miembros del Consejo de Instrucción son, en su mayoría, los que nombró el señor Callejo.

Termina el escrito diciendo que su protesta obedece, más que a un interés de clase, a una noble defensa de la enseñanza pública.

## Cinema Alhambra

Hoy, SENSACIONAL PROGRAMA

## GRETA GARBO

# TENTACION

con NILS ASIHER y DOROTHY SEBASTIAN.

Se proyectará también EL CURSO DE BELLEZAS FOTOGRAFICAS de "LA VOZ DE ARAGON"

el MEIROTONE SONORO "FOX" y EL CONFJO BLAS.



hana han reanudado la tarea varias fábricas.

Unicamente surtieron efecto las coacciones entre los obreros de la fábrica de papel "Oarzo", de Rentería, que abandonaron el trabajo por solidaridad con el resto de los huelguistas.

La Guardia Civil patrulla por las calles en previsión de posibles alteraciones de orden.

El gobernador confía en que el buen sentido de la mayoría de los trabajadores y del pueblo se impondrá en todo momento, evitando de esta manera que se produzcan nuevos conflictos.

**Lejía Aragón**

Pídala en todos los establecimientos de ultramarinos.

No se conoce todavía la opinión de la Unión General de Trabajadores referente al movimiento huelguista de Pasajes, pero es probable que en la próxima reunión la mayor parte de los obreros consignan su protesta respecto al paro injustificado de ahora.

**EL AYUNTAMIENTO APRUEBA DOS MOCIONES IMPORTANTES**

SAN SEBASTIAN. — El Ayuntamiento ha celebrado sesión, habiéndose aprobado algunas mociones importantes.

Una, relacionada con la construcción inmediata de un gran estadio. Otra, encargando al arquitecto municipal que estudie un proyecto para la construcción de un nuevo Teatro Principal que sustituya al actual coliseo.

**DEL EXTRANJERO**

**Se ha corrido la primera etapa de la XXIV Vuelta a Francia, venciendo Charles Pellisier**

**EL EQUIPO ESPAÑOL HA QUEDADO EN QUINTO LUGAR**

PARIS. — Esta mañana han salido de Le-Vesinet los corredores que participan en la XXIV Vuelta a Francia, con arreglo a la nueva fórmula de equipos nacionales.

Al iniciar la primera etapa, París-Caen, los corredores han salido a gran tren.

Los españoles han quedado despegados pronto, causando inmejorable impresión Salvador Cardona, y más tarde, Vicente Trueba, que ha defendido inmejorablemente la carrera.

A las diez de la mañana ha pasado Nantes un pelotón de 80 corredores, conducido por Charles Pellisier, que ha sido recibido con una clamorosa ovación.

Los italianos han dado muestra de poseer una resistencia admirable, habiendo dado durante toda la primera etapa un rendimiento insospechado.

A las diez y media ha pasado por Evreux un pelotón de 100 corredores, conducido en cabeza por los italianos Frascarelli y Guerra.

Cinco minutos después, y a un tren fantástico, el español Vicente Trueba, que ha hecho una carrera superior.

La llegada a Caen—207 kilómetros—ha sido presenciada por un gentío inmenso, que ovacionó delirantemente a los triunfadores.

Los corredores se clasificaron de la siguiente forma:

Primero. Charles Pellisier y Alfredo Brinda, que hicieron el recorrido en 6 horas, 36 minutos y un segundo.

Brinda llegó a la meta a una rueda de distancia de Pellisier.

Tercero. Dossche.

Cuarto. Demuyser y Bonduel.

En veintiún lugar, Salvador Car-

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Han fallecido dos soldados que resultaron heridos en Ciudad Rodrigo a consecuencia de la explosión de una granada**

**El rey toma parte en una regata de balandros celebrada en Cowes**

**LAS ANDANZAS DEL FAMOSO ESTAFADOR VILAPLANA**

MADRID. — Ricardo Vilaplana Soler, que, como ya dijimos, realizó numerosas estafas haciéndose pasar por comandante de Marina, fué a Lozanca, donde se entrevistó con un labrador con el que tenía negocios de carácter comercial.

Después de una violenta discusión Vilaplana resultó gravísimamente herido de una puñalada que le asestó el labrador. Este es un propietario de dicho pueblo que se llama Ignacio Sánchez Pueyo.

Vilaplana es un personaje folletinesco. Hace poco tiempo engañó a una señorita aristocrática.

Vilaplana estaba en relación con una banda peligrosísima compuesta de varios elementos que han destacado por su audacia. Algunos de los componentes de la banda cumplen condena en el penal de Puerto de Santa María y otros están en libertad.

**Lejía Aragón**

Regala por cada dos botellas una pastilla de jabón

**EN LA BOLSA**

MADRID. — La libra ha cerrado hoy a 41'40 pesetas.

**EL GENERAL DESPUJOLS PIERDE UN JUICIO**

MADRID. — El Juzgado de Palacio ha celebrado juicio incoado por don Benigno Varela, director de "El Debate", contra el gobernador civil de Barcelona, general Despujols.

Este ha perdido, siendo condenado al pago de las costas.

**LA SITUACION DE LOS OBREROS DEL CAMPO**

MADRID.—Los delegados del Comité ejecutivo de la U. G. de T. han visitado al ministro de Trabajo, hablándole de la situación de los obreros del campo, que es muy crítica.

Afirman que sus reclamaciones no se atienden porque se da el caso de que el alcalde es parte interesada en el asunto.

Le han propuesto la creación de un comité del campo que estudie todas las cuestiones.

El ministro ha prometido atender sus ruegos.

**LAS DILIGENCIAS POR EL RECIENTE MOVIMIENTO**

SEVILLA. —El Juzgado continúa sus diligencias. Ha dictado dieciocho procesamientos por tenencia de armas, disparos atentados y coacciones.

Parece que se comprueba que el origen de la huelga fué sindicalista.

**DOS GUARDIAS AGREDIDOS POR DOS DESCONOCIDOS**

BILBAO. — Dos guardias de Seguridad que paseaban por la calle de San Francisco, al llegar al puente de Cantaleja, fueron tiroteados por dos sujetos, que se dieron a la fuga.

**Lejía Aragón**

Quien la pruebe no gastará otra. Es la mejor.

A pesar de que los agredidos repelieron la agresión a tiros, y persiguieron a los desconocidos, no pudieron darles alcance, ignorándose por lo tanto quiénes son los autores de la agresión.

**NÓ SE JUEGA EL PARTIDO ENTRE UNA SELECCION ITALIANA Y OTRA CATALANA**

BARCELONA. — El Comité Deportivo de la Exposición ha recibido una comunicación de la Federación Italiana de Fútbol dando cuenta de que no concede permiso al equipo del Norte de Italia para que se desplace a Barcelona para jugar en el Stadio un partido contra una selección catalana.

**FALLECEN DOS SOLDADOS HERIDOS EN LA EXPLOSION DE UNA GRANADA**

SALAMANCA. — Han fallecido dos de los soldados heridos en la explosión de una granada de fusil durante unas maniobras celebradas en Ciudad Rodrigo.

Los soldados que han fallecido se llaman Sotero Díaz y Cardino Hernández.

Se ha celebrado el entierro de las tres víctimas de la explosión. Presidieron las autoridades.

Rindió honores una sección del regimiento a que pertenecían las víctimas.

**LOS DESESPERADOS**

LA CORUÑA. — Mercedes Cocheiro, por motivos que se ignoran, se roció los vestidos con petróleo y les prendió fuego.

Como realizó el acto en el retrete, y no profirió ni un grito, cuando sus familiares acudieron, Mercedes estaba totalmente carbonizada.

El Juzgado instruyó las oportunas diligencias.

**UNA AGRESION MOTIVADA POR LOS CELOS**

ALMERIA. — Juan Barón Jiménez halló en su domicilio a su compañero de trabajo Manuel Jiménez.

Como Juan sospechaba hacía tiempo que Manuel y su esposa eran amantes, sacó una pistola y disparó sobre ambos, hiriéndolos de gravedad.

El agresor se presentó espontáneamente a las autoridades.

**SE PODRA CONCEDER EN LOS EXAMENES DE SEPTIEMBRE IGUALES CALIFICACIONES QUE EN LOS DE JUNIO**

MADRID. — Por el Ministerio de Instrucción Pública se ha dictado una real orden disponiendo que puedan otorgarse en los exámenes de septiembre de cada año las mismas notas que en los exámenes de junio, tanto para los alumnos de las enseñanzas oficial y colegiada como para los de enseñanza libre.

**LOS EXAMENES DE LOS ALUMNOS DE FARMACIA**

Se ha dispuesto por el Ministerio de Instrucción Pública que los alumnos de Farmacia deben aprobar, antes de examinarse de las asignaturas de la carrera, todas las de complemento que figuran en el primer curso.

**LA ESTANCIA DEL INFANTE DON JAIME EN TETUAN**

TETUAN. — El infante don Jaime ha visitado al jefe, cruzándose discursos amistosos.

Después el jefe devolvió la visita al infante en el palacio de la Residencia.

A continuación se celebró un banquete al que asistieron veintiséis personas.

**EL REY DE ESPAÑA TOMA PARTE EN UNAS REGATAS**

COWES. — El rey Alfonso ha tomado parte en las regatas de balandros tripulando el "Hispania".

Llegó en undécimo lugar.

**EL TORNEO DE FUTBOL DE GINEBRA**

GINEBRA. — En el torneo de fútbol el equipo campeón de Austria ha vencido por 7 a 1 al equipo alemán.

El Bologna venció al equipo campeón de Holanda por 4 a 0.

**UN TENIENTE MUERTO EN UN ACCIDENTE DE AVIACION**

LA HABANA. — En un accidente de aviación ha muerto el teniente Rogelio Morales.

Se ignoran las causas.

**DESDE CALATORAO**

LA FIESTA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS.—Esta se celebró con mucha mayor brillantez y asistencia de feligreses que en años anteriores, lo que demuestra bien a las claras la religiosidad de esta parroquia por la fiesta del Inmaculado Sagrado Corazón de Jesús.

Invitados por las damas catequistas del Sagrado Corazón, asistimos a tan brillante fiesta, a la que puede decirse que concurrió todo el vecindario de Calatorao, con las dignísimas autoridades civiles y militares, que presidían.

A las siete de la tarde del viernes y con previa disposición de orden de

**Lejía Aragón**

No olvide esta nueva marca y será nuestro cliente.

salida, fué marchando la procesión, por orden de Congregaciones, con sus banderas y estandartes y cerrando la comitiva, que acompañaba al Santísimo bajo palio y encerrado en magnífica custodia.

En la presidencia figuraban las autoridades, con las fuerzas del puesto y el Somatén armado, dando guardia a su magnífica bandera.

De los varios altares levantados en el largo recorrido de la procesión, merece especial mención el alzado en la plazuela de Vajilleros por los vecinos de dicho punto, todos los cuales rivalizaron en la ayuda de su artística y florida ornamentación. En dicho altar y dando guardia en su breve descanso al Dios sacramentado, estaban entre flores, vestidas de blanco, las hermosas niñas de nuestros estimados profesores don Modesto Burillo y doña Elvira García, que demostraron una vez más el refinado gusto artístico que adorna a dichos profesores.

Llegados a la iglesia, ocupó la cátedra sagrada el joven y estimado sacerdote, hijo de la localidad y cura regente de Jaulín, don Félix Lasheras

Bernal, el cual cantó con exactitud y maestría los dones portentosos del Corazón de Jesús.

Con palabra fácil y florida fué citando pasajes bíblicos, que recuerdan la magnificencia del rey del Gólgota, al derramar su sangre por sus entrañables hijos.

Como hijo que es de esta parroquia y como descendiente de aquel esclarecido varón que fué en su corta vida uno de los primeros oradores sagrados de la santa metropolitana de Zaragoza, demostró el joven orador, que corre en sus venas sangre de su amado tío (q. e. p. d.) don Félix Lasheras Poza y que a pasos agigantados camina hasta ocupar el puesto de su esclarecido tío y que nosotros, con verdadero cariño de amigos y paisanos, de corazón le deseamos.

Orgullosos pueden estar sus padres don Prudencio y doña María, nuestros amigos, de su joven sacerdote.

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Junta de plaza y guarnición de Zaragoza**

**ANUNCIO**

Necesitando esta Junta adquirir los artículos que al final se detallan, para esta guarnición, se invita a presentar ofertas por escrito en el Gobierno Militar de esta plaza (oficinas de la Junta de Plaza y Guarnición) hasta el día diez, a las once horas.

No se tendrán en cuenta las ofertas que dejen de cumplir alguna de las condiciones siguientes:

1.ª No haber depositado el importe del cinco por ciento de las ofertas, acompañando el comprobante correspondiente y comprometiéndose a elevar esta fianza al diez por ciento, en caso de adjudicación.

2.ª En las ofertas se hará constar la procedencia de los artículos.

3.ª No se considerará válida la oferta que no venga acompañada del recibo del último trimestre de la contribución industrial.

4.ª Los proponentes que ofrezcan artículos que sea necesario transportar a esta plaza desde cualquier punto y soliciten utilizar la tarifa militar reducida, lo expresarán así en sus ofertas, indicando cantidad y procedencia, al objeto de que la Junta, si lo estima conveniente, pueda solicitar de la Superioridad la correspondiente orden de transporte.

5.ª El plazo de entrega de los artículos cuya adquisición se acuerda, terminará el día 25 del mes siguiente al en que se efectúe la compra.

6.ª Los artículos deben ser puestos en los almacenes respectivos, libres de todo gasto.

En los sobres de las proposiciones deberá consignarse la palabra OFERTA.

Se recuerda a los oferentes la real orden de 14 de febrero último, referente al tributo del uno treinta y cinco por ciento, que queda suprimido.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios, a prorrato.

Artículos	Unidad	Cantidad
Cebada	Q.	1.300
Esparto	"	100
Paja para pienso	"	3.200
Leña de olivo, toda caña	"	600

Zaragoza, 1 de julio de 1930.— El comandante secretario, Emilio Vila.

**Comisión gestora de compras para el Hospital Militar de Zaragoza**

**ANUNCIO**

Esta Comisión admite ofertas por escrito hasta el día diez del actual, a las once horas de su mañana, para el suministro de los artículos necesarios durante el mes de septiembre próximo en el Hospital Militar de esta plaza.

Se indicará en ellas la procedencia de los artículos.

Los pliegos de condiciones y cantidades se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Comisión (Gobierno Militar) todos los días laborables, de diez a trece.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios, a prorrato.

Zaragoza, 1 de julio de 1930.— El comandante secretario, Emilio Vila.

**Lejía Aragón**

Será su marca preferida. Boggiero, n.º 137. Tel. 40-72

**"LAS PALMERAS"**  
(CABEZO DE BUENVISTA)  
EL RESTAURANT más acreditado para FIESTAS y BANQUETES  
GRANDES TERRAZAS  
No dejen de consultar esta dirección  
Teléfono 3.5.8.2

**CLÍNICA E. BAEZA**  
ORTOPÉDICA  
Médico profesor de Educación Física  
Huesos, Articulaciones, Músculos  
MASAJES, Gimnasia Médica  
Plaza del Pilar, 17, 18, 19.  
Consulta: de 12 a 2 y 5 a 7  
Teléfono 4281

PROXIMA APERTURA.  
Nuevo establecimiento de ultramarinos  
**JORGE SEVILLANO**  
MANIFESTACION, 31 y PRUDENCIO, 12



# Ellegancia femenina

## PARA ELLAS

### EL ROMANTICISMO Y LA FALDA LARGA

Es muy posible, mis bellas lectoras, que no os hayáis enterado de que en el año que corre conmemoramos el centenario del romanticismo.

No creáis, por esto, que quiero aprovechar esta coyuntura para lanzar sobre vosotras el anatema de la cacareada frivolidad, nunca como por esta circunstancia innata. ¿Qué culpa tenéis de que la conmemoración se reduzca en España a los débiles gemidos con que las plumas más autorizadas lamentan la indiferencia con que se deja pasar esta fecha histórica? ¿Como si no fueran ellos los más obligados y los que con su crédito moral podrían subsanar el olvido!

¡Mejor!—dirán algunos—. ¿Qué objeto tiene celebrar con una farsa, con una mascarada grotesca, lo que está tan al margen del ritmo de la vida moderna y tan lejos de nuestras inclinaciones e ideas?

Si efectivamente fuera así, nosotros seríamos los primeros en votar por que se dejara tranquilo el sepulcro romántico, siquiera por respeto a los grandes hombres que militaron en sus filas. Que bien lo merecen los que fueron geniales, tanto por la vida como por sus creaciones: Víctor Hugo, Gautier, Alfredo de Vigni, lord Byron, Larra, Espronceda...

Pero, ¡acaso van descaminados los que ven cierto paralelismo y aun el hilo sutil que entrelaza el 1830 y el 1930?

Por todas partes se va a Roma, dice un adagio vulgar. Y en el terreno del arte podemos decir con toda propiedad que todas las sendas conducen al romanticismo.

Cierto que nunca se estuvo tan lejos de él como en estos quince años. La gran guerra, con sus cuatro jinetes del Apocalipsis, despertó en el hombre, vorazmente, todos los apetitos. La adoración al ídolo del materialismo se convirtió en frenesí. Se alardeó de despreocupación en los sentimientos, en las costumbres y en el amor. Y al acortarse el campo de la inteligencia y el corazón, se acortó también, haciéndose breve, leve y práctico, el traje de la mujer.

El arte, agotado ya su crédito naturalista e incapaz de mantener enhiesta la bandera de ningún bello ideal, en medio de aquel vértigo y desconcierto de "jazz-band", huyendo de la vulgaridad y la insipidez de la repetición mal lograda de los viejos modelos, cayó, para llamar la atención, en la extravagancia vacía de sentido, en la pirueta clownesca y en el campo de la subconciencia, con exposición de problemas mal digeridos.

Este vivir al día el placer del instante, sin nostalgias del pasado y sin ilusiones y aspiraciones nuevas, hubiera llevado a la Humanidad al más desesperante de los aburrimientos, si ella, con un instinto de defensa, no acudiera presto a llenar el vacío.

Felizmente la despreocupación sentimental era ficticia, mantenida exclusivamente por esa inquietud tan infantil como pasajera del baile, del flirt y del deporte. Y al comprender que esto no basta para llenar todas las horas y que algo más reclama el alma y la inteligencia racional, despierta pudorosamente el sentimiento como una sutil y femenina flor de romanticismo.

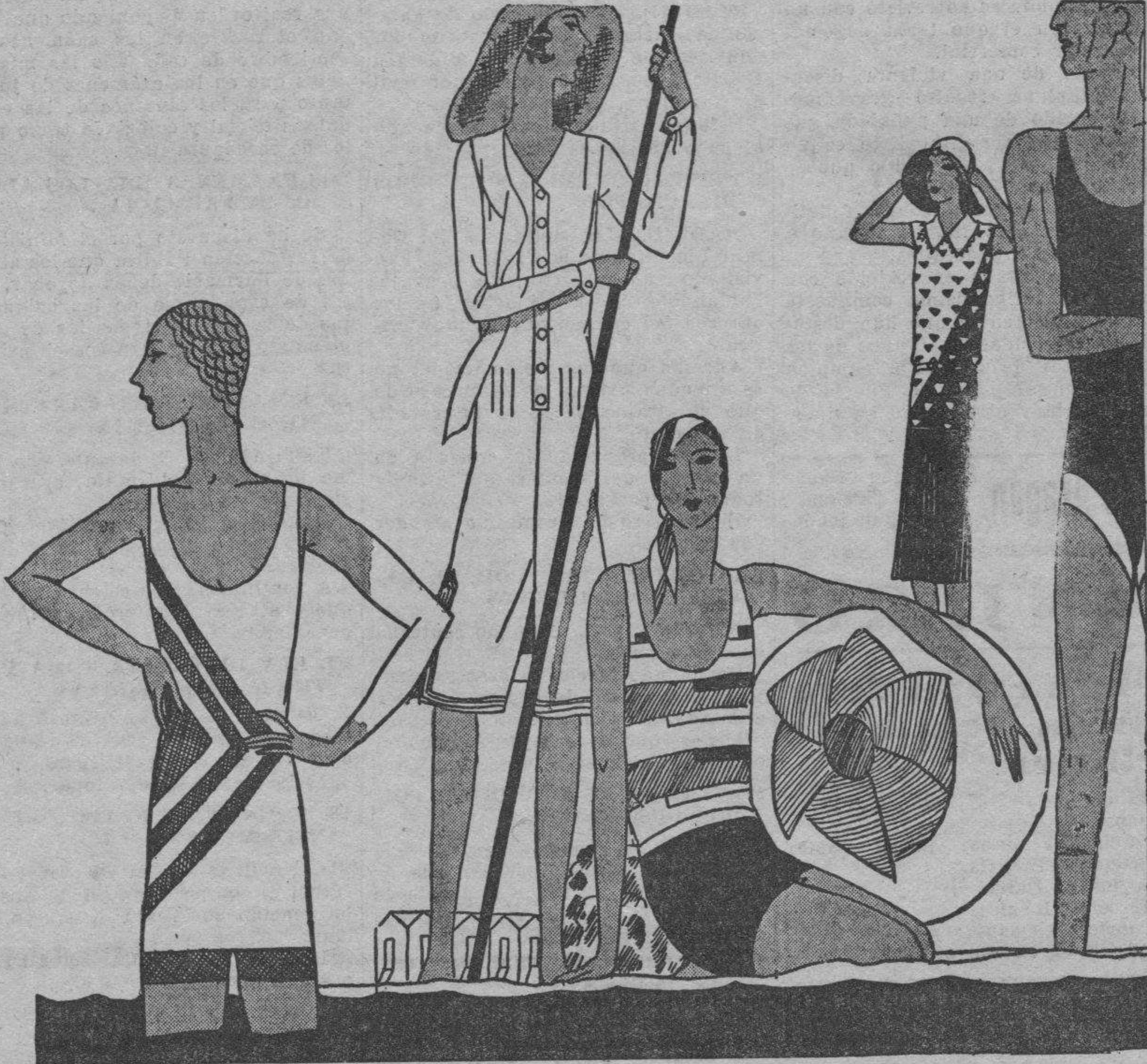
Los modistos, los magos de la moda, los tiranos de la mujer, parecen haberlo comprendido así, cuando se han decidido a derrocar la moda que en nombre de lo práctico y lo higiénico se entronizó con insulas de eternidad hasta lograr en pocas semanas lo que no pudieron en muchos años las amenazas y admoniciones moralistas.

Y es que tanto el hombre como la mujer se han cansado de ese juego de frivolidades, en el que sólo resultaba triunfante la estupidez.

En contraste con tanto materialismo a que la civilización nos tiene esclavizados, se siente la necesidad de un ideal: amor, idea u obra de arte, que dé un sentido eterno, una razón de ser a nuestra existencia.

Por esto no profetizamos nada al

## LA MAÑANA EN LA PLAYA



Los juegos "las gracias y las risas" no son exclusivo patrimonio de la infancia... El libre verano nos invita a tomar parte de este privilegio. Ante el mar, sobre la suave arena caliente, sentimos renacer la irresistible simplicidad primitiva, y lejos de la trepidación de la gran urbe, las mujercitas y los jóvenes se abandonan al

goce finísimo de extenderse al sol, bajo la brisa marítima.

Por todo traje ese lindo "maillot" de lana blanca y negra, esa curiosa blusa-pantalón en lienzo de color, destinada a la pesca del cangrejo. Todavía un lindísimo "maillot" azul oscuro adornado con motivos azul claro, amarillos y blancos, y este vestidito

de sol, de hilo amarillo en los tonos con superposición de incrustaciones triangulares en tonos invertidos. Nota curiosa esa pelota de cuero, compañera de patos y caballos flotadores, auxiliares indispensables en estas expansiones de salud y alegría.

EDUJOA

Blarritz, julio 1930.

anunciar la decadencia (si es que alguna vez ha estado en apogeo) del arte friamente cerebral y de charadas, para dar paso al renacer de la obra sinceramente humana, hecha de emoción y de pasión, de sentimientos y ensueños; como no profetizamos nada al anunciar, hace cerca de un año, la transformación del vestir femenino, no por un sentido de moralidad, sino por un sentir idealista y romántico que ha de hacer de la mujer-muñeca una mujer-femenina.

PABLO CISTUE DE CASTRO

### EL FILON DEL DIA

### La belleza del medio millón

En estos tiempos de invasión de americanismo se ha impuesto un pequeño postulado: Lo más bello no es lo más agradable.

No quedan ni las cenizas del romanticismo, ni el noble gesto de los caballeros enamorados, ni siquiera las deliciosas bohemias de quienes vivían el arte enamorados de su belleza.

Ya no sirve lo bello ni como atributo preciado de una mujer.

Esta confesión nos la arranca la noticia nueva de que se ha establecido un premio de medio millón de francos para la joven más bella del mundo.

Ya tenemos aquí planteado el profesionalismo en la belleza femenina.

Esa institución da derecho a que una vez percibido el medio millón, la reina de la belleza que lo obtuvo monte una barraca en cada feria y cobre a real la entrada a los curiosos.

Nosotros no somos reinas de belleza; pero si algún día caemos en esa tentación, no aspiraremos nunca a ese premio que se ha establecido.

Además ha habido poco tacto en los iniciadores de este premio. Las postergadas en los concursos hasta ahora se limitaban a hablar mal del Jurado y a criticar a la doncella elegida. Pero ahora, con el premio del medio millón, se "organizará" cada mitin que los concursos de belleza serán otras tantas manifestaciones troyescas.

Por lo pronto, esperemos a ver qué pasa en Río de Janeiro, en donde el

7 de septiembre se celebrará el campeonato mundial de belleza, al que concurren todas las reinas de belleza de cada país.

De Europa van las veinte bellezas elegidas por "Le Journal", en un barco fletado para ellas solas, en el que harán el viaje de ida y vuelta y en el que nosotros vamos a ir de pizones.

El barco de la dichosa carga saldrá del Havre el 31 de este mes y en Deauville se les dará a las reinas aspirantes al medio millón un banquete oficial de despedida.

### Consejos de la semana

#### PARA RESTABLECER EL VINO ECHADO A PERDER

Hágase hervir un cántaro de vino bueno; échese, hirviendo, en el tonel de vino dañado; tápese en seguida éste, y al cabo de quince días habrá adquirido otra vez su primera calidad.

#### PARA ABLANDAR EL PAN

Para que se ablande el pan duro, aun que tenga más de una semana, se mete en una vasija llena de agua y después se deja secar poco a poco. Luego se mete en el horno, y quedará tierno del todo.



### CONFECCIONES SELECTAS

## Almacenes "CATIVIELA"

## SELECCION

En el hombre es natural desear más gloria, más honores, más bien que el que tiene, y, frecuentemente, más del que merece.

MME. DE MONTEVILLE (Memorias)

\*\*\*

Se oyen, sin comprender de dónde proceden, los grandes rumores sordos, los ruidos conmovedores, como aquellas convulsiones inteligibles que preceden a la explosión de las grandes y terribles pasiones que aún ignoramos.

MARCEL LAVI

("Tierras de aventuras").

\*\*\*

Conservemos eternamente el derecho de tener piedad de los demás.

ALEJANDRO DUMAS (Hijo)

("El extranjero").

\*\*\*

Hay lugares tan bellos en la tierra que se experimentan deseos de apretarlos contra el corazón.

GUSTAVO FLAUBERT

("La tentación de San Antonio").

### ¿SABEN USTEDES DONDE ESTA LA FELICIDAD?

- En las buenas amistades.
- En la ayuda del prójimo.
- En las buenas intenciones.
- En las cartas a los amigos.
- En las palabras agradables.
- En los pequeños obsequios.
- En los pequeños favores.
- En los servicios desinteresados.
- En el buen trato social.
- En la tranquilidad de la conciencia.
- En el trabajo que amamos.
- En las confidencias mutuas.
- En el recreo saludable.
- En el cultivo del espíritu.
- En el alegre cumplimiento del deber.

En la felicidad conseguida para el prójimo.

En la sabiduría de hacer frente a la vida sonriendo.

En las legítimas ambiciones y afanes.

En las buenas obras que se hacen sin calcular la recompensa.

Después de saber esto a nadie le extrañará que sea tan difícil encontrarla.

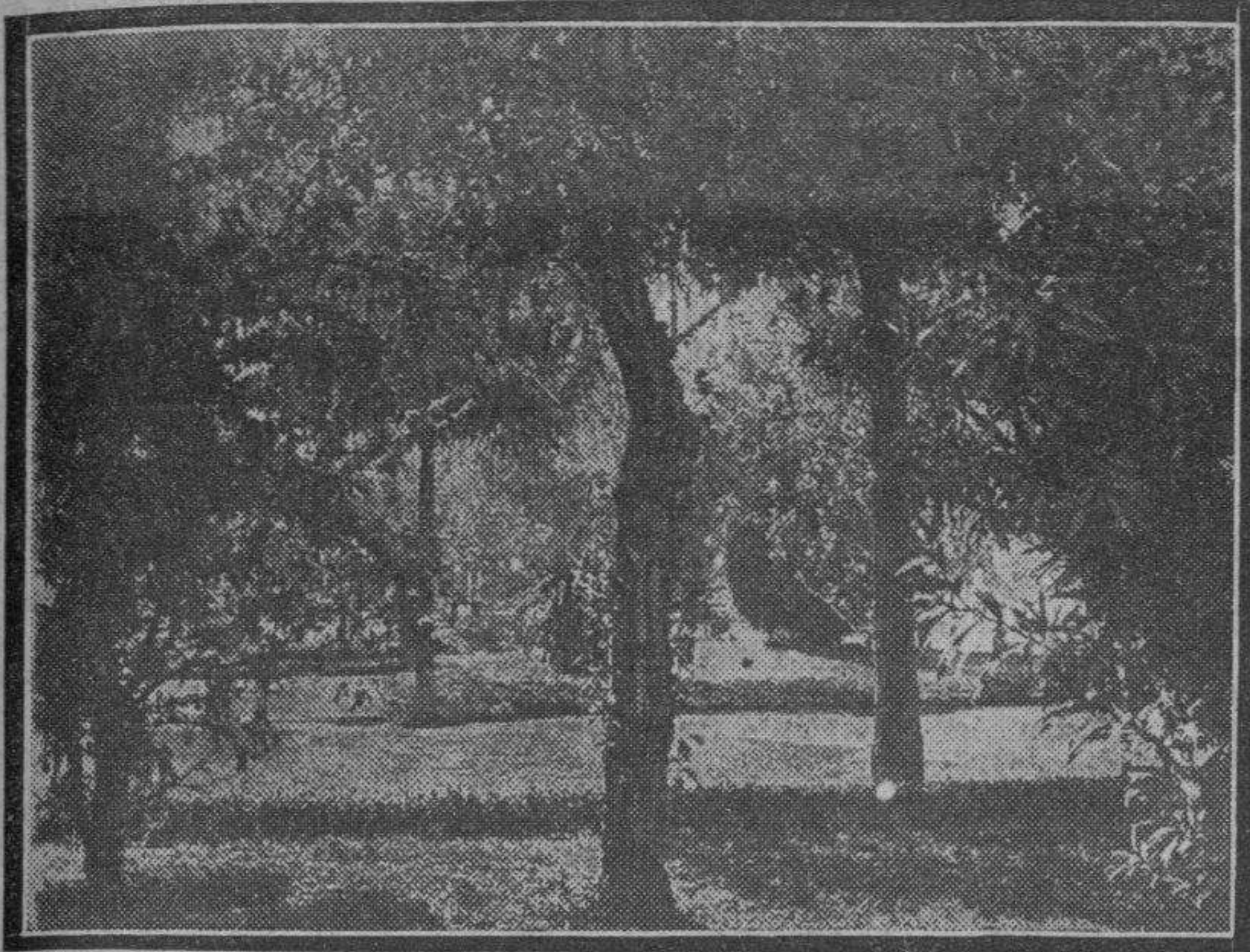


La bellísima y gentil "star" cinematográfica Bessie Love, luciendo una elegante y original "toilette".



REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

ZARAGOZA, LA CIUDAD DE LAS ROSAS



La plaza de Castelar, antiguo solar de la Exposición. El arte y el trabajo tienen aquí sus moradas: La Escuela de Artes y Oficios y el Palacio de Museos.

En esta hora vespéral en que el sol depona sus furores, en que flota en el aire la caricia optimista de la Naturaleza, todo parece más bello. Y se recrea la vista en la contemplación grata de los dorados trigales y penetra en el alma el perfume exquisito de las plantas y se expande el espíritu con el animado concierto de las aves.

¡Atardecer! Pasea la sombra de Bécquer por el césped salpicado de flores, y son sus versos armónicos de más íntima comprensión, en este momento en que brota en las almas el sentimiento de la hermandad, y flores y pájaros se comprenden y estrechan en apretado abrazo.

Triunfan la Belleza y el Amor en el escenario de la Naturaleza. Rivallizan en transparencia los ojos de las mujeres y el inmenso plafón celeste...

Y vibran los sentidos mientras laten los corazones bajo las últimas gotas de la lluvia de oro del sol.

EL ENCANTO DE NUESTRA CIUDAD.

En estas últimas horas en que las gentes se lanzan a la calle a respirar el aire plácido de los meses veraniegos, y en que se reduce notablemente la fuerza del calor, no es preciso en Zaragoza alejarse de la población para encontrar un paraje

grato por su temperatura, a la vez que por la visualidad del paisaje.

En plena ciudad, allí donde menos pudiera imaginarse, surge a nuestra vista el espectáculo atrayente de un jardín público.

Arboles y flores por doquier; rosas sobre todo, muchas rosas.

Esta es la sugestión más grande de nuestra ciudad sobre el forastero, que manifiesta su extrañeza ante el hecho inesperado.

Recordamos perfectamente que hace muy pocos años tan sólo en las plazas más principales veíanse pequeños macizos de flores, mal cuidados y — digámoslo en honor a la verdad, por muy amarga que sea — nada respetados por el público, que fríamente pisoteaba los jardines y hasta arrancaba el tesoro de sus flores al menor descuido del vigilante o amparado en las sombras de la noche.

Pero el cambio se ha operado radicalmente en pocos años, y hoy el amor a las flores y a los pájaros constituye el más legítimo orgullo de los zaragozanos.

Nuestros jardines no tienen guardas ni encargados de su custodia. Compensación a la amarga realidad que antes hubimos de exponer, decimos francamente satisfechos de ello, haciendo nuestras las palabras de los jardineros municipales con

quienes hemos conversado, que la vigilancia se hace en un todo innecesaria, ya que no se da el caso de que nadie en absoluto ose trincar la vida de una flor, respetada como si de sus pétalos emanase un aroma de divinidad o de misterio.

Actualmente son estos los principales jardines de nuestra ciudad: plazas de Castelar, de la Constitución, de Aragón, del Pilar, de la Libertad, de San Cayetano, de San Felipe, de la Seo, de Salamero y del Pueblo.

Existen también jardines en la parte posterior del Palacio Arzobispal, y próximos a éstos, tras el edificio de la Lonja; en el paseo de Sagasta y el de la Independencia, por sus platabandas; los de frente a la Facultad de Medicina y monumento de la Exposición y los parques de Pignatelli, Buenavista y Nuevo Parque, éste en construcción.

LA PLAZA DE ARAGON

Desde el comienzo del paseo de la Independencia se advierten perfectamente los frondosos árboles de la plaza de Aragón, cortados simétricamente por el fino estilete del obelisco levantado frente al Gobierno civil.

Ya desde el salvavidas donde aquí se encuentra llega a nosotros el perfume exquisito de las flores.

La perspectiva de la plaza, bellamente enmarcada por el cerco de las verjas que guardan las casas y hotelitos que le circundan; la abundosa frondosidad de los árboles que cobijan los paseos que serpentean entre los jardines, armonizan en severidad y belleza con la estatua elevada en el centro al Justicia de Aragón, esbelto monumento cuya columna, con su mundo estrellado, semeja una admiración trazada como signo indicador de la belleza que encierra la más hermosa plaza, sin disputa, de la región aragonesa.

El jardín, dividido por cuatro calles, es de estilo francés, bajo y recortado. Allí se entrelazan en la actualidad los afeles, pensamientos, margaritas del prado, carraspiques, montenevados, violas, etc., formando alfombras en tapiz.

Ofrecen sus frondas a estos jardines los altos cedros, los aromáticos eucaliptus, los melancólicos taxus y las cimbreantes palmeras, que dan también grato cobijo a los bustos del eximio Cavia y del gran poeta Marcos Zapata.

¡Bien armoniza con tanta belleza la sonrisa de los niños, que en la primavera de sus vidas aletean junto a las flores y llenan con sus cantos infantiles las horas de luz; recreo para los pequeños que juegan y expansión espiritual para los mayores que los contemplan!

PLAZA DE CASTELAR

Rincón acogedor, en el que el Amor y el Arte se hermanan más que en sitio alguno. La forma inglesa de alto macizo que caracteriza sus jardines, el evocador edificio del Museo, la recortada silueta de la Escuela de Artes y la seriedad del pórtico del grupo escolar Gascón y Marín, ponen en las gratas horas veraniegas bello fondo a la plaza en que los estudiantes requiebran a sus compañeras, los ávidos de arte caminan hacia los palacios donde éste se cobija; siéntese también la nota dolorosa de los humildes desgraciados que, arrastrando un jirón de su vida, acuden con su escudilla a las puertas del misericordioso edificio de La Caridad.

Rompe la monotonía de los jardines la retadora obra de Benlliure, monumento que trae al alma que lo contempla epopeyas de las heroicas, que han merecido una corona tan bella como la que forman los macizos de flores que la rodean.

Opuesta al efecto que nos producen los jardines de la plaza de Aragón es la sensación que percibimos al trasladarnos a la de Castelar, donde predomina el arbusto apaisando el jardín de verdes alfombras levemente salpicadas de flores y que defienden del sol castaños, tilos, paraíso y alligustres. ¡Aún parece que del animado susurro de sus frondas brotan en este solar las pujantes notas del Himno de la Exposición Hispano Francesa!

LOS JARDINES DE LA LONJA

Difícilmente se podría encontrar un punto en la ciudad como este que conserva los llamados jardincillos de la Lonja. El severo muro de este edificio del siglo XVI lo resguarda, X como trepadoras y



Otro aspecto de la plaza de Castelar, entre cuyos paseos los amantes de la música gozan del divino arte en estas noches veraniegas.

(Fotos. Serrano).

las palomas del jardín a sus góticas ventanas, desde donde arrullan, en los días de primavera, el primer sueño de las flores en esa hora litúrgica en que las campanas basilicales del templo mariano dan al Ebro sus notas que llaman a oración.

Bello jardín de estilo español, con su recorte arquitectónico, aspecto severo, austera forma, predominando los clásicos setos. Entre los arbustos que lo adornan están el evónimus del Japón, ciprés piramidal bajo, formando valla. No falta el encanto de la fuente mudéjar que le da todo el sabor clásico.

Lástima es que por razón de nuestro clima se rompan los azulejos con el frío, aunque en la actualidad se conserven bien, gracias a los expertos cuidados de nuestros jardineros municipales. Estos mismos desvelos defienden a las plantas del ataque de las palomas.

Cuando el sol rompe sus primeros rayos y sienten las flores el beso de la aurora, se estremecen sus pétalos al vibrar sobre ellos las rudas melodías de las jotas que ponen en sus labios los labriegos que cruzan el puente, portadores del tesoro de sus huertas.

CABEZO DE BUENAVISTA

En el año 1904, y debido al tesón del doctor Cerrada, que contra la oposición de los técnicos hubo de

luchar, vemos convertida en delicioso parque lo que hasta entonces fué árida gravera.

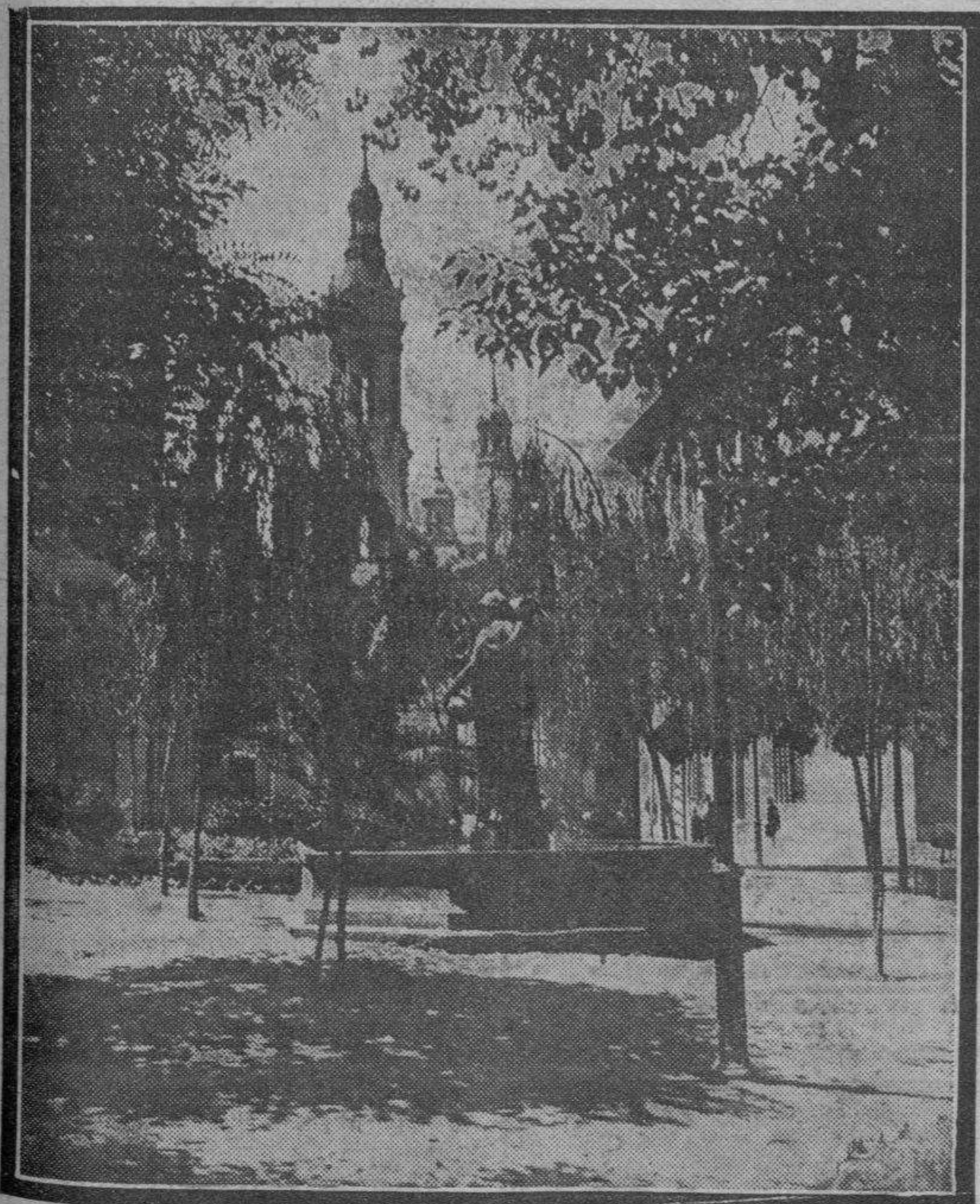
Pronto las hondonadas pobláronse, como a un conjuro mágico, de frondas surcadas por sendas que convergen en la planicie, desde la que se contempla el grandioso panorama de la ciudad. Toda esta obra fué dirigida por el jardinero don Francisco Valero.

La hondonada — una bien aprovechada incidencia del terreno — con sus escaleras rústicas que trepan entre la verde alfombra y su poética gruta escondida entre la yedra y el ramaje, son obra del actual jardinero municipal, don Fernando Gracia Gazulla. Este fué su primer trabajo en Zaragoza; y a fe que muy agradecida debe estar la ciudad que cuenta con un lugar de esparcimiento en las mañanas veraniegas.

También a la caída de la tarde respiran las gentes desde lo alto de la loma mientras distraen su vista en el inmenso cuadro que se extiende a lo lejos.

El Cabezo de Buenavista es el punto de parada de los automóviles que allí se reúnen a diario en gran número.

Y los últimos trasnochadores se cruzan, de regreso con los grupos que a primera hora marchan a su lugar de "veraneo".



La bella fuente de La Samaritana, de la plaza de la Seo, la más típica de las plazas de Zaragoza, tiene un rancio sabor tradicional por su situación entre las dos catedrales y el edificio mudéjar de la Lonja.



La figura del Justicia, yérguese sobre el centro de la plaza aristocrática de la ciudad, la plaza de Aragón, sin duda una de las más bellas y modernas de España.



EL NUEVO PARQUE Y EL RINCON DE GOYA.

Poco hemos de extendernos sobre este magnifico lugar zaragozano, pues todavia se encuentra en formacion y el objeto de este reportaje no es otro que el de la exposicion de la belleza, mas nunca tratar de la realizacion y acierto de una obra.

Situado en la parte baja del Cabezo, dominase desde el perfectamente. Resalta, sobre todo, a la vista la avenida central, de estilo árabe, y el llamado Rincon de Goya, cuyo jardin de gusto italiano constituye una verdadera originalidad; supone un acierto la relacion que guarda su arquitectura con la del edificio destinado a biblioteca, ambos de estilo cubista.

Pondriamos un pequeño reparo al jardin de niños, adornado con adelfas, planta algo venenosa y, por tanto, de peligro para estar expuesta al alcance de las manos y la boca de los pequeños.

Son preciosas las rosaledas que cubren algunos taludes; otros, en formas de pérgola o túnel. De un gusto exquisito es la plaza de los Cipreses. Y es, sobre todo, notable la gran variedad de rincones.

El Nuevo Parque, con todo lo citado, sus pequeños lagos, paseos de coches, veredas de un misterioso encanto por su intimidad, sotillos y magnifico puente, ha de resultar con el tiempo de una gran belleza y grandiosidad.

LA CIUDAD DE LAS ROSAS

Este es el título a que Zaragoza se hace acreedora.

Por el suelo y el clima de nuestra ciudad el rosal es la planta que más fácilmente se desarrolla.

En capitales diversas los rosales exigen determinados cuidados, no pudiendo, por tanto, darles vida más que en parques o jardines particulares.

Pero en Zaragoza, hoy día, podría hacerse una rosaleda en cualquier rincón.

Hace unos tres años injertáronse variedades de rosas francesas y holandesas en rosales silvestres del país. En aquella época en Zaragoza no sólo se conocían las variedades llamadas Emperador de Marruecos (de color rojo oscuro). Rosa de la Francia, Paúl Nerón (en forma de plato) y Rosa de porcelana.

De entonces a la fecha desarrolláronse en nuestra ciudad las siguientes variedades de rosas:

Frank Carl Drusky, grande y carnosa, estilo camelia, en colores rosa y blanco. Reina Amelia, de color blanco. Etoile de Holanda, rojo terciopelo, tamaño grande y muy remontable. Etoile France, roja oscura y flor alargada. Madame Henriot, anaranjada. Príncipe de Bulgaria, color blanco crema, caracterizada por fuerte tallo. Lauret Charles, Reina Guillermina de Holanda, flor muy pequeña. Reina María Enriqueta, flor trepadora, roja con hebras blancas. Marie Chaniel o rosa de té, General Weyler, etc., etc. Muchísimas más cuya enumeración se haría interminable, pues se suponen unas cuatrocientas variedades.

En el paseo de Sagasta hay plantados 3.334 rosales en 150 variedades, entre los trepadores educados por los árboles y los rosales francos de las platabandas, formando alfombras estilo jardinería mixta entre español y francés.

En la plaza de la Libertad crecen alrededor de 700 rosales. Más de mil en la plaza de Aragón. En la de Salameró, 600, aproximadamente. En la de Castelar, 2.500. En la del Pilar, 800 rosales enanos. Y unos mil rosales diversos en el resto de la ciudad.

Dice la copla: Zaragoza es un rosal que ha nacido en Aragón.

Ciertamente: Zaragoza es un rosal inmenso que esparce sus aromas en todas direcciones como un regalo para los ricos y los humildes, una ráfaga de inspiración para los poetas y una caricia para los desgraciados.

Brevemente hemos pretendido retratar con la pluma los jardines de Zaragoza.

Sobre su belleza, reconocida en toda España, pues de diversas ciudades han venido a realizar estudios a la nuestra, creemos innecesario insistir.

Lo que muchos no sabrán es lo que supone la conservación de nuestros jardines, en este clima ingrato de bruscas variaciones.

Para las obras



del templo del

Suma anterior, 1.502.653'35 pesetas. Don José Gan Azcona y señora, 500; una sirviente, 25; Antofita Dato, de Madrid, 5; don Orencio Moliner, 25; señorita A. Oliver, 5; don Antonio Sancho Rivera y doña María Bellido de Sancho Rivera, 2.000; doña Encarnación Sancho Rivera, 2.000; don Lorenzo Valera de la Cerda, de Madrid, 50; doña Margarita Jasanada Pastor, de Alcañiz, 25; don Joaquín Monzón Gálvez, 1.000; don Emilio Ucelay Cardona y familia, 1.000; don Plácido de La Cierva, 500; don Juan de Dios Negrijo, de Linares, 5; don Bernardo Paza, de Ejea, 20; don José Leblanc Delage, 25; don Agustín Díaz Ordóñez, de Madrid, 5; don Miguel López Diego-Madrado, de Alagón, 250; señora viuda de Apio, 2; don Luis Fernández Falo, de Madrid, 2; don José M. de la Arena, de Bilbao, 25; don José Manuel García Hernández, 5; don Alfonso Ciria Sánchez, 1.000; señora viuda de don Angel Simón, 750; don José Simón, 250; Excelentísima Sociedad Económica Amigos del País, 1.000; una feligresa del Pilar, 15; doña Joaquina F. Valenzuela, de Madrid, 25; religiosas de la Caridad del Refugio de Begoña, 50; don José M. Roc, Caballero del Pilar, 5; don Mariano Lorente Blasco, párroco de Nuestra Señora del Portillo, 500; don Julián Lorente Blasco, de Alhama de Aragón, 25; señoritas Concepción y Alicia Muñoz Blasco, 25; excelentísimo señor conde de Heredia Espinola, 2.000.

Suma y sigue 1.515.772'35 pesetas. Dos décimos de lotería, de los números 6.556 y 39.556, para el sorteo del día primero de julio.

DE GALO DE UN DECIMO DE LOTERIA

Don oDmingo García, maestro nacional de Remolinos, con atenta y cariñosa carta, nos remite un décimo de cuatro pesetas de la Lotería que ha de sortearse en Madrid el 11 del actual, con la indicación de que si resulta premiado el producto íntegro sea dedicado a las obras de reparación.

Excepto el rosal, el resto de las plantas hay que forzarlas en invernaderos hasta su trasplante. Los claveles que adornan el monumento de los Mártires suponen un éxito de jardinería por su delicadeza de trato y escrupulosa selección.

En fin: en Zaragoza se cultiva incluso la camelia, la flor de más difícil vida en Aragón.

En los viveros municipales del paseo de la Mina se seleccionan, estudian y cuidan cuantas plantas adornan nuestros jardines.

Todos estos trabajos se realizan bajo la dirección del ingeniero municipal de Parques y Jardines, señor Augusti; por el jardinero mayor, don Fernando Gracia, y diecisiete jardineros.

El elogio mayor de su trabajo lo hace la ciudad misma con su aspecto sugestivo, y los zaragozanos, respetuosos para con sus flores.

Al final de estas líneas no queremos que falten tampoco nuestras frases de felicitación sincera.

... Zaragoza es un rosal que ha nacido en Aragón.

En esta hora vespéral viene la copla a nuestra memoria entre aromas de rosas y pjar de pájaros.

A la sombra de los árboles corretean los niños alegremente.

El Amor juega también con las flores, pues una linda mujercita de ojos de misterio pregunta a una margarita con insistente emoción.

Y la flor responde: —Sí, no; sí, no... ¡SÍ!

JESUS MILLAN SANCHEZ

Agencia REY-SOLER.--Coso, 9

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital. Traslados en autocamiones cerrados.

PROXIMA APERTURA "CREDITO ZARAGOZANO" Nuevo establecimiento de toda clase de muebles de lujo y económicos CERDAN, 43, PRINCIPAL

ción del templo de Nuestra Señora del Pilar.

El número es el 25.364, que queda en nuestro poder, con el deseo de que caiga el gordo, y que el señor García lleve, por lo menos, otro décimo. Por su generoso rasgo lo merece.

DE PITON A PITON

EL PRIMER SEMESTRE TAURINO Allá van los datos del primer semestre taurino, para los amigos de las estadísticas:

En España, Portugal y Francia, se han celebrado hasta el día 30 de junio ciento veintuna corridas de toros, distribuidas por meses en la forma siguiente:

En febrero, una; en marzo, seis; en abril, veintiocho; en mayo, treinta y seis; y en junio, cincuenta.

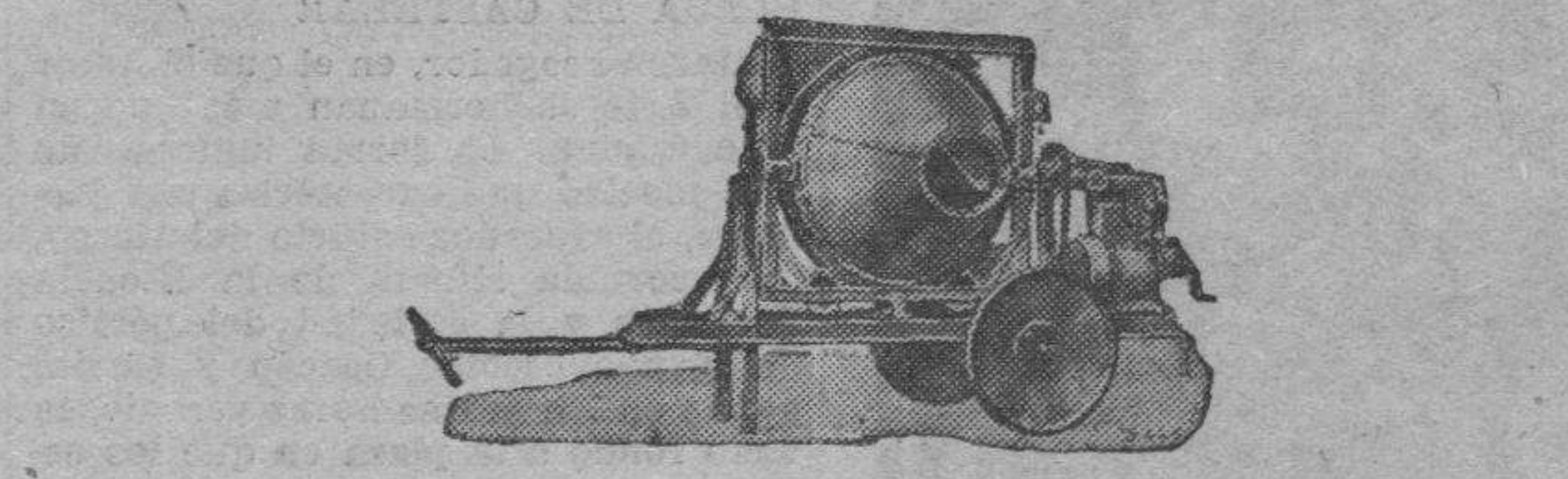
Se han dado veintidós corridas en Madrid; en Barcelona, diecisiete; en Sevilla, ocho; en Lisboa, siete; en Valencia, cuatro; en Málaga, Granada y Bilbao, tres; en Cádiz, Toledo, Zaragoza, Nimes, Santa Cruz de Tenerife, Córdoba, Oporto, Cáceres, Burdeos, Algeciras, León, Badajoz, Alicante y Burgos, dos; y en Castellón, Ceuta, Tetuán de las Victorias, Arlés, Hércules, Murcia, Sanit-Brieux, Jerez de la Frontera, Figueras, Béziers, Lérida, Alcira, Segocia, Marsella, Oviedo, Aranjuez, Palma de Mallorca, Dax, Céret, Plasencia, Jaén, Puerto de Santa María, Palencia, Vinaroz, Tolosa y Albacete, una.

Los espadas de alternativa se las han distribuido así:

Marcial, 34; Márquez y Barrera, 25; "Cagancho", 23; "Bienvenida", 22; Villalta, 15; Fuentes Bejarano y "Niño de la Palma", 14; "Chicuelo", 13; "Valencia II", 12; Félix Rodríguez, 11; "Gitanillo de Triana", 10; "Fortuna", y Manuel Martínez, 9; Torres, 8; Agüero, 7; Posada, "Armillita-chico", "Barajas", "Palmeño" y "Revertito", 6; Mariano Rodríguez y Mérida, 5; Heriberto García y José Pastor, 4; "Ale", Pouly, Pablo Lalanda, "Pedrucho", Julio Mendoza y "Armillita", 3; "Carnicerito", Ricardo González, Iglesias, "Maera" y Paradas, 2; "Facultades", "Negro Facultades", "Rayito", "Lagartito", Sussoni y Perla, 1.

¡Contratistas!

Estamos especializados en toda clase de material para obras. HORMIGONERAS, MACHACADORAS, MOLINOS PARA ARENA, etc., con exclusiva para la venta de la acreditada fábrica francesa LES FILS DE JULES WEITX



"El Material Industrial, C. A." - Bilbao Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de pts.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona. Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos. Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47 Teléfono 4186

Camisería SANZ Se ha trasladado a la calle de D. Jaime I, núm. 27, presentando las últimas novedades a precios limitados.

LA PROPAGANDA Nuestro querido colega "El Adarve", que se publica en Cáceres, al reproducir la circular enviada por la Asociación de la Prensa, dirige a sus lectores calurosa y vibrante excitación para que contribuyan a la suscripción abierta, ensalzando el glorioso nombre de Aragón, y diciendo que por la "Pilarica" debe llegarse al mayor sacrificio.

estoquearán un novillo. Otro, Llapisera, As Charlot y el Bombero. Y por fin, dos novillos para el espada Eduardo Molina "Lagartijo", que, como sea tan valiente con los toros como para buscar apodo, se va a hinchar de ganar dinero. También habrá concierto por la antedicha banda.

EL DOMINGO, EN VALLADOLID

Sabemos que el domingo habrá corrida de novillos en Valladolid.

Dos de los espadas serán nuestro paisano "Lagartijo II" y el madrileño Antonio García "Maravilla".

Del otro espada y del ganado no sabemos nada hasta ahora.

SE HA RETIRADO PEPITO EL ALGABEÑO

Como se presumía desde hace tiempo, se ha cortado la coleta Pepito el Algabeño.

Este Pepito, o el "Zañorito Ozelito", ha resultado en el toro el timo de los perdigones. "Otro Joselito", dijeron muchos cuando apareció de novillero. Y, en seguida, al hoyo. La vulgaridad más completa.

No vale la pena de hacerle otra biografía más detallada.

No pasó de ser "el hijo de Pepe el Algabeño".

DON INDALECIO

NOTICIAS

CUERPO DE LA GUARDIA MUNICIPAL DE ZARAGOZA.

Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de junio de 1930: Denuncias por infracción a las ordenanzas Municipales, 341; idem al Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana, 173; idem a la ley del Descanso, 3; denunciados en la Comisaría por escándalo, 31; conducidos a la Comisaría: por amenazas, 3; por daños, 45; por riña, 10; por robo, 11; por intento de suicidio, 3; por implorar la caridad, 9; acompañados al Hospital civil y Casa de Socorro, por accidentes, 53; denunciados por falta de peso en artículos en la vía pública, 8; intervención en incendios, 3. Sección Administrativa: informaciones a la Alcaldía y comisiones permanentes, 55; cobro de arbitrios, 8.642 pesetas.

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT Alfonso, 28-Tel. 2623

De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.

De once a una y de tres a cinco

LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL. — Trabajos realizados en la segunda quincena de junio.—Oficiales: 1.º Aguas, 2 muestras del abastecimiento de Zaragoza.

2.º Inspección del Laboratorio: En los establecimientos visitados se ha reconocido pan, chocolate, azúcar, queso, embutidos y conservas.

3.º Inspección veterinaria municipal: 16 muestras de leche de vacas, de las que han resultado ocho agüadas.

4.º Decomisos: 36 kilogramos de pescado en conserva y 10'3 kilogramos de conservas vegetales.

6.º Análisis de muestras presentadas por comerciantes e industriales y consultas tramitadas: Inscripción de fórmulas de chocolates.

Particulares: 1 muestra de agua, 1 de gaseosa y 2 de vino.

A. Grasa Sancho ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA. 3. PRAL.

UN INCIDENTE EN MARA. — El alcalde de Mara, don José Domingo, ha dado cuenta al gobernador civil del incidente surgido entre dos vecinos durante una reunión que se celebraba en aquella villa.

¿¿ SENORAS ??

Para el verano es indispensable La ondulación permanente

Exiio indiscutible de la peluquería LA ROYAL, montada con los aparatos más modernos.

Instalación del "Electro Lux" para lavados de cabeza. Trabajo esmeradísimo.

¡¡NO CONFUNDIRSE!! Peluquería de señoras "La Royal" ALFONSO, 32, PRINCIPAL

A. RUIZ DIEZ Especialista en enfermedades de NIÑOS RAYOS X SAN PABLO, 34



LAS CASAS BARATAS

Escrito con que concurren a la segunda información pública los siete vecinos promotores de la primera

Ayer fué entregado en el Ayuntamiento el siguiente escrito:

"Excmo. Sr.:

NUESTRA SATISFACCION

Porque el contento rebosa cuando del exaltado cumplimiento de deberes ciudadanos se cosechan frutos tan óptimos como los habidos en esta campaña, no hemos de ocultar el nuestro, por sí el esfuerzo de los siete humildes vecinos iniciadores de esta revisión pública puede servir de ejemplo que despierte la modorra incivil que en nuestra ciudad domina para cuanto se refiere a los problemas que a todos nos afectan como éste conocido con el nombre un tanto absurdo hasta la fecha de "Casas Baratas". Nos propusimos que la luz pública destruyese la tenebrosidad con que lo envolvió la desdichada gestión de la triste época de la Dictadura. Lo hemos logrado plenamente, y de ahí que la interior satisfacción engendradora del deber cumplido la exterioricemos a la faz de la ciudad.

FRENTE A ALGUNOS "PEROS"

En contraste con las adhesiones entusiásticas recibidas de personas y colectividades zaragozanas, hemos recibido también otras opiniones adversas: "Hay que reconocer, se nos dice, que ustedes han movido este asunto con energía y oportunidad, pero han dado una sensación de colocarse en una actitud demasiado negativa frente a un asunto que tiene esta importancia: edificar una nueva Zaragoza, resolviendo a la vez un aspecto del problema social". Tal nos han dicho personas y entidades calificadas de la ciudad, entre ellas las que rigen los destinos de la Federación Aragonesa de Casas Baratas.

También en el salón de sesiones, más de una vez aludiendo a nosotros, aunque sin la gallardía de nombrarnos, se ha hablado de "campañas de escándalo" siguiendo el íexico del exalcalde de la Dictadura, primer autor y responsable del entuerto.

A la opinión de los cooperatistas, nosotros correspondemos con nuestras conclusiones inspiradas en un criterio conciliador, como prueba de su error.

Al exabrupto de los otros contestamos: El escándalo está en los hechos, y como básico en este: "Que una entidad sin aportar más capital que unos escasos terrenos, aprovechándose de la Dictadura, haya hipotecado el porvenir de Zaragoza, imponiendo a su Municipio, y sin compensación, las más duras obligaciones".

"CONFIRMAMOS H/ A LAS COMAS"

En consecuencia de todo cuanto dijimos en nuestro precedente, nos ratificamos en absoluto.

Dijimos y decimos: "No hubo tal acuerdo legal de subrogación. No hubo más que un amaño de un acuerdo que no se tomó jamás con el número suficiente de concejales para que fuese firme un compromiso tan grave y lesivo para los intereses de la ciudad".

De cuanto dijimos y demostramos en nuestro anterior informe, "confirmamos hasta las comas".

Y AGREGAMOS

Hemos depuesto en tal sentido, ante el fiscal de su majestad, horas enteras y esperamos tranquilos su fallo.

Sobre los hechos denunciados con certificaciones que fehacientemente los confirman, hubimos de añadir recientemente a nuestra denuncia que el último (¡precisamente!) de los firmantes del acta del 6 de octubre de 1928 se encontraba dicho día (más el anterior y posterior) en Madrid, en el Hotel de Gran Vía, sito en la Avenida de Pi y Margall, como reza en los libros y registro de dicho establecimiento.

Mal podía, pues, hallarse en Zaragoza (salvo ignorado don de ubicación) para asistir a la sesión famosa. Lo cual no ha sido inconveniente para que estampase su firma... ¡año y medio después!

No hubo acuerdo firme de subrogación; sí amaño del "acuerdo". La ciudad, pues, debe de quedar libre del dogal que se le impuso durante la Dictadura sobre el dominio enajenado de millón y medio de metros cuadrados de terreno.

De este asunto tan turbio, como

las aguas cenagosas que sufre la ciudad, después de haber gastado tantos millones, pedimos que se hagan efectivas las responsabilidades de los gestores de real orden de la Dictadura.

FRENTE A UNA "HABILIDOSIDAD"

El señor contador de Fondos municipales sostiene en la página 78 de su informe (tan luminoso en otros aspectos) su opinión concreta de que "no era necesario someter el acuerdo a referendum para su completa validez".

Opinión tan extemporánea, aun dicha "con una gran admiración y respeto para la contraria", no la comparten ni los abogados asesores, ni el propio Ayuntamiento de la Dictadura, ni la Sociedad subrogada, pues bien claramente se expone la contraria en la escritura de subrogación y "acuerdo" del 6 de octubre de 1928.

Ha sido en tal aspecto más papista que el Papa anteponiendo sutilezas de reglamentos secundarios a la letra y espíritu del Estatuto municipal que claramente establece el referendum o quorum substitutivo. No vale la pena insistir sobre esto, porque estamos ciertos que ningún ciudadano con toga o sin ella sostendrá criterio que sería respetable si no fuese demasiado pintoresco.

El reconocido talento que tan bien administra de ordinario el funcionario aludido no ha debido de recurrir

a una habilidad secretaril que todo el mundo rechaza.

PRINCIPIO DE PARTICIPACION EN LOS BENEFICIOS

Podría servir de base para la paz, pero...

¿Por qué se ha constreñido a una zona que, si bien es la de porvenir más inmediato, representa la sexta parte aproximadamente del total?

Tal principio extensivo a la totalidad del suelo donde se levantará la nueva Zaragoza, resolvería en su aspecto moral este pleito, y permitiría olvidar el bastardo origen de un asunto que pudo y debió llevarse a plena luz y ante la faz del pueblo zaragozano. Cuando con garantías de cumplimiento fuese adoptado, tornaría el odio en afecto, convirtiendo a los enemigos de hoy (que somos todos los zaragozanos desinteresados de la empresa) en colaboradores, no ya del mañana, sino desde el preciso instante en que la ciudad recibiese la sensación de que los beneficios de las leyes vigentes que al caso afectan, y principalmente las de Casas Baratas y expropiación forzosa (cuya eficiencia aumentó la Dictadura al servicio de una empresa privada), se compartían con la ciudad, para que ésta pudiese hacer posible, en un porvenir no lejano, llevar a cabo un amplio programa social que a todas luces urge realizar en la lucha con el analfabetismo, con la tuberculosis, con la mortalidad infantil, con el encaramiento de los niños en casas lóbregas por falta de jardines interiores, aislados del tráfico, etc., etcétera.

CUESTION ESENCIAL: GARANTIAS

Si se recuerdan los precedentes de

este asunto: los reiterados incumplimientos de sus compromisos por parte de la Sociedad subrogada, el convenio otorgado con el mínimo de obligaciones a su cargo; el hecho fundamental de que no se hayan construido hasta la fecha casas baratas, y principalmente la evidente inflación de capital de la entidad subrogada, reconocida por los propios interesados (recuérdese el peloteo periodístico reciente entre el fedatario, la Empresa y su letrado), con todos estos precedentes, aun aceptando la reforma que en el dictamen se propone para la garantía hipotecaria de las obligaciones avaladas con el nuevo mecanismo de su funcionamiento, entendemos que además de la conclusión quinta del informe del contador (página 79) que señala la conveniencia de que la Sociedad subrogada aumente su capital con aportaciones en metálico, se exija el aval de una Empresa sólidamente establecida que bien pudiera serlo la bancaria de Barcelona que figura como primer accionista de la Sociedad citada, o dos Bancos locales. Un aval establecido sin restricciones de reservas en la proyectada reforma de la escritura y con normas dictadas de acuerdo con los señores asesores sería, a nuestro juicio, preferible por ser más eficaz que una ampliación de capital que fuese escasa, en proporción a las obras a realizar. Ambas cosas, mejor.

CUESTION CAPITAL: LAS CASAS BARATAS

Conformes todos en que la impopularidad de la Empresa ha nacido primordialmente del hecho de que haya descuidado su fin primordial que le sirviera de fundamento hasta el punto de no construir "ni una so-

la casa barata" (verdadero pastel de liebre sin liebre), estimamos acertado cuanto se dictamina en esta parte de Informe. Sólo que el acuerdo debería precisar más. A nuestro juicio, en la reforma de la escritura de subrogación debería de obligarse la Sociedad subrogada a construir un mínimo anual de viviendas que sobre guardar la proporción establecida en el art. 5.º, cuya reforma propone la Comisión de Hacienda, se considerase relativo en la prosecución de las obras.

PATRONATO DE CONTROL

Puesto que todas las conclusiones de los precedentes informadores coinciden en la formación de un Patronato, nosotros creemos conveniente que se instituya una comisión de carácter permanente que en representación de las colectividades zaragozanas actúe unida al comité de enlace municipal, con el fin de controlar la marcha general de la Sociedad en sus relaciones con el Municipio, y especialmente de las utilidades de coparticipación que se obtengan.

Dada la inestabilidad de la permanencia de la representación municipal, cada renovación en el Comité de enlace sería menos sensible con la asistencia de la representación corporativa, y contribuiría a estabilizar las relaciones entre todos los elementos sociales afectos al problema, principalmente si se tenía el acierto de que estuviesen representados los obreros de todos los matices y los cooperatistas de las Casas Baratas.

CONCLUSIONES

Primera. El Ayuntamiento, por tener en su mano elementos y pruebas concluyentes para llegar a la nulidad del amañado pacto de subrogación, mirando por el porvenir de Zaragoza, debe de tratar a fondo con la S. Z. de U. y C. de las condiciones en que podría reivindicar para sí el suelo de la totalidad de las zonas, con el fin de realizar las obras por concurso (no por administración municipal indemnizando, como es lógico, a dicha Sociedad del importe de las realizadas, más una margen razonable de utilidad por renunciación a todo negocio posterior mediante la rescisión de la escritura de subrogación.

Segunda. Si no es posible realizar esto por vía amistosa, como es vital para el interés de Zaragoza la prosecución de las obras, el Ayuntamiento debe de obtener de la Sociedad subrogada la concesión del 50 por 100 de los beneficios globales después de deducir el 6 por 100 del interés para su capital "realmente desembolsado". Si no es aceptada esta condición, o por lo menos la de otorgar el porcentaje ofrecido de beneficios en la venta de solares afectos a la totalidad de las zonas, el Ayuntamiento, arrojándolo todo, debe de afrontar la lucha hasta conseguir la anulación del pacto de subrogación.

Tercera. Al doble fin de que no vuelvan a incumplirse fundamentales compromisos por parte de la S. Z. de U. y C. y de que los intereses del Municipio estén siempre cubierto de todo evento, debe exigirse de la citada entidad una ampliación de capital que posibilite la realización de las obras o por lo menos el aval establecido sin reservas del Banco Hispano Colonial, o en su defecto, de la banca local.

Cuarta. Debe darse prelación inmediata a la construcción de las Casas Baratas sobre toda otra obra, con el compromiso de mínimo determinado y plazo fijo de entrega.

Quinta. El Comité municipal de enlace que se ha propuesto debe de ampliarse con la colaboración ciudadana de cinco vocales designados por las colectividades zaragozanas formando un Patronato de control administrativo en el que tendrán representación los obreros de la ciudad y la Federación de Cooperativas de Casas Baratas.

Sexta. Con estas ampliaciones el Municipio y la S. Z. DEL U. y C.: "O cuanto resta del dictamen propuesto por su "Comisión de Hacienda", procediendo en consecuencia a la oportuna rectificación de la escritura de subrogación que puede inspirarse a nuestro juicio en este principio que debe regir las relaciones entre el Municipio y la S. Z. de U. y C. "O aliados para colaborar en común, o enemigos en guerra".

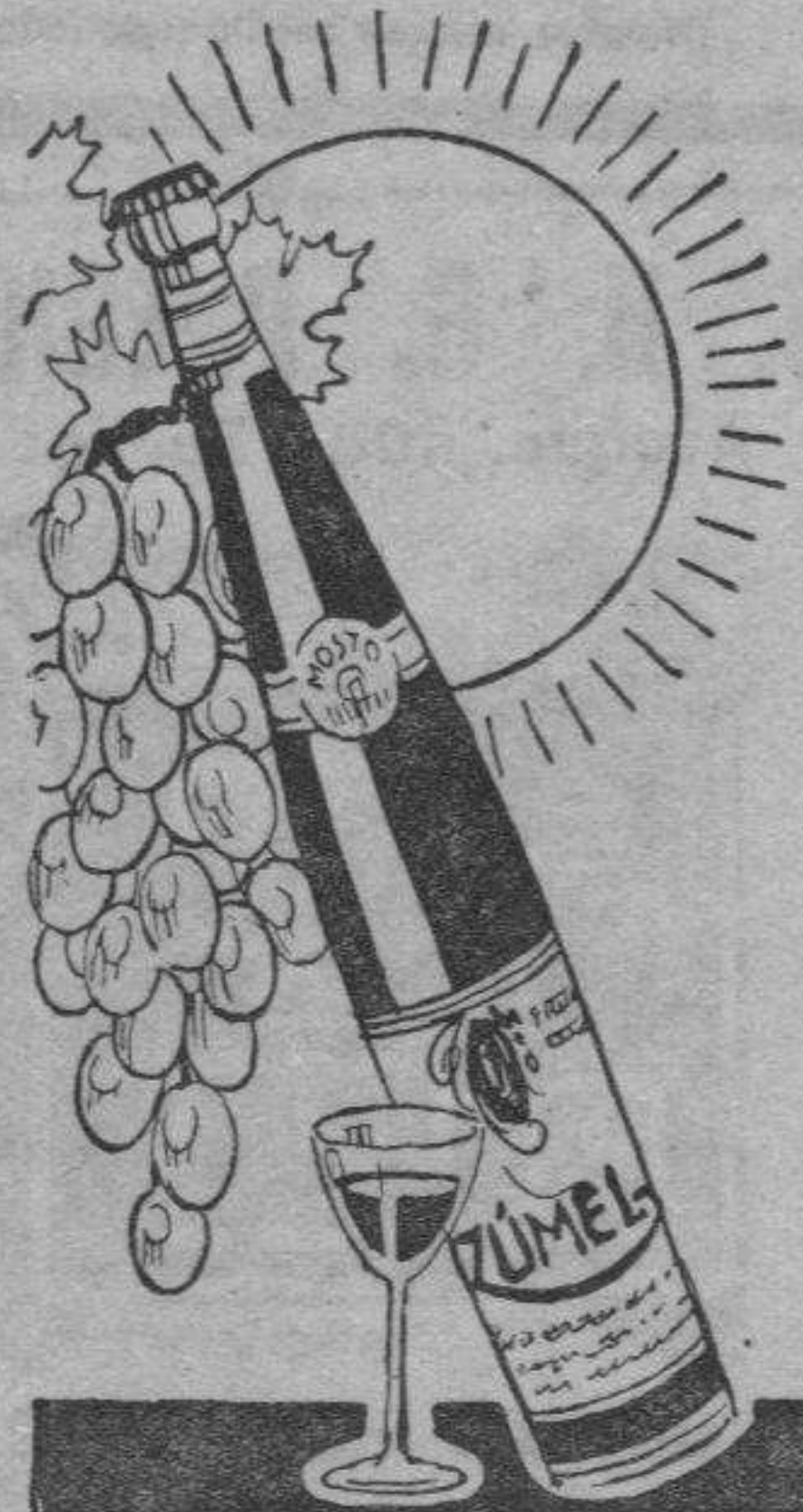


Hoy el ZUMEL es el regulador de las funciones intestinales y reconstituyente favorito de cuantos lo han probado. Si usted no lo conoce todavía y tiene alguna duda, consulte a su médico.

Sepa usted también que cuando el calor excita la sed, un vaso de agua con un poco de ZUMEL es una bebida refrescante y reconstituyente que no irrita ni causa trastorno alguno.

EL ZUMEL es... ¡Manantial de salud!

En ningún hogar, balneario u hotel de verano, donde es su deber vigilar o contribuir a una excelente salud de todos, no debe faltar el



**ZUMEL**

(ZUMO CONDENSADO DE UVAS FRESCAS)

De venta en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Concesionario para España: PEDRO LAMARCA

Plaza Cataluña, 17. -- Barcelona

**¿UN TAXI?**  
Parada del Moderno, teléfono 1260  
Excelente servicio.



# A LOS HERNIADOS (quebrados)

todos: hombres, mujeres y niños que padezcáis hernias, recientes o crónicas y usáis malos bragueros; a los operados que se les han repudicado; a los desengañados de haber probado infinidad de procedimientos curativos que no han conseguido ni tan sólo la contención de sus hernias; a cuantos, en fin, contrajeron esta afección terrible que inutiliza al ser humano y lo tiene en constante peligro de muerte por estrangulación, sabed:

**LA CASA LAZARO**, de Barcelona, os ofrece su maravilloso aparato herniario "VIDA", ideal de los ideales; perfectísimo e insuperable reductivo de acción curativa; aunque de complicado mecanismo, rápida y fácilmente adaptable; sin tirantes engorrosos, sin peso, sin presiones molestas; el más cómodo, eficaz y económico que se conoce; el más moderno y, sobre todo, **AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS**, pues por sus precios reducidos, desde 50 PESETAS, puede ser adquirido aun por aquellos herniados de más modesta posición.

Como garantía absoluta de la eficacia del aparato "VIDA" y de sus insuperables resultados para la segura curación de la hernia, el Sr. Lázaro concederá facilidades de pago en aquellos aparatos que por las características de la hernia hayan de ser necesariamente de un coste algo elevado.

Ha terminado, pues, el suplicio del herniado y la intranquilidad angustiosa de sus familiares.

No dudad y acudid todos a consultar al Sr. Lázaro, que recibe en:

**ZARAGOZA**, únicamente el lunes, día 7 de julio, en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13); en Caspe, el domingo, día 6, de una a cinco, en el Hotel Latorre; en Tudela, el martes 8, en el Hotel Unión; en Ta fallá, el miércoles día 9, en el Hotel Comercio, y en Logroño, el jueves día 10, en el Hotel París.

Especialidades para señoras: Fajas ventrales de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos; fajas de estética y esbeltez; fajas para corregir, curar y prevenir las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales, riñón móvil, las relajaciones y eventraciones, etcétera. — Despecho: Serra, 19, pral. 1.ª — BARCELONA.

UN INTERESANTE FOLLETO

**"Tecnología del cultivo y obtención del aceite", por D. Isidro Palos Iranzo**

La Cámara Agrícola Oficial de Zaragoza, en la serie de sus publicaciones, acaba de imprimir un interesante folleto titulado "Tecnología del cultivo y obtención del aceite".

El autor de este trabajo es el joven y culto ingeniero industrial don Isidro Palos Iranzo.

Junto a la técnica moderna, el autor pone en el folleto sus conocimientos de agricultor, conocimientos notables de observación a pesar de la juventud de quien los manifiesta.

El folleto, además, refleja el entusiasmo de D. Isidro Palos Iranzo, entusiasmo muy laudable, puesto que nuestras tierras andan necesitadas de ese amor de sus propietarios, por el que, lejos de apartarse de ellas orientando su vida hacia otras actividades, fijen sus estudios en materias que puedan servir para orientar al agro aragonés en el sentido progresivo que ha de menester.

Pensando, indudablemente, D. Isidro Palos, importante productor de aceite, lo primero que hizo al terminar sus estudios de ingeniería fué interesarse por el cultivo que constituye una de nuestras principales riquezas y que, por desgracia, tan necesitado se halla de buenas orientaciones.

Así el folleto es un concienzudo estudio del problema aceitero de elaboración en nuestras comarcas, dando interesantes consejos para el mayor rendimiento de un olivar.

El folleto tiene dos apartados definidos: el campo y la fábrica, y en cada uno de ellos D. Isidro Palos estudia operación por operación, dando para cada una consejos y explicaciones muy interesantes.

En sí el trabajo constituye un éxito para su autor, por el que le felicitamos sinceramente.

**NOTICIAS DE TERUEL**

CONMEMORACION

La Permanente del Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de conmemorar este año, como los anteriores, el ataque de los carlistas, el 3 de julio de 1874.

A tal efecto, se han repartido las invitaciones al vecindario para que concurra a la procesión cívica que tendrá lugar el jueves, a las diez de la mañana, partiendo de las Casas Consistoriales y dirigiéndose al mausoleo de la Libertad, en la plaza que lleva su nombre.

RINEN DOS PASTORES

En el pueblo de Alacón discutieron dos pastorcillos, Bernardo Alquézar Tomeo, de 12 años, y Domingo Burillo Oliete, de 14, causándole éste al primero con un palo una herida en la región parietal derecha.

Fué detenido Burillo.

SOCIEDAD

Se halla muy enfermo el sacerdote, beneficiado de esta catedral, don Mariano Castel.

—Marcharon a Barcelona el abogado don Antonio Edo y las bellas hermanas María y Pilar.

—Regresó a Valencia el teniente coronel de Infantería señor Iturriz.

ABANDONADO

"La Voz de Teruel" de anoche denuncia al jefe de Obras Públicas cierto abandono observado en la conservación del Viaducto.

Y "La Voz" tiene razón que la sobra para quejarse de cuanto dice.

COMO AYER

Como el gobernador no ha regresado de Madrid, sigue sin resolverse lo de la dimisión del alcalde.

Esto es: estamos como ayer.—CANO.

## ARTICULOS VIAJE ENORME SURTIDO

Grandes Almacenes del Pilar

**Un buen consejo a las señoras**  
Por poco dinero podrán llevar una media elegante, fina y de gran duración.  
Disponemos de todos los modelos y coloridos.  
Venta directa del fabricante al consumidor.  
**VICENTE CABRELLEZ, Playa de Torrero, 47 (La Terraza).**

Nuevo establecimiento de

**Vinos y licores**

Tinto y clarete a 0'50 litro de Cariñena

Venta de toda clase de licores, embotellados y a granel

**PALOMEQUE, NUM. 16**

Taller completo de reparaciones de automóviles y bicicletas

Precios reducidos

**Casa ARBONES**

Pignatelli, 77 y 79-ZARAGOZA

**¿CALLOS?**

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

**UNGUENTO MAGICO**

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto. Plaza de San Delfonso, 5. Madrid.

**LEA USTED**

**La Voz de Aragón**

**JOYAS**

MAS ECONOMICOS

**GOYA, 12, Fábrica**

PERO NO SE CONFUNDA

## Banco de Aragón ZARAGOZA

CAPITAL. . . 20.000.000 de pesetas  
RESERVAS. . . 6.000.000 " "

Sucursal en MADRID: Avda. Conde Peñalver, 13  
" en VALENCIA: Pl. de Emilio Castelar (edificio de «La Equitativa»)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCA - BOLSA - CAMBIO

CAJA DE AHORROS

al 4 por 100 de interés anual

Saldo en 30 de abril de 1930: 47.980.124'62 pesetas

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler.

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de CANFRANC.

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del "BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA", LIBRES DE COMISION

Sección "VIAGES HISPANIA"



Del naranjal a sus labios

Beba siempre lo que la Naturaleza le ofrece.  
Puro jugo de naranjas en su completa madurez es la base de Orange-Crush.  
Bebida altamente saludable, refrescante y nutritiva.

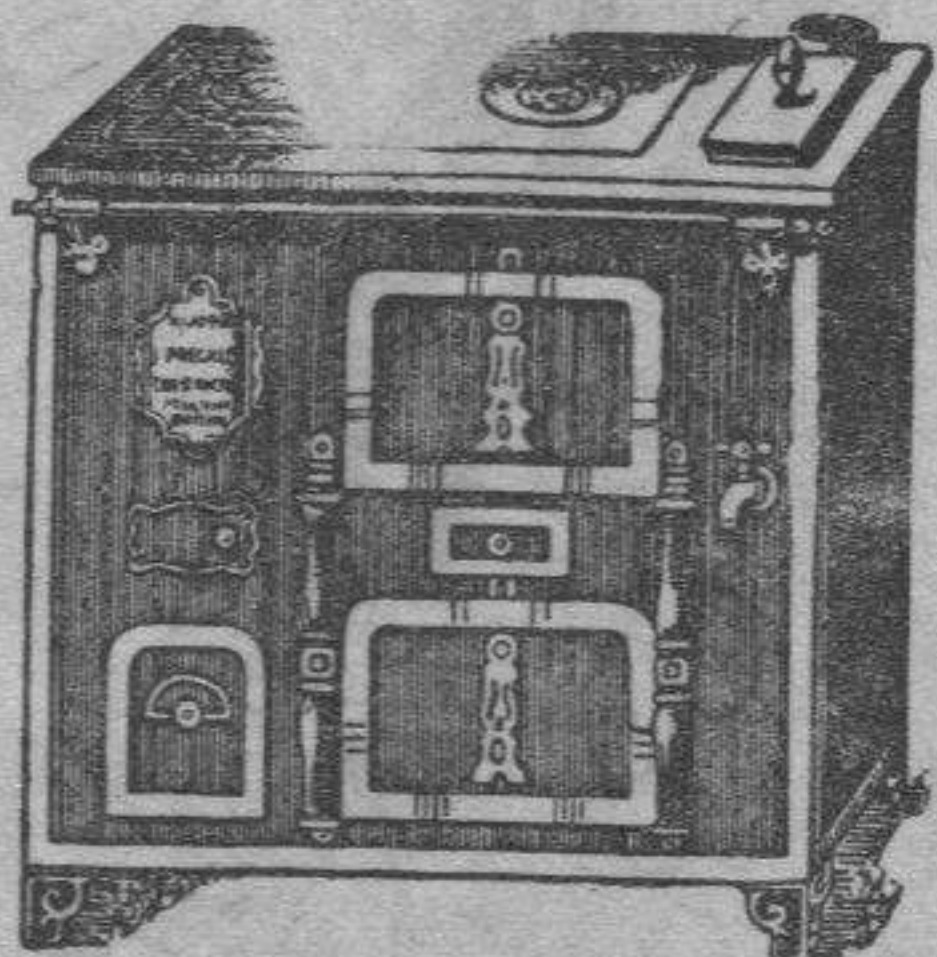
Garantizada su pureza por,

Espumosos NEPTUNO  
Teléfono 1163

(Nombre, marca y botella registrados)

**S. A. G. PRECKLER**

Azoque, 108. Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS

Todos los modelos.-Construcción sólida

DE LA LEY DEL TIMBRE

Se han dictado normas nuevas para el uso de los documentos de giro

Por real orden emanada del ministerio de Hacienda se dispone que, con arreglo a lo prevenido en el artículo 138 de la vigente ley del Timbre, todo documento que se utilice para realizar la operación de giro, sea cualquiera la forma que afecte, aunque se trate de un simple recibo, esté comprendido en dicho artículo y sujeto a su escala.

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—San León II, papa: Santos Jacinto y Trifón, mártires. Santos Anatolio y Dato, obispo, y el beato Bernardino Realino.

Cultos. — La Obra de los Jueves Eucarísticos celebra por la mañana comuniones en todas las iglesias, y por la tarde, en los Padres Carmelitas, a las siete, la Hora Santa, con sermón.

Ejercicio de Hora Santa, a las cinco, en la Capilla del barrio de las Delicias; a las cinco y media, en el Hospital de Convalecientes y Colegio de Sordomudos; a las seis, en las Madres Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En San Carlos, a las diez, misa cantada, y por la tarde, a las seis, solemnes cultos, con plática.

Cuarenta Horas. — En la iglesia del Seminario de San Carlos.

**CLINICA MURO**

Sífilis Venéreo Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio

**NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA**

Expresos de lujo para AMERICA

BARCELONA - BRASIL - PLATA

11 julio

**DUILIO**

BARCELONA-VALPARAISO

11 julio

**COLOMBO**

GIBRALTAR - NEW-YORK

14 julio

**ROMA**

Agentes generales  
Sociedad ITALIA - AMERICA  
BARCELONA  
Rambla Santa Mónica, núm. 1  
MADRID  
Alcalá, número 45  
Agencia para pasajes de cámara en  
ZARAGOZA  
ITALIA-AMERICA, Plaza Sas, núm. 5



**LA VIDA JUDICIAL**

**DEJAME ENTRAR, QUE YA ME HARE PUESTO**

El abogado señor Cavero contaba ayer a la Sala de lo Civil, con motivo de la apelación interpuesta contra sentencia de juicio de desahucio, seguido en el Juzgado del Pilar, que cierta arrendataria de una tienda para venta de verduras había pedido a la dueña de la casa le dejase un cuartito para vivir mientras encontraba piso o habitación adecuada.

La dueña, compasiva a decir suyo, con tal mujer, le permitió ocupase una buhardilla, donde había algunos trastos, mientras corría con la diligencia de buscar vivienda.

Pero el tiempo pasaba, y la mujer se encontraba, al parecer, muy acomodada en su rincón, por lo que la dueña se decidió a ponerle el juicio de desahucio, en vista de que a sus requerimientos no desalojaba la vivienda accidental que le había sido cedida.

Sostuvo la arrendadora que no pagaba merced ni renta alguna por tal cuarto, y que lo disfrutaba en precario; pero la verdulera mostró un recibo importante la suma de 55 pesetas, con el que pretendió probar que era el alquiler de la tienda y la vivienda.

Vencida la dueña en el juicio, pues el juez no dió lugar al desahucio, por estimar que se pagaba renta de dos locales; se trajo el asunto a la Audiencia, en cuya vista el señor Cavero insistió en su demanda, y sosteniendo que si bien se pagaba alquiler de la tienda no así ocurría con el local que se utilizaba para vivienda, como lo probaba el recibo presentado, que se refería solamente a aquella, solicitó la revocación de la sentencia.

Se opuso a que prosperase el recurso el abogado señor Isábal, porque, a su juicio, por declaración de la anterior arrendataria, de la que traía la acción su cliente, se hallaba plenamente probado que se pagaba el alquiler de diez pesetas por el cuarto y las restantes por la tienda, y por lo tanto era equivocado el camino seguido del precario para intentar un desahucio, fuera de razón a todas luces.

¡Para rato hay inquilina, si confirma la sentencia la Sala!

**CAMINO EQUIVOCADO**

Hacemos mal en dejarnos llevar del primer implso. Dígalo si no el procesado que ocupó el banquillo, acusado de un delito de resistencia a la comisión del juez de primera instancia del Pilar, que se presentó por uno de los últimos días de diciembre del año último en su domicilio para proceder al embargo de unas vacas.

En lugar de haber hecho ese sujeto la oposición legal en los asuntos donde se había trabado el embargo, lo hizo con los puños al alguacil comisionado y secretario judicial, y el resultado fué que se vió envuelto en un proceso, cuya vista se celebró ayer, y además, se embargaron las vacas.

Claro está que la actitud rebelde de ese procesado tenía su explicación, ya que no justificación, en que las letras por las que se despachó la ejecución, eran falsas, es decir, que ese vaquero no debía nada, y aún más: le adeudaba a él el propio ejecutante unos miles de pesetas.

Todo el enredo se deshizo, pero donde debía, o sea en los autos y no con la comisión del Juzgado, que cumplía con su deber, y a la que no debió tratar de modo tan imperante y fuera de lugar.

Ayer fué acusado por el abogado fiscal, señor González Ocampo, de un delito de resistencia, y solicitó se impusiera a dicho procesado la pena de dos meses y un día de prisión.

El abogado señor García Belenguer disculpó en su informe a su cliente, para solicitar, en vibrante discurso, la absolución.

**LA SALA DE VACACIONES**

Ha quedado constituida la Sala de vacaciones, que comenzará a actuar el día 15 del actual, y la forman el señor Guardia, presidente; y los magistrados señores Otal, Gazo y Quintana, vacando los demás magistrados que forman la dotación de las Salas de Justicia.

Dicha Sala de Vacaciones conocerá, pues, hasta el 15 de septiembre próximo de todos los asuntos judiciales, a excepción de los que la ley reserva a la competencia de los Tribunales en el período ordinario.

**OPOSICIONES TERMINADAS**

Ayer terminaron las oposiciones a la plaza de secretario del Juzgado municipal de Teruel. Actuaron sólo dos opositores, que realizaron ejercicios muy lucidos: los señores don José María Sigüenza y don Vicente Miguel.

La propuesta ha sido elevada a la Sala de Gobierno, que designará o hará el nombramiento entre esos dos opositores.

**FALLAMOS...**

El que se encontró los billetes de 50 pesetas en la barca de Escatrón y se los apropió, sin manifestarlos donde debía, ha sido condenado como autor de un delito de hurto a la pena de cuatro meses de reclusión y a la indemnización correspondiente.

—La competencia entablada por el gobernador a la Sala de lo Civil con motivo de cierto juicio de interdicto ha sido resuelta en favor de la jurisdicción ordinaria.

ENE

**Centros y sociedades**

**SOCIEDAD DE PROFESORES MÚSICOS "ARTE MUSICAL"**

Teniendo que efectuar exámenes esta Sociedad para todos los que han solicitado el ingreso durante el mes pasado, se pone en conocimiento de todo aquel que le interese y no lo haya solicitado que puede efectuarlo hasta el día 5 del actual en la calle de San Miguel, número 10 (bar Circo).

**UN CURSILLO DE HIGIENE INFANTIL**

**Los beneficios del aire y del sol para los niños**

Nos recuerda en su libro el profesor Ricardo Lozano que "Entre todas las flores es la humana la más necesitada de sol".

Sol y aire. Saquemos a los niños del confinamiento de las cuatro paredes de una casa de vecindad y llevémosles, invierno y verano, allí

donde puedan realizar una cura de aire y de sol.

El Centro naturista Helios va a iniciar un cursillo de Higiene infantil, con matrícula gratuita para los hijos de los socios.

En conferencias cortas, charlas, más bien, charlas ingenuas, y puestos a la altura de los pequeños oyentes, se inculcarán algunas prácticas elementales de higiene infantil.

Bajo la dirección del doctor Tarongí, entusiasta directivo, y previo reconocimiento, por si hubiere contraindicación para ello, después de una cura de sol y aire, serán entrenados en la educación física, realizando la práctica de una clase de gimnasia sueca.

Tal es la labor que, a grandes rasgos reseñada, va a realizar Helios en pro de sus pequeños naturistas.

El domingo, a las diez, comenzará la primera sesión de higiene infantil con cursos de gimnasia sueca y helioterapia.

Los niños de los socios deberán estar a dicha hora en el chalet de Helios, presentándose al doctor Tarongí, que es quien organiza este interesante cursillo.

**NOTAS DE HACIENDA**

**SEÑALAMIENTOS DE PAGOS**

En la depositaria-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se han hecho estos señalamientos:

A don P. García, 3.984'05 pesetas; Rubio y Gómez, 10.320'99; a don L. Enciso, 1.201'20; a don J. Marsalla, 537'80; a don L. Ramírez, 1.367'63; a don C. Garcés, 4.741'65; a don E. Muñoz, 262'60; a don J. Arán, 45'73; a don P. Clarumunt, 2.626'47; a don P. Fernández, 314'65; a don D. López, 762'94; a don P. Sancho, 798'46; a don M. Ferrer, 672'82; a don S. Vallejo, 2.025'50; a don B. Sesé, 19'74; a don A. González, 1.397; a don M. Baigorri, 424'03; a don V. Marín, 15.066; a don M. Bergua, 3.095'01; a don José María Ducau, 9.678'35; a don A. Dastis, 13.638'63; a don L. Mateos, 110; a don D. Ojeda, 4.950; a don A. Palomar, 125; a don L. González, 146.400; a don F. López, 1.006, y a don E. Goicoechea, 25.000 pesetas.

**La información sobre las casas baratas**

Además del escrito presentado en el Ayuntamiento por un grupo de vecinos, que publicamos en la página 11, se recibieron en las oficinas municipales los siguientes:

**FEDERACION PATRONAL**

En su escrito solicitan que se estudie en relación con el asunto de las Casas Baratas el de reforma interior de la ciudad, pues dada la extensión de esta zona y sin edificaciones disponibles, podía surgir el problema de la vivienda.

Por lo demás, se encuentran conformes con el dictamen.

**ASOCIACION DE PATRONOS ALBANILES**

De acuerdo en un todo con el dictamen sobre el actual estado del problema indican que las obras de alcantarillado y cubrimiento de la vía del ferrocarril sean sacadas a subs-

ta en lugar de concedidas por concurso.

**FEDERACION DE COOPERATIVAS DE CASAS BARATAS**

Conformes con el dictamen piden su aprobación y la ejecución rápida de las obras.

**El concierto de esta noche en la plaza de Castelar**

Primera parte. — "¡Es mucha Cirri-ri-ri!", marcha y charles, Rosillo.

"Los guayabitos", selección, Torroba.

Segunda parte. — "Las golondrinas", pantomima, Usandizaga.

Tercera parte. — "La picara molinera", preludio, Luna.

"Si vas a París, papá", one-step, Ledesma.

**GRAN BALNEARIO DE TIERMAS**

(PROVINCIA DE ZARAGOZA)

AGUAS CLORUDADO SODICAS · SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que, por su abundantísimo caudal, permiten tomar los baños en agua corriente; por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las piscinas, no es necesario calentarlas ni enfriarlas y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la clásica, especialmente. Temporada oficial: del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Lérida y Jaca. Se entregan folletos gratis en Zaragoza, Peluquería de Mayor, en el 50.

Médico director, don Antonio A. Cierregos, catedrático de Medicina.

Para más detalles, dirigirse al administrador del Balneario, en el mismo, el que contestará a correo seguido.

*¡Portentosa aparición, grande es la satisfacción!*



**FLY-TOX**

**BIDÓN AZUL - OLOR AGRADABLE**

**FABRICAS DE SILLERIAS DE TUNCO, MEDULA Y MIMBRE**



Lo más nuevo en canas. Tillas para equipo de niños. La casa que vende más barato.

**PASCUAL GIL GARCIA**  
PINO, 6.- ZARAGOZA

**SE ARRIENDAN**

grandes locales en la plaza de San Felipe, número 8, que han quedado libres por el traslado del Banco de Crédito de Zaragoza a su edificio de Ambos Mundos.

Por su capacidad y su situación céntrica reúnen excepcionales condiciones para el establecimiento de cualquier comercio o industria.

Informes, Rufino Latorre, Estebanes, 9 triplicado, principal.

**CLINICA DENTAL A. MACHETTI**  
DON JAIME I, 28

**Tintorería Madrid**  
Limpieza en seco. • Teñidos a la muestra.  
Se limpian y tiñen alfombras.  
Csoo, 121.—Pignatelli, 14.—Avenida de Madrid, 22 (Delicias)

**AUTOMOVILISTAS!**  
Equipen sus autos con las famosas baterías  
**TRIOX "SLEM"**  
Las de más rendimiento, duración y más baratas. Fábricas en París, Bruselas y Barcelona. En venta: M. Paredina y C.<sup>a</sup> - Coso, 72

**LA MODERNA**  
RESTAURANT Y CERVECERIA  
(sita al final de la calle de Pradilla)  
Conciertos y bailables tarde y noche, con pista, por la notable orquesta  
**The drums Hollywood**  
Buen servicio y económico  
No deje de visitar nuestro establecimiento

**NUEVO RESTAURANT**  
CAFE - BAR - CERVECERIA  
Abierto toda la noche  
Servicio esmerado y económico  
Gabinetes individuales  
No deje de visitar esta Casa  
**OSSAU, 8 (antes Moscas)**

**FAMILY HOTEL VASCO**  
Servicio de Hotel de primer orden  
**PRECIOS ECONOMICOS**  
Muy céntrico.  
Vergara, 12, 1.º Teléf. 111-02  
**SAN SEBASTIAN**

**FABRICA DE HIELO DEL MERCADO**  
Servicio a domicilio  
Envío a los pueblos

Depósito en el barrio de las Delicias:  
**Avenida de Madrid, núm. 101**  
**ZARAGOZA**  
Teléfono 27-47

**ORTOPEDIA**  
Para comprar vendas, gasas, suspensiones, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a la  
**CALLE VALENZUELA, 18 (Antes Morería)**  
**LA INGLESA**



**RADIO TELEFONIA**

PROGRAMA PARA HOY JUEVES, 3 DEL CORRIENTE

Estaciones españolas.  
Madrid.—11,45: Sinfonía. Santoral. Calendario astronómico. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Noticias de Prensa. Cotizaciones. Bolsa del Trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto. Boletín Meteorológico. Información teatral. Bolsa del Trabajo. Concierto. 15,25: Noticias. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa y Mercados. Música de baile. Cursos de conferencias de Sanidad. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cotizaciones de Bolsas y Mercados. Noticias. Música de baile.  
Barcelona.—11: Campanadas de la Catedral. Estado y Previsión del tiempo 3: Cierre del Bolsín. Concierto. 15: Sesión radiobenefica. 17,30: Cotizaciones de Bolsas y Mercados. Concierto. 18: Sesión infantil. 18,30: Concierto. 21: Campanadas de la Catedral. Estado y previsión del tiempo. Cierre del Bolsín. Concierto. 21,05: Concierto. 22: Noticias. Concierto.  
Sevilla.—14,15: Concierto. 21,23: Noticias de Prensa. Estado y previsión del tiempo. Cotizaciones de Bolsas y Mercados. Concierto.

**LA VIDA EN SOCIEDAD**

**VIAJES**

Marchan en la presente semana: a Maluenda, don Agustín Gimeno; a Vinuesa, don Florentín Baraza; a San Sebastián, don Antonio Cavero; a Biescas, doña Felisa Arambillet; a Artabia (Navarra), don Emilio Burges y familia; al Santuario de Misericordia, don Carlos Cuartero y familia.  
—Ha regresado de Jaraba don Baltasar Navarro Guimbao.  
—Acompañado de su distinguida familia, ha marchado a San Sebastián nuestro buen amigo el inventor de Fondos Municipales, don Juan Pérez Herrero.  
—Acompañado de su distinguida familia, marchará esta tarde a sus posesiones de Tarazona el coronel de Artillería don Valero Riera.

**ONOMASTICA**

Ayer celebró su fiesta onomástica la distinguida señora doña Leonor Sala, esposa de nuestro querido amigo don Francisco Urzáiz.  
Prueba de las muchas simpatías y amistades con que cuenta en Zaragoza la distinguida señora de Urzáiz, los muchos regalos y felicitaciones que todo el día estuvo recibiendo; y en justa correspondencia a las muchas atenciones que ella guarda en todo momento a la alta sociedad zaragozana.

**NATALICIO**

Ha dado a luz un hermoso niño, con toda felicidad, la distinguida

esposa del apoderado del Banco de Aragón, don Salvador del Barrio, née Mercedes Bretos. Al neófito se le impondrá el nombre de Juan Salvador.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

**DIVERSAS**

El cónsul de Alemania en esta ciudad don Gustavo Freudenthal, nos comunica en atento B. L. M., que ha trasladado su domicilio y el Consulado a su chalet, situado calle Pamplona, 5-7 (barrio de Cariñena). Nos complacemos de ponerlo en

conocimiento de nuestros lectores y de la colonia alemana en particular.

—El distinguido joven D. Juan Pérez Páramo, hijo de nuestro querido amigo don Juan Pérez Herrero, ha terminado, con sobresalientes y matrículas de honor, el bachillerato de Ciencias, habiendo logrado ayer, tras de reñida oposición, uno de los cinco premios extraordinarios del título correspondiente.

Felicitemos al aventajado joven, uno de los estudiantes más destacados, así como a don Juan, interventor de Fondos del Ayuntamiento.

**PUBLICACIONES**

UN EXTRAORDINARIO DEDICADO A LA MEMORIA DE DON BASILIO PARAISO

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales de la provincia de Zaragoza ha editado el presente mes un boletín extraordinario dedicado a la insigne figura del fallecido patrio don Basilio Paraiso, cuyo retrato figura en la portada.

El contenido es un continuado elogio de nuestro paisano, hecho por las más prestigiosas firmas. Basta el sumario para reconocerlo. Han colaborado en este extraordinario don Santiago Alba, don Antonio Valcárcel, D. B. A., Mengual, don J. Gascón y Marín, don Francisco Blesa, don J. Valenzuela La Rosa, don José Cinto, don Emilio Coll, don José Jiménez Gacto, don Francisco Doñate y don L. Callejo.

El notable esfuerzo de los Agentes Comerciales colegiados por honrar la memoria de don Basilio Paraiso merece la más cumplida felicitación.

**Exámenes y concursos**

**INGENIEROS DE MONTES**

Por la Dirección General de Montes, Caza y Pesca se convoca a concurso a los ingenieros de Montes, para proveer una plaza de ingeniero temporero agregado al Distrito Forestal de Ciudad Real.

**AYUDANTE DE MONTES**

Entre ayudantes de Montes se anuncia a concurso por la Dirección General de Montes, Caza y Pesca una plaza de ayudante temporero agregado a la séptima División Hidrológica Forestal.

**Boletín meteorológico**

**EL TIEMPO QUE HACE**

Se mantiene el tiempo en plena bonanza y con temperatura alta, propia de la estación estival.

Ayer estuvo todo el día el cielo despejado, lució bien el sol dejando sentir sus rigores caloríficos.

Las máximas alcanzadas fueron: 46 grados al sol y 30 a la sombra.

**LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA**

Una extensa área de presiones débiles invade hoy la mayor parte del Occidente de Europa, determinando tiempo inseguro y tormentoso en gran parte de la Península ibérica, Oeste de Francia e islas británicas.

**NECROLOGICAS**

El día 25 de mayo falleció en Paracotos (Venezuela), el virtuoso sacerdote don Francisco Palacios, coadjutor que fué del templo metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, que había nacido en Lahoz de la Vieja (Teruel).

Nuestro pésame a sus familiares.

**EXPOSICION DE ONDULACIONES PERMANENTES**



Para que las señoras se cercioren bien de los trabajos que realiza, esta casa hace una exposición de ondulaciones permanentes, que expondrá en los admirados escaparates de **RIVED Y CHOLIZ**, Coso, 21 y Alfonso I, 23.

Es la casa más acreditada en permanente por su perfección, garantía y seguridad, a precios convenientes. Cabeza completa, 25 ptas. **PELUQUERIA "EL SIGLO"**, Coso, 142.

**VICHY CATALAN**

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

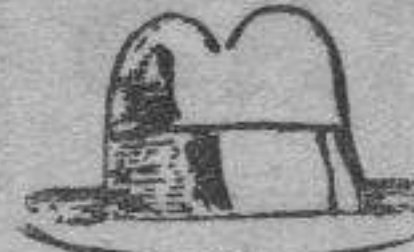
De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entl.-BARCELONA

Anuncie V. en "La Voz de Aragón"

**JENARO PEÑA**

Sombreros, gorras y boinas. Últimas novedades. Venta y reforma.



Plaza San Lorenzo,

Sucursal: Avenida Madrid, 40 (Delicias)

**ENFERMEDADES DE LA PIEL**

**Dr. Lambán Falcón**

COSO. 132, duplicado

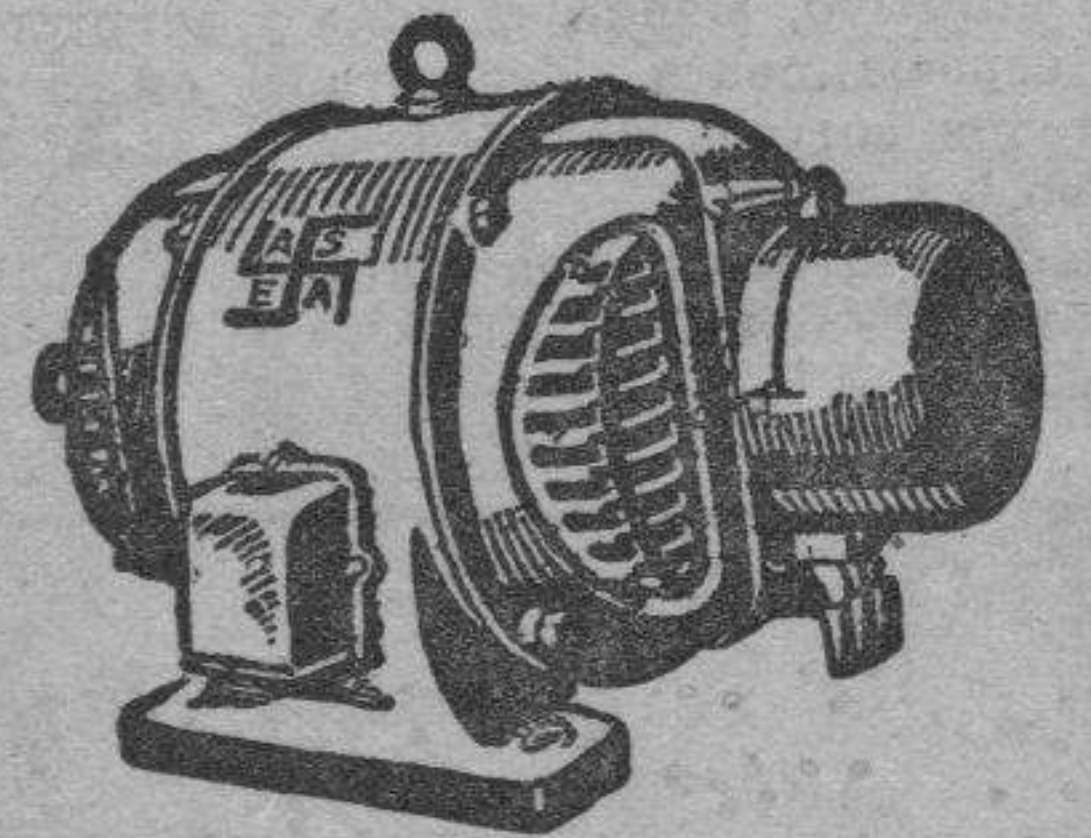
Consulta de 1 a 1 y de 2 a 4

Si tiene que teñir o limpiar, consulte precios a la **Tintorería de Montemolín**  
Miguel Servet, 8.—Teléfono 1157  
Sucursal: Pignatelli, 37 (Cuatro esquinas)

**AGRICULTORES**

Al equipar vuestras trilladoras tened presente la maquinaria eléctrica

**ASEA**



Pedir presupuestos a **Joaquín Guiral**

ELECTRICIDAD

San Jorge, 6 y 8  
ZARAGOZA

**MUEBLES ECONOMICOS**  
NAVARRO -- Santa Cruz, 8 y 10

Sucursal: Prudencio, 11 y 13

**Baños de Fitero**

Los acreditados establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 30 de septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etc., etc. Correo, telégrafo y teléfono.

Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6:15 tarde.

Médicos directores: Establecimiento NUEVO, Dr. D. Saturnino Mozota; Establecimiento VIEJO, Dr. D. Eduardo López M. Carrasco.

Para Memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos de FITERO (Navarra).

**RAYOS X METALIX, PORTATIL PHILIPS**  
Máximo rendimiento-Demostraciones gratis  
**García Alonso, Azoque, 10 y 12 • Teléf. 3603**  
Interese sistema de venta a plazos

**Cementos Portland Zaragoza, S. A.**

**Fábrica en Miraflores, en plena marcha**

Producción anual: 60.000 toneladas.

**Vía húmeda y hornos giratorios**

Fraguado lento Endurecimiento rápido

**Altas resistencias iniciales, no igualadas por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencofrados rápidos.**

Para suministros y condiciones de venta: Sagasta, 35, 1.º izqda.-Tel. 1427 y en su agencia comercial, Coso, 37, pral. -- Teléf. 3990



# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**ALMACEN** muy espacioso se arrienda en la calle de Bureta, números 1 y 3. Informarán, Torre Nueva, 6, portería.

**SE ARRIENDA** una tienda y otros locales. Calle Espoz y Mina, número 6, antigua casa Duplá. Razón, Don Jaime, 46, comercio.

**PRINCIPAL** espacioso, bien ventilado, mucha luz, baño, lavadero, terraza, gas, arriendo, Goya, 12.

**ARRENDARIA** o vendería hermoso local, patio, cobertizo; propio para garage, almacén, industria, tienda, sita Hernán Cortes, entre Dato y Fita. Informarán, Manuel García, tienda vinos.

**ALQUILO** para temporada en San Sebastián gabinete exterior con dos camas, tercer piso, cerca Kursaal, derecho a cocina, ascensor y baño. Dirigirse, Antonio T. Zala, Bengoechea, 3, San Sebastián.

**VERANEANTES.** Verano agradable y económico lo podéis pasar en el Santuario de Misericordia, en la Fonda Montorio, lo más céntrico del Santuario. Para detalles, José Montorio, Borja.

**MOLINO HARINERO** con dos piedras y agua todo el año, deseo arrendar. Dirigirse a don Germán Arcega, Albeta (Zaragoza).

## COLOCACIONES

**SE NECESITAN** chicas de 14 años, para trabajar, en Avenida del Carmen, núm. 8. Almacén de aceitunas.

**SE NECESITA** ayudante oficina fábrica licores "La Almozara". Sobrarbe (junto campo Patria). Arrabal.

**HACEN FALTA** dos chicos, de 16 a 18 años, para trabajo fácil. Presentarse de seis a ocho tarde. Calle Lagasca, 4, tercero.

**PARA ULTRAMARINOS** hace falta aprendiz o medio dependiente. Sin buenos informes, excusa presentarse. Calle del Carmen, 24, tienda.

**COCINERA** necesitase tres meses, bien impuesta, para fuera. Preferible de 35 a 45 años. Informes, Don Juan de Aragón, 20, primero, de diez a doce.

**SE NECESITA** chico de 14 años, para recados. Torrellas, 1, taller. Buena conducta.

**NECESITO** urgente mecánico chófer para encargarse de taller. Se exigirán pruebas. Inútil presentarse sin inmejorables referencias. Garage Llombart, plaza de San Miguel, 14.

**GUARDAS** temporeros. Preciso dos guardas monte Torrero. Solicitudes hasta 10 julio, Checa, 19 (barrio Venecia). Preferidos guardas civiles retirados.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

## PERDIDAS

**CAJA DE AHORROS** y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este Establecimiento el duplicado de la libreta núm. 106.561, por pérdida de la misma, se pone en conocimiento del público para que la persona que la tuviere en su poder la presente en esta oficina, San Jorge, núm. 10, en el término de treinta días, pasados los cuales se expedirá la duplicada, quedando nula la primera. Zaragoza, 27 de junio de 1930. El gerente, Ricardo Iranzo.

## ENSEÑANZAS

### 10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

**D. EDUARDO DIEZ**  
DIRECTOR  
PERITO - PROFESOR MERCANTIL  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO, 25 1.  
Calle Dato de Heróles 13  
TELEFONO 13-05 ZARAGOZA

**ACADEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio, Contabilidad, Mecanografía, Taquigrafía, Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: **¡HECHOS Y NO PALABRAS!**

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas, Ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

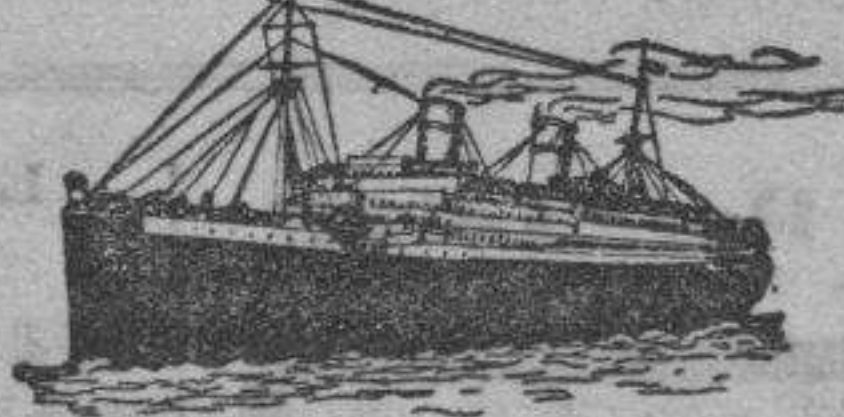
**METODOS** modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires número 1.

**ACADEMIA POLITECNICA.** Dirección, Gimeno-Domingo, Plaza San Felipe, 3, bajo. Preparación Ayudantes Obras Públicas por Ingenieros, Bachillerato Universitario por auxiliares de la Facultad. Hacienda, Aduanas, Policía, Comercio, Mecanografía primaria, etcétera. Informes, de cinco a ocho tarde.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

## NAVEGACION

### NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO** rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América, N. G. I. Plaza de Sas, núm. 5.



**SERVICIO** rápido. Salida de Barcelona el 20 Julio, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor "Conte Rosso". Siguiendo salida el 10 de Agosto, el vapor "Conte Verde". Solicite folletos y pasajes al Agente D. José María García Sánchez, Paseo Sagasta, 17, Zaragoza.

## HUESPEDES

**SE DESEAN** dos huéspedes para una hermosa sala. Buen trato. Precio económico. Temple, 11. No confundirse, piso segundo.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

**EXPOSICION BARCELONA.** Visítenla y hospédense calle doctor Dou, 17, primero, segunda puerta. Pensión, 7 pesetas; familia aragonesa, casa formal. Informes, Carrillo, 7, segundo, Zaragoza.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para estar como en familia, buenas habitaciones, punto céntrico, limpieza esmerada, precio económico. Razón, San Valero. Almacén de vinos. Casa López.

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón, Pensión, 7 pesetas; cubierto 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 6, segundo. Teléfono 2997.

**FONDA** Primitiva Angela Jiménez. Trato esmerado, buenas habitaciones y magnífica galería. Santuario de Misericordia (Borja).

**ENSION PATRIA** todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos y viajeros habitaciones económicas. Hermanos Iba-

## TRASPASOS

**POR TENER** que ausentarse se traspasa un buen negocio, fácil de llevarlo y poco trabajo. Propio para cualquier familia. Razón, Mayor, 41, taller.

**POR TENERME** que ausentar traspaso tienda ultramarinos en buenas condiciones. Espoz y Mina, 37, informarán.

## VENTAS

**TRILLADORA** "Pardo", dispuesta para trillar, reformada, cojinetes de bolas, y locomóvil con quemapajas. Todo seminuevo, barato, vendido. Para verlo y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**MUEBLES.** Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica, Puente Pilar, 3.

**VENDO** 30 discos a 1'50, o cambio por otros gramola mueble, 20 discos, máquina coser bobina central, 130 pesetas. Mayor, 54, bajo.

**VENDO** espléndido comedor completo, con preciosa lámpara y cortinajes, y una pianola marca Aeolian, con bastantes rollos. Darán razón, de 4 a 6 tarde, calle de Espartero, número 4, entlo.

**VENDO** cama pequeña hierro con dorados, sillas, maniquí, catre hierro y puertas de calle, ventanas. Cienegio, 6, segundo. Nueve mañana a seis tarde.

## GUARDA - MUEBLES

Espaciosos locales en Plaza del Reino, núm. 5  
Informes y contratos: **LOSCERTALES.** Cinco Marzo, 4

**FRANCISCO RINSA**  
Especialista en enfermedades de nutrición. Artritis. Vejez prematura. Cloro-anemia. Diabetes  
**ARTE, 6.-De 11 a 1 y 4 a 6**

**SE VENDE** una mesa despacho, seminueva, 5 cajones. Herólesmo, 13 y 15. Fábrica de lejía "La Perla".

**COCHE** europeo 9 HP., recién ajustado. Conducción interior. Precio de regalo. San Miguel, 15, tienda.

**PAIGE ROADSTER,** cuatro plazas, seminuevo, vendo barato. También admito a cambio coche pequeño. San Miguel, 15, tienda.

**SE VENDE** un carro nuevo, sólida construcción, para dos y tres caballerías. Para verlo y tratar, en la carretería de Domingo Casanoba, en Mallén.

**COMPRAVENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

**COLUMNAS** fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**LABRADORES:** Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador; grandes existencias. Verlos y tratar, Lapuyade, 68 (Torrero).

**SALONES** de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio. Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

**ACEITUNAS** sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; peninillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25, Zaragoza.

**ANAS** roncalesas para colchones. Se confeccionan colchones a inglesa. Se venden sacas usadas para lana. Joaquín Rasal, Democracia, 19, Zaragoza.

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

**GRAMOFONOS** y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**CITROEN** diez caballos, trabajando en el punto, vendo barato. Facilidades pago. Mayor, 70, principal.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

**SE VENDE** barata moto "Alcyon" uno y un cuarto HP., o cambiaría por otra con side. Azoque, 78, de doce a tres.

**ACUMULADOR TUDOR** para radio, se vende en inmejorables condiciones. Escribid al núm. 4.827 de Roldós-Tiroleses. Alfonso, 4, Zaragoza.

**VENDENSE** legítimos canarios flauta musicales, garantizando el canto; quince días prueba, desde 25 pesetas; pareja, 30. Holandeses primera. Informes, Francisco Ciurana, calle Méndez Núñez, 28.

**OCASION.** Vendo dos máquinas Singer 31-15 y una de hacer mé dias, núm. 7/27, seminuevas, garantizadas. Pesetas 250 una. Pignatelli, 5 y 7.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, diferentes medidas y formas modernas, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por construcción en serie. Boggies números 49 y 51 Francisco M. tier.

**COMUNIONES** y bodas. Regalos magníficos ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio. Coso, 8 junto al estanco.

**COMPRARIA** coche de 10 a 16HP. I a ser posible europeo y en buen estado. Escribid dando detalles: precio al 4.830 de Roldós-Tiroleses, Alfonso, 4, Zaragoza.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**AMPLIACIONES** propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio. Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

## VARIOS

**FOTOGRAFIA,** cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio. Coso, 87: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**MODERNO** salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

**MIL QUINIENTOS** destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penadas. Centro Gestor, Santiago, 22, Zaragoza.

## SE VENDE

Papel para envolver en la administración de este diario a 3 ptas. arroba



**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.**

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

## LA COMPRA DE SAN JUAN DE LOS PANETES

### La tasación de los técnicos reduce su valor notablemente

Los arquitectos señores Navarro y Huerta, designados respectivamente por el Ayuntamiento y la Delegación de Hacienda para tasar el edificio de San Juan de los Panetes, hicieron ayer entrega de su trabajo al alcalde, entregado con anterioridad a la Hacienda.

Según antecedentes en el expediente que radica en la Delegación de Hacienda, de 30 de abril de 1921, aparece valorado el citado edificio en la cantidad de 545.192 pesetas. De esta cifra 110.816 pesetas correspondientes a los 432,65 metros cuadrados del solar y 434.376 pesetas que se refieren a 2.714'85 metros cuadrados de construcción.

Posteriormente, en 22 de abril de 1924 se firmó el acta de incautación de la iglesia, delimitando la propiedad del edificio y servidumbre de paso por la plaza de Huesca, haciendo presente, según real orden de 11 de febrero de 1922, que, caso de cerrarse al culto, se incautaría el Estado de la iglesia nuevamente;

de una extensión de 1.360'81 metros cuadrados.

En el patio contiguo a la casa número 11 de la calle de la Zuda, molino de aceite, se ha levantado una construcción particular de 216 metros cuadrados.

Además, algunas edificaciones existentes en la fecha de la primera valorización, se han derribado, por lo que se deben deducir de la cantidad fijada por aquélla; también hay otros edificios en ruinoso estado.

Estos son los antecedentes que en su escrito citan ambos arquitectos y con arreglo a las cuales han establecido las correspondientes diferencias de común acuerdo, llegando a una nueva tasación de 268.942 pesetas.

El documento queda ahora pendiente de la resolución que pueda tomar la Dirección General de Obras Públicas, para proceder rápidamente a la compra del edificio por el Ayuntamiento.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### La situación política en Polonia

Un episodio más de la pugna entre el bloque de la colaboración gubernamental y los partidos del centro e izquierda polacos, se ha producido recientemente en la región de Cracovia.

En la capital celebraron un Congreso los delegados de los partidos izquierdista y centrista, bajo la presidencia del diputado Rog, uno de los más significados parlamentarios del grupo denominado "Liberación".

Los congresistas votaron resoluciones concretas y muy contundentes, solicitando la liquidación del régimen político actual, restablecimiento de los derechos de la Dieta y dimisión del presidente de la República.

Pero, casi al mismo tiempo, en diversas localidades del Gobierno de Cracovia, los colaboradores gubernamentales, en asambleas análogas, exigían a los congresistas de Cracovia y dedicaban sus homenajes al jefe del Estado, Muscicki, y a su sostenedor, árbitro de la política polaca, mariscal Pilsudski.

La lucha entablada entre partidarios y adversarios de la "tuteía" del veterano mariscal prosigue encarnizada, pero su fin está aún remoto, porque el Ejército, las clases de orden, con algunas excepciones, y gran parte del pueblo, le creen necesario dirigiendo la política nacional, ante la perenne amenaza del comunismo soviético.

S. S.

## UNA REYERTA FEMENIL EN CETINA

### En la contienda resulta herida de piedra una vecina

En la villa de Cetina, por cuestiones de chicos, sostuvieron acalorada discusión Felisa Monje Nieto, de 30 años, casada, y Teresa Mendoza Sánchez, de 42.

Al penetrar después Felisa en una calle sin salida para visitar a unos parientes, le salió al encuentro Teresa y la derribó al suelo.

Después, con una gruesa piedra, le dió varios golpes en la cabeza, causándole lesiones.

Felisa fué curada por el médico don José Maestre Cendoya, que le apreció varias heridas en la cabeza, intervino la Guardia civil y puso a la agresora a disposición del Juzgado municipal.

## LAS EXHIBICIONES DE LAS ELEGANTES

### En el hipódromo de la Castellana, de Madrid



No es tan sólo en Lomchamps donde se ven toaletas elegantes, último grito de la moda. Prueba de ello la presente fotografía, que refleja un aspecto de las carreras en Madrid. Dos hermosísimas y gentiles "gatas" del gran mundo luciendo dos preciosos modelos verdaderamente fastuosos y originales, que acabarán de implantar definitivamente la falda larga.

(Foto. Contreras y Vilaseca).

# RÁFAGAS

## TARDE DE DOMINGO

Reunión casera bajo el signo de "Cachupín". Es tarde de domingo —mortal de necesidad, como todas las tardes domingueras— y el ocio y el calor han reunido en la estancia más fresca a las niñas de la casa, a sus amiguitas, a los amigos de sus amiguitas y a los amigos de los amigos de sus amiguitas.

Se divierten "asaz", haciéndole escurrir a la gramola ese veneno dulce de los tangos y cantando a coro: "Yo quisiera llorar", "Mi caballo murió" y otras exquisiteces por el estilo.

A la mayor de las niñas de la casa le aburre mortalmente este regocijo. Advierte que el más cuajado de los visitantes "tira también el pelo" de aburrido. Y lo invita gentilmente al balcón de la umbría, desde donde, por lo menos, se ve la calle.

—No me divierten esos cánticos. ¿Y a usted?

—¡Pse!

—Tampoco. Dígalo con franqueza.

—Tal vez sea que se me ha pasado ya la edad de las tonterías.

—Se nos... Se nos ha pasado.

—A usted no... Usted todavía...

—No se esfuerce en buscar un cumplido. ¿Para qué? Los dos sabemos a qué atenernos. Y si no le molesta, siga contándome aquel cuento que empezó la otra tarde y esas locas no le dejaron concluir.

—¿Cuál? No recuerdo ahora.

—El cuento de aquel loco que recorría las calles preguntándole a todos los transeúntes si habían visto alguna vez la Felicidad.

—¡Ah, sí!

—¿En qué paró la curiosa encuesta?

—Pues nada; en que el loco—que quizá no fuese tan loco como parecía—pasó años y más años disparando su pregunta a cuantos hombres y mujeres se cruzaban en su camino.

—¿Y coleccionó las respuestas?

—Tentan poco que coleccionar, porque eran muy poco variadas. Los más le contestaban con un exabrupto. Otros y otras con una risa de burla. Y algunos, muy pocos, con unas palabras ambigüas que nada querían decir.

—¿De manera que ni uno solo de los preguntados le había echado la vista encima a la deidad vagarosa por la que todos suspiramos?

—Una sola, según creo.

—¿Una?

—Sí. Una mujer, ya no muy joven, sin que esto quiera decir que hubiese empezado a bajar la cuesta de la juventud.

—A ver, cuente, cuente. Me intriga eso.

—Según mis referencias, era una muchacha morena, como usted; alta, como usted; hermosa, como usted; y buena, como usted.

—¿Qué serie de coincidencias!

—Fué siempre una mujercita formal y recatada. Pero un día se le entró alma adentro una mala pasión...

—Yo no he tenido nunca esa desgracia.

—Hablo de la otra, de la del cuento.

—Por si acaso. Siga.

—Fué una de esas pasiones violentas que turban el juicio más sereno. Hay que disculparla. En rigor fué víctima de los ardores de un hombre malo. La enamoró haciéndola creer que era dueño de su libertad; y luego...

—Resultó que no lo era.

—Exactamente. Pero cuando la muchacha supo la verdad era un poco tarde. El hombre malo se le había agarrado fuertemente al corazón.

—Y entonces...

—La muchacha le pidió al orgullo lo que quizá le hubieran negado otros medios de defensa. Y poco a poco, con valentía y con angustia, como quien se arranca una muela, fué arrancándose del corazón hasta el recuerdo del hombre malo.

—¿Fué entonces cuando le vió el rostro a la felicidad?

—Un poco más tarde. Al tropezar con otro hombre comprensivo y bueno y escuchar de sus labios estas nobles palabras: "Sólo cuando ha triunfado de una gran pasión, cuando ha luchado con ella tenazmente, dolorosamente, y la ha vencido, está una mujer en condiciones de ser dichosa y hacer dichoso al hombre que sepa comprenderla."

Callaron. Un rayo de sol de la tarde se deshizo en los siete colores del iris al atravesar una lágrima suspendida en las pestañas de la hermosa mujer alta y morena.

JUAN JOSE LORENTE

## HISTORIA MENUDA

### UNA PURGA

Cuando Romero Robledo se declaró disidente de Cánovas, Moret le dijo a don Antonio:

—El partido conservador estará siempre donde usted se halle, pero así y todo, la separación de Romero Robledo es una sangría.

—No—respondió, apresurado, Cánovas—: es una purga.

## Obcecación



—Mi marido es de lo que no hay. Mire usted si será fanático en su ideal, que hasta me ha hecho quitar el ventilador del despacho.

—¿...?

—¡Porque dice que no se puede ser monárquico con tantas revoluciones por minuto!

## Por "Teixi"

## EL APAGON DE ANOCHE

### Una importante avería en el cable subterráneo de circunvalación

Anoche, poco después de las diez, inopinadamente se quedaron sin corriente eléctrica los vecinos del barrio de Hernán Cortés en las calles de Mercedes, Castellví, Pizarro y las transversales de estas más importantes.

La causa del apagón, según referencias particulares, se debió a una importante avería en el cable de circunvalación subterráneo.

Inmediatamente comenzó sus trabajos el personal de la Empresa para tratar de localizar la avería y proceder a su reparación, operaciones muy laboriosas y que no sabían si durante la noche darían el fruto apetecido.

Esta madrugada, sobre la una, quedó reparada la avería y normalizado el servicio de alumbrado público.

## NOMBRAMIENTO

### Nuevo registrador de Teruel

Ha sido nombrado registrador de la Propiedad de Teruel, de cuarta clase, don Miguel Castells Adriasens, que figuraba con el número 8 en el escalafón del Cuerpo de aspirantes.